

To pass now to the matters canvassed in the following essay. The whole scope of the essay is to recommend culture as the great help out of our present difficulties; culture being a pursuit of our total perfection by means of getting to know, on all the matters which most concern us, the best which has been thought and said in the world, and, through this knowledge, turning a stream of fresh and free thought upon our stock notions and habits, which we now follow staunchly but mechanically, vainly imagining that there is a virtue in following them staunchly which makes up for the mischief of following them mechanically. This, and this alone, is the scope of the following essay. I say again here, what I have said in the pages which follow, that from the faults and weaknesses of bookmen a notion of something bookish, pedantic, and futile has got itself more or less connected with the word culture, and that it is a pity we cannot use a word more perfectly free from all shadow of reproach. And yet, futile as are many bookmen, and helpless as books and reading often prove for bringing nearer to perfection those who use them, one must, I think, be struck more and more, the longer one lives, to find how much, in our present society, a man's life of each day depends for its solidity and value on whether he reads during that day, and, far more still, on what he reads during it. More and more he who examines himself will find the difference it makes to him, at the end of any given day, whether or no he has pursued his avocations throughout it without reading at all; and whether or no, having read something, he has read the newspapers only. This, however, is a matter for each man's private conscience and experience. If a man without books or reading, or reading nothing but his letters and the newspapers, gets nevertheless a fresh and free play of the best thoughts upon his stock notions and habits, he has got culture. He has got that for which we prize and recommend culture; he has got that which at the present moment we seek culture that it may give us. This inward operation is the very life and essence of culture, as we conceive it.

# Conversation with the Stove

H E INTRODUCED HIMSELF to me, stout, squat, his huge mouth full of fire. His name was Franklin.

"Are you Benjamin Franklin?" I asked.

"No, just Franklin. Francolino. I am an Italian stove, a first-rate invention. Admittedly, I don't heat particularly well, but as an invention, as a product of a highly developed industry—"

"Yes, I'm aware of that. All stoves with fine names heat only reasonably well, and yet they are excellent inventions; many of them are even marvelous feats of industry, as I know from reading their prospectuses. I am exceedingly fond of them, they merit our admiration. But tell me, Franklin, how is it that an Italian stove has an American name? Isn't this a bit odd?"

"No, not really. It is one of the hidden laws, mind you. Cowardly peoples have folk songs glorifying courage. Loveless peoples have plays extolling love. It's the same with us stoves. An Italian stove usually gets an American name, just as a German stove usually gets a Greek name. They are German and in no way do they heat better than I, but they are called Eureka or Phoenix or Hector's Farewell. The name stirs up powerful associations. So, too, have I been named Franklin. I am a stove, but I could just as well be a statesman. I have a big mouth, give off but little heat, spew smoke through a pipe, bear a good name, and stir up powerful associations. That is how I am."

"Certainly," said I, "I hold you in the highest esteem. Since you're an Italian stove, surely one can also roast chestnuts in you?"

"Certainly one can, everyone is free to try. It is a pastime that many people enjoy. Many people also write poems or play chess. Certainly, one can roast chestnuts in me. They will surely burn and no longer be edible, but still it's a way to pass the time. People love nothing quite so much as a pastime, and since I am a work of man, it is my duty to serve him. We do our simple duty, we monuments, we do exactly what is required of us, no more and no less."

"Did you say monuments? Do you think of yourself as a monument?"

"We are all monuments. We products of industry are all monuments to a human faculty or virtue, a faculty which seldom exists in the lower forms of life, and, among its more highly developed forms, is to be found only in human beings."

"Which faculty is that, Mr. Franklin?"

"The sense for the inappropriate. I am, like many of my peers, a monument to this sense. My name is Franklin, I am a stove, I have a big mouth that eats wood, and a big pipe through which warmth finds the quickest means of escape. What's more, and just as important, I have ornaments—lions and other things—and I have a few valves, the opening and closing of which gives a great deal of

#### Conversation with the Stove

pleasure. This, too, serves the pastime, just like the valves on a horn, which the hornplayer can open and close as he pleases. It gives him the illusion of doing something significant; and, in the end, he does do something significant."

"Franklin, you are utterly delightful. You're the cleverest stove I've ever seen. But tell me now, are you a stove or are you a monument?"

"You ask so many questions! Surely you know that man is the only living thing that confers meaning on inanimate objects. That's human nature; I serve man, I am one of his works, I'm content to confirm the facts. Man is an idealist, a thinker. For the beast, the oak is an oak, the mountain a mountain, the wind a wind and no heavenly child. For man, however, everything is divine, rife with meaning, everything's a symbol. Everything signifies something else, something entirely different from what it is. Being and appearance remain at odds. It's an old notion, it goes back, I believe, to Plato. A homicide is an act of heroism, a plague is the finger of God, a war is the glorification of God, a cancer of the stomach is evolution. How then could a stove simply be a stove? On the contrary, it is a symbol, it is a monument, it is a harbinger. No doubt it appears to be a stove, and in a certain sense, so it is; but from its simple face the ancient sphinx mysteriously smiles at you. Even the stove is the carrier of an idea, even it is a mouthpiece for the divine essence. That is why people love it, that is why people pay it the respect that is its due. That is why it heats poorly and only in its immediate vicinity. That is why it is called Franklin."

## FRANZ KAFKA A hunger artist

DURING these last decades the interest in professional fasting has markedly diminished. It used to the markedly diminished. It used to pay very well to stage such great performances under one's own management, but today that is quite impossible. We live in a different world now. At one time the whole town took a lively interest in the hunger artist; from day to day of his fast the excitement mounted; everybody wanted to see him at least once a day; there were people who bought season tickets for the last few days and sat from morning till night in front of his small barred cage; even in the nighttime there were visiting hours, when the whole effect was heightened by torch flares; on fine days the cage was set out in the open air, and then it was the children's special treat to see the hunger artist; for their elders he was often just a joke that happened to be in fashion, but the children stood open-mouthed, holding each other's hands for greater security, marveling at him as he sat there pallid in black tights, with his ribs sticking out so prominently, not even on a seat but down among straw on the ground, sometimes giving a courteous nod, answering questions with a constrained smile, or perhaps stretching an arm through the bars so that one might feel how thin it was, and then again withdrawing deep into himself, paying no attention to anyone or anything, not even to the allimportant striking of the clock that was the only piece of furniture in his cage, but merely staring into vacancy with half-shut eyes, now and then taking a sip from a tiny glass of water to moisten his lips.

Besides casual onlookers there were also relays of permanent watchers selected by the public, usually butchers, strangely enough, and it was their task to watch the hunger artist day and night, three of them at a time, in case he should have some secret recourse to nourishment. This was nothing but a formality, instituted to reassure the masses, for the initiates knew well enough that during his fast the artist would never in any circumstances, not even under forcible compulsion, swallow the smallest morsel of food; the honor of his profession forbade it. Not every watcher, of course, was capable of understanding this, there were often groups of night watchers who were very lax in carrying out their duties and deliberately huddled together in a retired corner to play cards with great absorption, obviously intending to give the hunger artist the chance of a little refresh-

Reprinted from *The Penal Colony*, by Franz Kafka. Translated by Willa and Edwin Muir. Copyright 1948 by Schocken Books.

ment, which they supposed he could draw from some private hoard. Nothing annoyed the artist more than such watchers; they made him miserable; they made his fast seem unendurable; sometimes he mastered his feebleness sufficiently to sing during their watch for as long as he could keep going, to show them how unjust their suspicions were. But that was of little use; they only wondered at his cleverness in being able to fill his mouth even while singing. Much more to his taste were the watchers who sat close up to the bars, who were not content with the dim night lighting of the hall but focused him in the full glare of the electric pocket torch given them by the impresario. The harsh light did not trouble him at all, in any case he could never sleep properly, and he could always drowse a little, whatever the light, at any hour, even when the hall was thronged with noisy onlookers. He was quite happy at the prospect of spending a sleepless night with such watchers; he was ready to exchange jokes with them, to tell them stories out of his nomadic life, anything at all to keep them awake and demonstrate to them again that he had no eatables in his cage and that he was fasting as not one of them could fast. But his happiest moment was when the morning came and an enormous breakfast was brought them, at his expense, on which they flung themselves with the keen appetite of healthy men after a weary night of wakefulness. Of course there were people who argued that this breakfast was an unfair attempt to bribe the watchers, but that was going rather too far, and when they were invited to take on a night's vigil without a breakfast, merely for the sake of the cause, they made themselves scarce, although they stuck stubbornly to their suspicions.

Such suspicions, anyhow, were a necessary accompaniment to the profession of fasting. No one could possibly watch the hunger artist continuously, day and night, and so no one could produce first-hand evidence that the fast had really been rigorous and continuous; only the artist himself could know that, he was therefore bound to be the sole completely satisfied spectator of his own fast. Yet for other reasons he was never satisfied; it was not perhaps mere fasting that had brought him to such skeleton thinness that many people had regretfully to keep away from his exhibitions, because the sight of him was too much for them, perhaps it was dissatisfaction with himself that had worn him down. For he alone knew, what no other initiate knew, how easy it was to fast. It was the easiest thing in the world. He made no secret of this, yet people did not believe him, at the best they set him down as modest, most of them, however, thought he was out for publicity or else was some kind of cheat who found it easy to fast because he had discovered a way of making it easy, and then had the impudence to admit the fact, more or less. He had to put up with all

that, and in the course of time had got used to it, but his inner dissatisfaction always rankled, and never yet, after any term of fasting-this must be granted to his credit-had he left the cage of his own free will. The longest period of fasting was fixed by his impresario at forty days, beyond that term he was not allowed to go, not even in great cities, and there was good reason for it, too. Experience had proved that for about forty days the interest of the public could be stimulated by a steadily increasing pressure of advertisement, but after that the town began to lose interest, sympathetic support began notably to fall off; there were of course local variations as between one town and another or one country and another, but as a general rule forty days marked the limit. So on the fortieth day the flower-bedecked cage was opened, enthusiastic spectators filled the hall, a military band played, two doctors entered the cage to measure the results of the fast, which were announced through a megaphone, and finally two young ladies appeared, blissful at having been selected for the honor, to help the hunger artist down the few steps leading to a small table on which was spread a carefully chosen invalid repast. And at this very moment the artist always turned stubborn. True, he would entrust his bony arms to the outstretched helping hands of the ladies bending over him, but stand up he would not. Why stop fasting at this particular moment, after forty days of it? He had held out for a long time, an illimitably long time; why stop now, when he was in his best fasting form, or rather, not yet quite in his best fasting form? Why should he be cheated of the fame he would get for fasting longer, for being not only the record hunger artist of all time, which presumably he was already, but for beating his own record by a performance beyond human imagination, since he felt that there were no limits to his capacity for fasting? His public pretended to admire him so much, why should it have so little patience with him; if he could endure fasting longer, why shouldn't the public endure it? Besides, he was tired, he was comfortable sitting in the straw, and now he was supposed to lift himself to his full height and go down to a meal the very thought of which gave him a nausea that only the presence of the ladies kept him from betraying, and even that with an effort. And he looked up into the eyes of the ladies who were apparently so friendly and in reality so cruel, and shook his head, which felt too heavy on its strengthless neck. But then there happened yet again what always happened. The impresario came forward, without a word-for the band made speech impossible-lifted his arms in the air above the artist, as if inviting Heaven to look down upon its creature here in the straw, this suffering martyr, which indeed he was, although in quite another sense; grasped him round the emaciated waist, with exaggerated caution, so that the frail condition he was in might be

appreciated; and committed him to the care of the blenching ladies, not without secretly giving him a shaking so that his legs and body tottered and swayed. The artist now submitted completely; his head lolled on his breast as if it had landed there by chance; his body was hollowed out; his legs in a spasm of self-preservation clung close to each other at the knees, yet scraped on the ground as if it were not really solid ground, as if they were only trying to find solid ground; and the whole weight of his body, a featherweight after all, relapsed onto one of the ladies, who, looking round for help and panting a little-this post of honor was not at all what she had expected it to be-first stretched her neck as far as she could to keep her face at least free from contact with the artist, then finding this impossible, and her more fortunate companion not coming to her aid but merely holding extended on her own trembling hand the little bunch of knucklebones that was the artist's, to the great delight of the spectators burst into tears and had to be replaced by an attendant who had long been stationed in readiness. Then came the food, a little of which the impresario managed to get between the artist's lips, while he sat in a kind of half-fainting trance, to the accompaniment of cheerful patter designed to distract the public's attention from the artist's condition; after that, a toast was drunk to the public, supposedly prompted by a whisper from the artist in the impresario's ear; the band confirmed it with a mighty flourish, the spectators melted away, and no one had any cause to be dissatisfied with the proceedings, no one except the hunger artist himself, he only, as always.

So he lived for many years, with small regular intervals of recuperation, in visible glory, honored by the world, yet in spite of that troubled in spirit, and all the more troubled because no one would take his trouble seriously. What comfort could be possibly need? What more could be possibly wish for? And if some good-natured person, feeling sorry for him, tried to console him by pointing out that his melancholy was probably caused by fasting, it could happen, especially when he had been fasting for some time, that he reacted with an outburst of fury and to the general alarm began to shake the bars of his cage like a wild animal. Yet the impresario had a way of punishing these outbreaks which he rather enjoyed putting into operation. He would apologize publicly for the artist's behavior, which was only to be excused, he admitted, because of the irritability caused by fasting; a condition hardly to be understood by well-fed people; then by natural transition he went on to mention the artist's equally incomprehensible boast that he could fast for much longer than he was doing; he praised the high ambition, the good will, the great self-denial undoubtedly implicit in such a statement; and then quite simply countered

it by bringing out photographs, which were also on sale to the public, showing the artist on the fortieth day of a fast lying in bed almost dead from exhaustion. This perversion of the truth, familiar to the artist though it was, always unnerved him afresh and proved too much for him. What was a consequence of the premature ending of his fast was here presented as the cause of it! To fight against this lack of understanding, against a whole world of non-understanding, was impossible. Time and again in good faith he stood by the bars listening to the impresario, but as soon as the photographs appeared he always let go and sank with a groan back on to his straw, and the reassured public could once more come close and gaze at him.

A few years later when the witnesses of such scenes called them to mind, they often failed to understand themselves at all. For meanwhile the aforementioned change in public interest had set in; it seemed to happen almost overnight; there may have been profound causes for it, but who was going to bother about that; at any rate the pampered hunger artist suddenly found himself deserted one fine day by the amusement seekers, who went streaming past him to other more favored attractions. For the last time the impresario hurried him over half Europe to discover whether the old interest might still survive here and there; all in vain; everywhere, as if by secret agreement, a positive revulsion from professional fasting was in evidence. Of course it could not really have sprung up so suddenly as all that, and many premonitory symptoms which had not been sufficiently remarked or suppressed during the rush and glitter of success now came retrospectively to mind, but it was now too late to take any countermeasures. Fasting would surely come into fashion again at some future date, yet that was no comfort for those living in the present. What, then, was the hunger artist to do? He had been applauded by thousands in his time and could hardly come down to showing himself in a street booth at village fairs, and as for adopting another profession, he was not only too old for that but too fanatically devoted to fasting. So he took leave of the impresario, his partner in an unparalleled career, and hired himself to a large circus; in order to spare his own feelings he avoided reading the conditions of his contract.

A large circus with its enormous traffic in replacing and recruiting men, animals and apparatus can always find a use for people at any time, even for a hunger artist, provided of course that he does not ask too much, and in this particular case anyhow it was not only the artist who was taken on but his famous and long-known name as well, indeed considering the peculiar nature of his performance, which was not impaired by advancing age, it could not be objected that here was an artist past his prime, no longer at the height of his professional skill, seeking a refuge in some quiet corner of a circus, on the contrary, the hunger artist averred that he could fast as well as ever, which was entirely credible, he even alleged that if he were allowed to fast as he liked, and this was at once promised him without more ado, he could astound the world by establishing a record never yet achieved, a statement which certainly provoked a smile among the other professionals, since it left out of account the change in public opinion, which the hunger artist in his zeal conveniently forgot.

He had not, however, actually lost his sense of the real situation and took it as a matter of course that he and his cage should be stationed, not in the middle of the ring as a main attraction, but outside, near the animal cages, on a site that was after all easily accessible. Large and gaily painted placards made a frame for the cage and announced what was to be seen inside it. When the public came thronging out in the intervals to see the animals, they could hardly avoid passing the hunger artist's cage and stopping there for a moment, perhaps they might even have stayed longer had not those pressing behind them in the narrow gangway, who did not understand why they should be held up on their way towards the excitements of the menagerie, made it impossible for anyone to stand gazing quietly for any length of time. And that was the reason why the hunger artist, who had of course been looking forward to these visiting hours as the main achievement of his life, began instead to shrink from them. At first he could hardly wait for the intervals; it was exhilarating to watch the crowds come streaming his way, until only too soon-not even the most obstinate self-deception, clung to almost consciously, could hold out against the fact-the conviction was borne in upon him that these people, most of them, to judge from their actions, again and again, without exception, were all on their way to the menagerie. And the first sight of them from the distance remained the best. For when they reached his cage he was at once deafened by the storm of shouting and abuse that arose from the two contending factions, which renewed themselves continuously, of those who wanted to stop and stare at him-he soon began to dislike them more than the others-not out of real interest but only out of obstinate self-assertiveness, and those who wanted to go straight on to the animals. When the first great rush was past, the stragglers came along, and these, whom nothing could have prevented from stopping to look at him as long as they had breath, raced past with long strides, hardly even glancing at him, in their haste to get to the menagerie in time. And all too rarely did it happen that he had a stroke of luck, when some father of a family fetched up before him with his children, pointed a finger at the hunger artist and explained at length what the phenomenon meant, telling stories of earlier

years when he himself had watched similar but much more thrilling performances, and the children, still rather uncomprehending, since neither inside nor outside school had they been sufficiently prepared for this lesson-what did they care about fasting?-yet showed by the brightness of their intent eyes that new and better times might be coming. Perhaps, said the hunger artist to himself many a time, things would be a little better if his cage were set not quite so near the menagerie. That made it too easy for people to make their choice, to say nothing of what he suffered from the stench of the menagerie, the animals' restlessness by night, the carrying past of raw lumps of flesh for the beasts of prey, the roaring at feeding times, which depressed him continually. But he did not dare to lodge a complaint with the management; after all, he had the animals to thank for the troops of people who passed his cage, among whom there might always be one here and there to take an interest in him, and who could tell where they might seelude him if he called attention to his existence and thereby to the fact that, strictly speaking, he was only an impediment on the way to the menagerie.

A small impediment, to be sure, one that grew steadily less. People grew familiar with the strange idea that they could be expected, in times like these, to take an interest in a hunger artist, and with this familiarity the verdict went out against him. He might fast as much as he could, and he did so; but nothing could save him now, people passed him by. Just try to explain to anyone the art of fasting! Anyone who has no feeling for it cannot be made to understand it. The fine placards grew dirty and illegible, they were torn down; the little notice board telling the number of fast days achieved, which at first was changed carefully every day, had long stayed at the same figure, for after the first few weeks even this small task seemed pointless to the staff; and so the artist simply fasted on and on, as he had once dreamed of doing, and it was no trouble to him, just as he had always foretold, but no one counted the days, no one, not even the artist himself, knew what records he was already breaking, and his heart grew heavy. And when once in a time some leisurely passer-by stopped, made merry over the old figure on the board and spoke of swindling, that was in its way the stupidest lie ever invented by indifference and inborn malice, since it was not the hunger artist who was cheating, he was working honestly, but the world was cheating him of his reward.

Many more days went by, however, and that too came to an end. An overseer's eye fell on the cage one day and he asked the attendants why this perfectly good stage should be left standing there unused with dirty straw inside it; nobody knew, until one man, helped out by the notice

board, remembered about the hunger artist. They poked into the straw with sticks and found him in it. "Are you still fasting?" asked the overseer, "when on earth do you mean to stop?" "Forgive me, everybody," whispered the hunger artist; only the overseer, who had his ear to the bars, understood him. "Of course," said the overseer, and tapped his forehead with a finger to let the attendants know what state the man was in, "we forgive you." "I always wanted you to admire my fasting," said the hunger artist. "We do admire it," said the overseer, affably. "But you shouldn't admire it," said the hunger artist. "Well then we don't admire it," said the overseer, "but why shouldn't we admire it?" "Because I have to fast, I can't help it," said the hunger artist. "What a fellow you are," said the overseer, "and why can't you help it?" "Because," said the hunger artist, lifting his head a little and speaking, with his lips pursed, as if for a kiss, right into the overseer's ear, so that no syllable might be lost, "because I couldn't find the food I liked. If I had found it, believe me, I should have made no fuss and stuffed myself like you or anyone else." These were his last words, but in his dimming eyes remained the firm though no longer proud persuasion that he was still continuing to fast.

"Well, clear this out now!" said the overseer, and they buried the hunger artist, straw and all. Into the cage they put a young panther. Even the most insensitive felt it refreshing to see this wild creature leaping around the cage that had so long been dreary. The panther was all right. The food he liked was brought him without hesitation by the attendants; he seemed not even to miss his freedom; his noble body, furnished almost to the bursting point with all that it needed, seemed to carry freedom around with it too; somewhere in his jaws it seemed to lurk; and the joy of life streamed with such ardent passion from his throat that for the onlookers it was not easy to stand the shock of it. But they braced themselves, crowded round the cage, and did not want ever to move away. (1924)

## The Circular Ruins

And if he left off dreaming about you... Through the Looking-Glass, VI

No one saw him slip from the boat in the unanimous night, no one saw the bamboo canoe as it sank into the sacred mud, and yet within days there was no one who did not know that the taciturn man had come there from the South, and that his homeland was one of those infinite villages that lie upriver, on the violent flank of the mountain, where the language of the Zend is uncontaminated by Greek and where leprosy is uncommon. But in fact the gray man had kissed the mud, scrambled up the steep bank (without pushing back, probably without even feeling, the sharp-leaved bulrushes that slashed his flesh), and dragged himself, faint and bloody, to the circular enclosure, crowned by the stone figure of a horse or tiger, which had once been the color of fire but was now the color of ashes. That ring was a temple devoured by an ancient holocaust; now, the malarial jungle had profaned it and its god went unhonored by mankind. The foreigner lay down at the foot of the pedestal.

He was awakened by the sun high in the sky. He examined his wounds and saw, without astonishment, that they had healed; he closed his pale eyes and slept, not out of any weakness of the flesh but out of willed determination. He knew that this temple was the place that his unconquerable plan called for; he knew that the unrelenting trees had not succeeded in strangling the ruins of another promising temple downriver—like this one, a temple to dead, incinerated gods; he knew that his immediate obligation was to sleep. About midnight he was awakened by the inconsolable cry of a bird. Prints of unshod feet, a few figs, and a jug of water told him that the men of the region had respectfully spied upon his sleep and that they sought his favor, or feared his magic. He felt the coldness of fear, and he sought out a tomblike niche in the crumbling wall, where he covered himself with unknown leaves.

The goal that led him on was not impossible, though it was clearly supernatural: He wanted to dream a man. He wanted to dream him completely, in painstaking detail, and impose him upon reality. This magical objective had come to fill his entire soul; if someone had asked him his own name, or inquired into any feature of his life till then, he would not have been able to answer. The uninhabited and crumbling temple suited him, for it was a minimum of visible world; so did the proximity of the woodcutters, for they saw to his frugal needs. The rice and fruit of their tribute were nourishment enough for his body, which was consecrated to the sole task of sleeping and dreaming.

At first, his dreams were chaotic; a little later, they became dialectical. The foreigner dreamed that he was in the center of a circular amphitheater, which was somehow the ruined temple; clouds of taciturn students completely filled the terraces of seats. The faces of those farthest away hung at many centuries' distance and at a cosmic height, yet they were absolutely clear. The man lectured on anatomy, cosmography, magic; the faces listened earnestly, intently, and attempted to respond with understanding—as though they sensed the importance of that education that would redeem one of them from his state of hollow appearance and insert him into the real world. The man, both in sleep and when awake, pondered his phantasms' answers; he did not allow himself to be taken in by impostors, and he sensed in certain perplexities a growing intelligence. He was seeking a soul worthy of taking its place in the universe.

On the ninth or tenth night, he realized (with some bitterness) that nothing could be expected from those students who passively accepted his teachings, but only from those who might occasionally, in a reasonable way, venture an objection. The first—the accepting—though worthy of affection and a degree of sympathy, would never emerge as individuals; the latter those who sometimes questioned—had a bit more preexistence. One afternoon (afternoons now paid their tribute to sleep as well; now the man was awake no more than two or three hours around daybreak) he dismissed the vast illusory classroom once and for all and retained but a single pupil—a taciturn, sallow-skinned young man, at times intractable, with sharp features that echoed those of the man that dreamed him. The pupil was not disconcerted for long by the elimination of his classmates; after only a few of the private classes, his progress amazed his teacher. Yet disaster would not be forestalled. One day the man emerged from sleep as though from a viscous desert, looked up at the hollow light of the evening (which for a moment he confused with the light of dawn), and realized that he had not dreamed. All that night and the next day, the unbearable lucidity of insomnia harried him, like a hawk. He went off to explore the jungle, hoping to tire himself; among the hemlocks he managed no more than a few intervals of feeble sleep, fleetingly veined with the most rudimentary of visions—useless to him. He reconvened his class, but no sooner had he spoken a few brief words of exhortation than the faces blurred, twisted, and faded away. In his almost perpetual state of wakefulness, tears of anger burned the man's old eyes.

He understood that the task of molding the incoherent and dizzying stuff that dreams are made of is the most difficult work a man can undertake, even if he fathom all the enigmas of the higher and lower spheres much more difficult than weaving a rope of sand or minting coins of the faceless wind. He understood that initial failure was inevitable. He swore to put behind him the vast hallucination that at first had drawn him off the track, and he sought another way to approach his task. Before he began, he devoted a month to recovering the strength his delirium had squandered. He abandoned all premeditation of dreaming, and almost instantly managed to sleep for a fair portion of the day. The few times he did dream during this period, he did not focus on his dreams; he would wait to take up his task again until the disk of the moon was whole. Then, that evening, he purified himself in the waters of the river, bowed down to the planetary gods, uttered those syllables of a powerful name that it is lawful to pronounce, and laid himself down to sleep. Almost immediately he dreamed a beating heart.

He dreamed the heart warm, active, secret—about the size of a closed fist, a garnet-colored thing inside the dimness of a human body that was still faceless and sexless; he dreamed it, with painstaking love, for fourteen brilliant nights. Each night he perceived it with greater clarity, greater certainty. He did not touch it; he only witnessed it, observed it, corrected it, perhaps, with his eyes. He perceived it, he *lived* it, from many angles, many distances. On the fourteenth night, he stroked the pulmonary artery with his forefinger, and then the entire heart, inside and out. And his inspection made him proud. He deliberately did not sleep the next night; then he took up the heart again, invoked the name of a planet, and set about dreaming another of the major organs. Before the year was out he had reached the skeleton, the eyelids. The countless hairs of the body were perhaps the most difficult task. The man had dreamed a fully fleshed man—a stripling—but this youth did not stand up or speak, nor could it open its eyes. Night after night, the man dreamed the youth asleep.

In the cosmogonies of the Gnostics, the demiurges knead up a red Adam who cannot manage to stand; as rude and inept and elementary as that Adam of dust was the Adam of dream wrought from the sorcerer's nights. One afternoon, the man almost destroyed his creation, but he could not bring himself to do it. (He'd have been better off if he had.) After making vows to all the deities of the earth and the river, he threw himself at the feet of the idol that was perhaps a tiger or perhaps a colt, and he begged for its untried aid. That evening, at sunset, the statue filled his dreams. In the dream it was alive, and trembling-yet it was not the dread-inspiring hybrid form of horse and tiger it had been. It was, instead, those two vehement creatures plus bull, and rose, and tempest, too-and all that, simultaneously. The manifold god revealed to the man that its earthly name was Fire, and that in that circular temple (and others like it) men had made sacrifices and worshiped it, and that it would magically bring to life the phantasm the man had dreamed—so fully bring him to life that every creature, save Fire itself and the man who dreamed him, would take him for a man of flesh and blood. Fire ordered the dreamer to send the youth, once instructed in the rites, to that other ruined temple whose pyramids still stood downriver, so that a voice might glorify the god in that deserted place. In the dreaming man's dream, the dreamed man awoke.

The sorcerer carried out Fire's instructions. He consecrated a period of time (which in the end encompassed two full years) to revealing to the youth the arcana of the universe and the secrets of the cult of Fire. Deep inside, it grieved the man to separate himself from his creation. Under the pretext of pedagogical necessity, he drew out the hours of sleep more every day. He also redid the right shoulder (which was perhaps defective). From time to time, he was disturbed by a sense that all this had happened before. . . . His days were, in general, happy; when he closed his eyes, he would think Now I will be with my son. Or, less frequently, The son I have engendered is waiting for me, and he will not exist if I do not go to him.

Gradually, the man accustomed the youth to reality. Once he ordered him to set a flag on a distant mountaintop. The next day, the flag crackled on the summit. He attempted other, similar experiments—each more daring than the last. He saw with some bitterness that his son was ready perhaps even impatient—to be born. That night he kissed him for the first time, then sent him off, through many leagues of impenetrable jungle, many leagues of swamp, to that other temple whose ruins bleached in the sun downstream. But first (so that the son would never know that he was a phantasm, so that he would believe himself to be a man like other men) the man infused in him a total lack of memory of his years of education.

The man's victory, and his peace, were dulled by the wearisome sameness of his days. In the twilight hours of dusk and dawn, he would prostrate himself before the stone figure, imagining perhaps that his unreal son performed identical rituals in other circular ruins, downstream. At night he did not dream, or dreamed the dreams that all men dream. His perceptions of the universe's sounds and shapes were somewhat pale: the absent son was nourished by those diminutions of his soul. His life's goal had been accomplished; the man lived on now in a sort of ecstasy. After a period of time (which some tellers of the story choose to compute in years, others in decades), two rowers woke the man at midnight. He could not see their faces, but they told him of a magical man in a temple in the North, a man who could walk on fire and not be burned.

The sorcerer suddenly remembered the god's words. He remembered that of all the creatures on the earth, Fire was the only one who knew that his son was a phantasm. That recollection, comforting at first, soon came to torment him. He feared that his son would meditate upon his unnatural privilege and somehow discover that he was a mere simulacrum. To be not a man, but the projection of another man's dream—what incomparable humiliation, what vertigo! Every parent feels concern for the children he has procreated (or allowed to be procreated) in happiness or in mere confusion; it was only natural that the sorcerer should fear for the future of the son he had conceived organ by organ, feature by feature, through a thousand and one secret nights.

The end of his meditations came suddenly, but it had been foretold by certain signs: first (after a long drought), a distant cloud, as light as a bird, upon a mountaintop; then, toward the South, the sky the pinkish color of a leopard's gums; then the clouds of smoke that rusted the iron of the nights; then, at last, the panicked flight of the animals—for that which had occurred hundreds of years ago was being repeated now. The ruins of the sanctuary of the god of Fire were destroyed by fire. In the birdless dawn, the sorcerer watched the concentric holocaust close in upon the walls. For a moment he thought of taking refuge in the water, but then he realized that death would be a crown upon his age and absolve him from his labors. He walked into the tatters of flame, but they did not bite his flesh—they caressed him, bathed him without heat and without combustion. With relief, with humiliation, with terror, he realized that he, too, was but appearance, that another man was dreaming him.

# COUNTERPARTS

THE bell rang furiously and, when Miss Parker went to the tube, a furious voice called out in a piercing North of Ireland accent:

-Send Farrington here!

Miss Parker returned to her machine, saying to a man who was writing at a desk:

-Mr Alleyne wants you upstairs.

The man muttered Blast him! under his breath and pushed back his chair to stand up. When he stood up he was tall and of great bulk. He had a hanging face, dark wine-coloured, with fair eyebrows and moustache: his eyes bulged forward slightly and the whites of them were dirty. He lifted up the counter and, passing by the clients, went out of the office with a heavy step.

He went heavily upstairs until he came to the second landing, where a door bore a brass plate with the inscription *Mr Alleyne*. Here he halted, puffing with labour and vexation, and knocked. The shrill voice cried: -Come in!

The man entered Mr Alleyne's room. Simultaneously Mr Alleyne, a little man wearing gold-rimmed glasses on a cleanshaven face, shot his head up over a pile of documents. The head itself was so pink and hairless that it seemed like a large egg reposing on the papers. Mr Alleyne did not lose a moment:

-Farrington? What is the meaning of this? Why have I always to complain of you? May I ask you why you haven't made a copy of that contract between Bodley and Kirwan? I told you it must be ready by four o'clock.

-But Mr Shelley said, sir-

-Mr Shelley said, sir. . . . Kindly attend to what I say and not to what Mr Shelley says, sir. You have always some excuse or another for shirking work. Let me tell you that if the contract is not copied before this evening I'll lay the matter before Mr Crosbie. . . . Do you hear me now?

-Yes, sir.

-Do you hear me now? . . . Ay and another little matter! I might as well be talking to the wall as talking to you. Understand once for all that you get a half an hour for your lunch and not an hour and a half. How many courses do you want, I'd like to know. . . . Do you mind me, now?

-Yes, sir.

Mr Alleyne bent his head again upon his pile of papers. The man stared fixedly at the polished skull which directed the affairs of Crosbie & Alleyne, gauging its fragility. A spasm of rage gripped his throat for a few moments and then passed, leaving after it a sharp sensation of thirst. The man recognised the sensation and felt that he must have a good night's drinking. The middle of the month was passed and, if he could get the copy done in time, Mr Alleyne might give him an order on the cashier. He stood still, gazing fixedly at the head upon the pile of papers. Suddenly Mr Alleyne began to upset all the papers, searching for something. Then, as if he had been un-

#### 88 • Dubliners

aware of the man's presence till that moment, he shot up his head again, saying:

-Eh? Are you going to stand there all day? Upon my word, Farrington, you take things easy!

-I was waiting to see . . .

-Very good, you needn't wait to see. Go downstairs and do your work.

The man walked heavily towards the door and, as he went out of the room, he heard Mr Alleyne cry after him that if the contract was not copied by evening Mr Crosbie would hear of the matter.

He returned to his desk in the lower office and counted the sheets which remained to be copied. He took up his pen and dipped it in the ink but he continued to stare stupidly at the last words he had written: In no case shall the said Bernard Bodley be . . . The evening was falling and in a few minutes they would be lighting the gas: then he could write. He felt that he must slake the thirst in his throat. He stood up from his desk and, lifting the counter as before, passed out of the office. As he was passing out the chief clerk looked at him inquiringly.

-It's all right, Mr Shelley, said the man, pointing with his finger to indicate the objective of his journey.

The chief clerk glanced at the hat-rack but, seeing the row complete, offered no remark. As soon as he was on the landing the man pulled a shepherd's plaid cap out of his pocket, put it on his head and ran quickly down the rickety stairs. From the street door he walked on furtively on the inner side of the path towards the corner and all at once dived into a doorway. He was now safe in the dark snug of O'Neill's shop, and, filling up the little window that looked into the bar with his inflamed face, the colour of dark wine or dark meat, he called out:

-Here, Pat, give us a g.p., like a good fellow.

Counterparts • 89

The curate brought him a glass of plain porter. The man drank it at a gulp and asked for a caraway seed. He put his penny on the counter and, leaving the curate to grope for it in the gloom, retreated out of the snug as furtively as he had entered it.

Darkness, accompanied by a thick fog, was gaining upon the dusk of February and the lamps in Eustace Street had been lit. The man went up by the houses until he reached the door of the office, wondering whether he could finish his copy in time. On the stairs a moist pungent odour of perfumes saluted his nose: evidently Miss Delacour had come while he was out in O'Neill's. He crammed his cap back again into his pocket and re-entered the office, assuming an air of absent-mindedness.

-Mr Alleyne has been calling for you, said the chief clerk severely. Where were you?

The man glanced at the two clients who were standing at the counter as if to intimate that their presence prevented him from answering. As the clients were both male the chief clerk allowed himself a laugh.

-I know that game, he said. Five times in one day is a little bit. . . . Well, you better look sharp and get a copy of our correspondence in the Delacour case for Mr Alleyne.

This address in the presence of the public, his run upstairs and the porter he had gulped down so hastily confused the man and, as he sat down at his desk to get what was required, he realised how hopeless was the task of finishing his copy of the contract before half past five. The dark damp night was coming and he longed to spend it in the bars, drinking with his friends amid the glare of gas and the clatter of glasses. He got out the Delacour correspondence and passed out of the office. He hoped Mr Alleyne would not discover that the last two letters were missing.

The moist pungent perfume lay all the way up to Mr Al-

#### 90 • Dubliners

leyne's room. Miss Delacour was a middle-aged woman of Jewish appearance. Mr Alleyne was said to be sweet on her or on her money. She came to the office often and stayed a long time when she came. She was sitting beside his desk now in an aroma of perfumes, smoothing the handle of her umbrella and nodding the great black feather in her hat. Mr Alleyne had swivelled his chair round to face her and thrown his right foot jauntily upon his left knee. The man put the correspondence on the desk and bowed respectfully but neither Mr Alleyne nor Miss Delacour took any notice of his bow. Mr Alleyne tapped a finger on the correspondence and then flicked it towards him as if to say: *That's all right: you can go*.

The man returned to the lower office and sat down again at his desk. He stared intently at the incomplete phrase: In no case shall the said Bernard Bodley be . . . and thought how strange it was that the last three words began with the same letter. The chief clerk began to hurry Miss Parker, saying she would never have the letters typed in time for post. The man listened to the clicking of the machine for a few minutes and then set to work to finish his copy. But his head was not clear and his mind wandered away to the glare and rattle of the public-house. It was a night for hot punches. He struggled on with his copy, but when the clock struck five he had still fourteen pages to write. Blast it! He couldn't finish it in time. He longed to execrate aloud, to bring his fist down on something violently. He was so enraged that he wrote Bernard Bernard instead of Bernard Bodley and had to begin again on a clean sheet.

He felt strong enough to clear out the whole office singlehanded. His body ached to do something, to rush out and revel in violence. All the indignities of his life enraged him. . . Could he ask the cashier privately for an advance? No, the cashier was no good, no damn good: he wouldn't give an

Counterparts • 91

advance. . . . He knew where he would meet the boys: Leonard and O'Halloran and Nosey Flynn. The barometer of his emotional nature was set for a spell of riot.

His imagination had so abstracted him that his name was called twice before he answered. Mr Alleyne and Miss Delacour were standing outside the counter and all the clerks had turned round in anticipation of something. The man got up from his desk. Mr Alleyne began a tirade of abuse, saying that two letters were missing. The man answered that he knew nothing about them, that he had made a faithful copy. The tirade continued: it was so bitter and violent that the man could hardly restrain his fist from descending upon the head of the manikin before him.

-I know nothing about any other two letters, he said stupidly.

-You-know-nothing. Of course you know nothing, said Mr Alleyne. Tell me, he added, glancing first for approval to the lady beside him, do you take me for a fool? Do you think me an utter fool?

The man glanced from the lady's face to the little eggshaped head and back again; and, almost before he was aware of it, his tongue had found a felicitous moment:

-I don't think, sir, he said, that that's a fair question to put to me.

There was a pause in the very breathing of the clerks. Everyone was astounded (the author of the witticism no less than his neighbours) and Miss Delacour, who was a stout amiable person, began to smile broadly. Mr Alleyne flushed to the hue of a wild rose and his mouth twitched with a dwarf's passion. He shook his fist in the man's face till it seemed to vibrate like the knob of some electric machine:

-You impertinent ruffian! You impertinent ruffian! I'll make short work of you! Wait till you see! You'll apologise to me

#### 92 • Dubliners

for your impertinence or you'll quit the office instanter! You'll quit this, I'm telling you, or you'll apologise to me!

He stood in a doorway opposite the office watching to see if the cashier would come out alone. All the clerks passed out and finally the cashier came out with the chief clerk. It was no use trying to say a word to him when he was with the chief clerk. The man felt that his position was bad enough. He had been obliged to offer an abject apology to Mr Alleyne for his impertinence but he knew what a hornet's nest the office would be for him. He could remember the way in which Mr Alleyne had hounded little Peake out of the office in order to make room for his own nephew. He felt savage and thirsty and revengeful, annoyed with himself and with everyone else. Mr Alleyne would never give him an hour's rest; his life would be a hell to him. He had made a proper fool of himself this time. Could he not keep his tongue in his cheek? But they had never pulled together from the first, he and Mr Alleyne, ever since the day Mr Alleyne had overheard him mimicking his North of Ireland accent to amuse Higgins and Miss Parker: that had been the beginning of it. He might have tried Higgins for the money, but sure Higgins never had anything for himself. A man with two establishments to keep up, of course he couldn't. . . .

He felt his great body again aching for the comfort of the public-house. The fog had begun to chill him and he wondered could he touch Pat in O'Neill's. He could not touch him for more than a bob—and a bob was no use. Yet he must get money somewhere or other: he had spent his last penny for the g.p. and soon it would be too late for getting money anywhere. Suddenly, as he was fingering his watch-chain, he thought of Terry Kelly's pawn-office in Fleet Street. That was the dart! Why didn't he think of it sooner?

He went through the narrow alley of Temple Bar quickly,

muttering to himself that they could all go to hell because he was going to have a good night of it. The clerk in Terry Kelly's said *A crown!* but the consignor held out for six shillings; and in the end the six shillings was allowed him literally. He came out of the pawn-office joyfully, making a little cylinder of the coins between his thumb and fingers. In Westmoreland Street the footpaths were crowded with young men and women returning from business and ragged urchins ran here and there yelling out the names of the evening editions. The man passed through the crowd, looking on the spectacle generally with proud satisfaction and staring masterfully at the office-girls. His head was full of the noises of tram-gongs and swishing trolleys and his nose already sniffed the curling fumes of punch. As he walked on he preconsidered the terms in which he would narrate the incident to the boys:

-So, I just looked at him-coolly, you know, and looked at her. Then I looked back at him again-taking my time, you know. I don't think that that's a fair question to put to me, says I.

Nosey Flynn was sitting up in his usual corner of Davy Byrne's and, when he heard the story, he stood Farrington a half-one, saying it was as smart a thing as ever he heard. Farrington stood a drink in his turn. After a while O'Halloran and Paddy Leonard came in and the story was repeated to them. O'Halloran stood tailors of malt, hot, all round and told the story of the retort he had made to the chief clerk when he was in Callan's of Fownes's Street; but, as the retort was after the manner of the liberal shepherds in the eclogues, he had to admit that it was not so clever as Farrington's retort. At this Farrington told the boys to polish off that and have another.

Just as they were naming their poisons who should come in but Higgins! Of course he had to join in with the others. The men asked him to give his version of it, and he did so with great vivacity for the sight of five small hot whiskies was very

#### 94 • Dubliners

exhilarating. Everyone roared laughing when he showed the way in which Mr Alleyne shook his fist in Farrington's face. Then he imitated Farrington, saying, And here was my nabs, as cool as you please, while Farrington looked at the company out of his heavy dirty eyes, smiling and at times drawing forth stray drops of liquor from his moustache with the aid of his lower lip.

When that round was over there was a pause. O'Halloran had money but neither of the other two seemed to have any; so the whole party left the shop somewhat regretfully. At the corner of Duke Street Higgins and Nosey Flynn bevelled off to the left while the other three turned back towards the city. Rain was drizzling down on the cold streets and, when they reached the Ballast Office, Farrington suggested the Scotch House. The bar was full of men and loud with the noise of tongues and glasses. The three men pushed past the whining match-sellers at the door and formed a little party at the corner of the counter. They began to exchange stories. Leonard introduced them to a young fellow named Weathers who was performing at the Tivoli as an acrobat and knockabout artiste. Farrington stood a drink all round. Weathers said he would take a small Irish and Apollinaris. Farrington, who had definite notions of what was what, asked the boys would they have an Apollinaris too; but the boys told Tim to make theirs hot. The talk became theatrical. O'Halloran stood a round and then Farrington stood another round, Weathers protesting that the hospitality was too Irish. He promised to get them in behind the scenes and introduce them to some nice girls. O'Halloran said that he and Leonard would go but that Farrington wouldn't go because he was a married man; and Farrington's heavy dirty eyes leered at the company in token that he understood he was being chaffed. Weathers made them all have just one little tincture at his expense and promised to meet them later on at Mulligan's in Poolbeg Street.

When the Scotch House closed they went round to Mulligan's. They went into the parlour at the back and O'Halloran ordered small hot specials all round. They were all beginning to feel mellow. Farrington was just standing another round when Weathers came back. Much to Farrington's relief he drank a glass of bitter this time. Funds were running low but they had enough to keep them going. Presently two young women with big hats and a young man in a check suit came in and sat at a table close by. Weathers saluted them and told the company that they were out of the Tivoli. Farrington's eyes wandered at every moment in the direction of one of the young women. There was something striking in her appearance. An immense scarf of peacock-blue muslin was wound round her hat and knotted in a great bow under her chin; and she wore bright yellow gloves, reaching to the elbow. Farrington gazed admiringly at the plump arm which she moved very often and with much grace; and when, after a little time, she answered his gaze he admired still more her large dark brown eyes. The oblique staring expression in them fascinated him. She glanced at him once or twice and, when the party was leaving the room, she brushed against his chair and said O, pardon! in a London accent. He watched her leave the room in the hope that she would look back at him, but he was disappointed. He cursed his want of money and cursed all the rounds he had stood, particularly all the whiskies and Apollinaris which he had stood to Weathers. If there was one thing that he hated it was a sponge. He was so angry that he lost count of the conversation of his friends.

When Paddy Leonard called him he found that they were talking about feats of strength. Weathers was showing his biceps muscle to the company and boasting so much that the other two had called on Farrington to uphold the national honour. Farrington pulled up his sleeve accordingly and showed his biceps muscle to the company. The two arms were exam96 • Dubliners

ined and compared and finally it was agreed to have a trial of strength. The table was cleared and the two men rested their elbows on it, clasping hands. When Paddy Leonard said Go! each was to try to bring down the other's hand on to the table. Farrington looked very serious and determined.

The trial began. After about thirty seconds Weathers brought his opponent's hand slowly down on to the table. Farrington's dark wine-coloured face flushed darker still with anger and humiliation at having been defeated by such a stripling.

-You're not to put the weight of your body behind it. Play fair, he said.

-Who's not playing fair? said the other.

-Come on again. The two best out of three.

The trial began again. The veins stood out on Farrington's forehead, and the pallor of Weathers' complexion changed to peony. Their hands and arms trembled under the stress. After a long struggle Weathers again brought his opponent's hand slowly on to the table. There was a murmur of applause from the spectators. The curate, who was standing beside the table, nodded his red head towards the victor and said with loutish familiarity:

-Ah! that's the knack!

-What the hell do you know about it? said Farrington fiercely, turning on the man. What do you put in your gab for?

-Sh, sh! said O'Halloran, observing the violent expression of Farrington's face. Pony up, boys. We'll have just one little smahan more and then we'll be off.

A very sullen-faced man stood at the corner of O'Connell Bridge waiting for the little Sandymount tram to take him home. He was full of smouldering anger and revengefulness. He felt humiliated and discontented; he did not even feel

Counterparts • 97

drunk; and he had only twopence in his pocket. He cursed everything. He had done for himself in the office, pawned his watch, spent all his money; and he had not even got drunk. He began to feel thirsty again and he longed to be back again in the hot reeking public-house. He had lost his reputation as a strong man, having been defeated twice by a mere boy. His heart swelled with fury and, when he thought of the woman in the big hat who had brushed against him and said *Pardon!* his fury nearly choked him.

His tram let him down at Shelbourne Road and he steered his great body along in the shadow of the wall of the barracks. He loathed returning to his home. When he went in by the side-door he found the kitchen empty and the kitchen fire nearly out. He bawled upstairs:

-Ada! Ada!

His wife was a little sharp-faced woman who bullied her husband when he was sober and was bullied by him when he was drunk. They had five children. A little boy came running down the stairs.

-Who is that? said the man, peering through the dark-ness.

-Me, pa.

-Who are you? Charlie?

-No, pa. Tom.

-Where's your mother?

-She's out at the chapel.

-That's right... Did she think of leaving any dinner for me?

-Yes, pa. I-

-Light the lamp. What do you mean by having the place in darkness? Are the other children in bed?

The man sat down heavily on one of the chairs while the little boy lit the lamp. He began to mimic his son's flat accent, saying half to himself: At the chapel. At the chapel, if you 98 • Dubliners

please! When the lamp was lit he banged his fist on the table and shouted:

-What's for my dinner?

-I'm going . . . to cook it, pa, said the little boy.

The man jumped up furiously and pointed to the fire.

-On that fire! You let the fire out! By God, I'll teach you to do that again!

He took a step to the door and seized the walking-stick which was standing behind it.

-I'll teach you to let the fire out! he said, rolling up his sleeve in order to give his arm free play.

The little boy cried O, pa! and ran whimpering round the table, but the man followed him and caught him by the coat. The little boy looked about him wildly but, seeing no way of escape, fell upon his knees.

-Now, you'll let the fire out the next time! said the man, striking at him viciously with the stick. Take that, you little whelp!

The boy uttered a squeal of pain as the stick cut his thigh. He clasped his hands together in the air and his voice shook with fright.

-O, pa! he cried. Don't beat me, pa! And I'll . . . I'll say a *Hail Mary* for you. . . . I'll say a *Hail Mary* for you, pa, if you don't beat me. . . . I'll say a *Hail Mary* . . .

### The Library of Babel

By this art you may contemplate the variation of the 23 letters... Anatomy of Melancholy, Pt. 2, Sec. II, Mem. IV

The universe (which others call the Library) is composed of an indefinite, perhaps infinite number of hexagonal galleries. In the center of each gallery is a ventilation shaft, bounded by a low railing. From any hexagon one can see the floors above and below—one after another, endlessly. The arrangement of the galleries is always the same: Twenty bookshelves, five to each side, line four of the hexagon's six sides; the height of the bookshelves, floor to ceiling, is hardly greater than the height of a normal librarian. One of the hexagon's free sides opens onto a narrow sort of vestibule, which in turn opens onto another gallery, identical to the first-identical in fact to all. To the left and right of the vestibule are two tiny compartments. One is for sleeping, upright; the other, for satisfying one's physical necessities. Through this space, too, there passes a spiral staircase, which winds upward and downward into the remotest distance. In the vestibule there is a mirror, which faithfully duplicates appearances. Men often infer from this mirror that the Library is not infinite—if it were, what need would there be for that illusory replication? I prefer to dream that burnished surfaces are a figuration and promise of the infinite.... Light is provided by certain spherical fruits that bear the name "bulbs." There are two of these bulbs in each hexagon, set crosswise. The light they give is insufficient, and unceasing.

Like all the men of the Library, in my younger days I traveled; I have journeyed in quest of a book, perhaps the catalog of catalogs. Now that my eyes can hardly make out what I myself have written, I am preparing to die, a few leagues from the hexagon where I was born. When I am dead, compassionate hands will throw me over the railing; my tomb will be the unfathomable air, my body will sink for ages, and will decay and dissolve in the wind engendered by my fall, which shall be infinite. I declare that the Library is endless. Idealists argue that the hexagonal rooms are the necessary shape of absolute space, or at least of our *perception* of space. They argue that a triangular or pentagonal chamber is inconceivable. (Mystics claim that their ecstasies reveal to them a circular chamber containing an enormous circular book with a continuous spine that goes completely around the walls. But their testimony is suspect, their words obscure. That cyclical book is God.) Let it suffice for the moment that I repeat the classic dictum: *The Library is a sphere whose exact center is any hexagon and whose circumference is unattainable*.

Each wall of each hexagon is furnished with five bookshelves; each bookshelf holds thirty-two books identical in format; each book contains four hundred ten pages; each page, forty lines; each line, approximately eighty black letters. There are also letters on the front cover of each book; those letters neither indicate nor prefigure what the pages inside will say. I am aware that that lack of correspondence once struck men as mysterious. Before summarizing the solution of the mystery (whose discovery, in spite of its tragic consequences, is perhaps the most important event in all history), I wish to recall a few axioms.

First: *The Library has existed* ab æternitate. That truth, whose immediate corollary is the future eternity of the world, no rational mind can doubt. Man, the imperfect librarian, may be the work of chance or of malevolent demiurges; the universe, with its elegant appointments—its bookshelves, its enigmatic books, its indefatigable staircases for the traveler, and its water closets for the seated librarian—can only be the handiwork of a god. In order to grasp the distance that separates the human and the divine, one has only to compare these crude trembling symbols which my fallible hand scrawls on the cover of a book with the organic letters inside—neat, delicate, deep black, and inimitably symmetrical.

Second: There are twenty-five orthographic symbols.<sup>1</sup> That discovery enabled mankind, three hundred years ago, to formulate a general theory of the Library and thereby satisfactorily solve the riddle that no conjecture had been able to divine—the formless and chaotic nature of virtually all books. One book, which my father once saw in a hexagon in circuit 15-94, consisted of the letters M C V perversely repeated from the first line to the last. Another (much consulted in this zone) is a mere labyrinth of letters whose

The original manuscript has neither numbers nor capital letters; punctuation is limited to the comma and the period. Those two marks, the space, and the twenty-two letters of the alphabet are the twenty-five sufficient symbols that our unknown author is referring to. [Ed. note.] penultimate page contains the phrase O Time thy pyramids. This much is known: For every rational line or forthright statement there are leagues of senseless cacophony, verbal nonsense, and incoherency. (I know of one semibarbarous zone whose librarians repudiate the "vain and superstitious habit" of trying to find sense in books, equating such a quest with attempting to find meaning in dreams or in the chaotic lines of the palm of one's hand.... They will acknowledge that the inventors of writing imitated the twenty-five natural symbols, but contend that that adoption was fortuitous, coincidental, and that books in themselves have no meaning. That argument, as we shall see, is not entirely fallacious.)

For many years it was believed that those impenetrable books were in ancient or far-distant languages. It is true that the most ancient peoples, the first librarians, employed a language quite different from the one we speak today; it is true that a few miles to the right, our language devolves into dialect and that ninety floors above, it becomes incomprehensible. All of that, I repeat, is true—but four hundred ten pages of unvarying M CV's cannot belong to any language, however dialectal or primitive it may be. Some have suggested that each letter influences the next, and that the value of M CV on page 71, line 3, is not the value of the same series on another line of another page, but that vague thesis has not met with any great acceptance. Others have mentioned the possibility of codes; that conjecture has been universally accepted, though not in the sense in which its originators formulated it.

Some five hundred years ago, the chief of one of the upper hexagons<sup>2</sup> came across a book as jumbled as all the others, but containing almost two pages of homogeneous lines. He showed his find to a traveling decipherer, who told him that the lines were written in Portuguese; others said it was Yiddish. Within the century experts had determined what the language actually was: a Samoyed-Lithuanian dialect of Guaraní, with inflections from classical Arabic. The content was also determined: the rudiments of combinatory analysis, illustrated with examples of endlessly repeating variations. Those examples allowed a librarian of genius to discover the fundamental law of the Library. This philosopher observed that all books, however different from one another they might be, consist of identical elements: the space, the period, the comma, and the twenty-two letters of the alphabet. He also posited a fact which all travelers have since confirmed: *In all the Li*-

<sup>2</sup>In earlier times, there was one man for every three hexagons. Suicide and diseases of the lung have played havoc with that proportion. An unspeakably melancholy memory: I have sometimes traveled for nights on end, down corridors and polished staircases, without coming across a single librarian.

brary, there are no two identical books. From those incontrovertible premises, the librarian deduced that the Library is "total"—perfect, complete, and whole—and that its bookshelves contain all possible combinations of the twenty-two orthographic symbols (a number which, though unimaginably vast, is not infinite)—that is, all that is able to be expressed, in every language. All—the detailed history of the future, the autobiographies of the archangels, the faithful catalog of the Library, thousands and thousands of false catalogs, the proof of the falsity of those false catalogs, a proof of the falsity of the *true* catalog, the gnostic gospel of Basilides, the commentary upon that gospel, the commentary on the commentary on that gospel, the true story of your death, the translation of every book into every language, the interpolations of every book into all books, the treatise Bede could have written (but did not) on the mythology of the Saxon people, the lost books of Tacitus.

When it was announced that the Library contained all books, the first reaction was unbounded joy. All men felt themselves the possessors of an intact and secret treasure. There was no personal problem, no world problem, whose eloquent solution did not exist-somewhere in some hexagon. The universe was justified; the universe suddenly became congruent with the unlimited width and breadth of humankind's hope. At that period there was much talk of The Vindications-books of apologiæ and prophecies that would vindicate for all time the actions of every person in the universe and that held wondrous arcana for men's futures. Thousands of greedy individuals abandoned their sweet native hexagons and rushed downstairs, upstairs, spurred by the vain desire to find their Vindication. These pilgrims squabbled in the narrow corridors, muttered dark imprecations, strangled one another on the divine staircases, threw deceiving volumes down ventilation shafts, were themselves hurled to their deaths by men of distant regions. Others went insane. . . . The Vindications do exist (I have seen two of them, which refer to persons in the future, persons perhaps not imaginary), but those who went in quest of them failed to recall that the chance of a man's finding his own Vindication, or some perfidious version of his own, can be calculated to be zero.

At that same period there was also hope that the fundamental mysteries of mankind—the origin of the Library and of time—might be revealed. In all likelihood those profound mysteries can indeed be explained in words; if the language of the philosophers is not sufficient, then the multiform Library must surely have produced the extraordinary language that is required, together with the words and grammar of that language. For four centuries, men have been scouring the hexagons.... There are official searchers, the "inquisitors." I have seen them about their tasks: they arrive exhausted at some hexagon, they talk about a staircase that nearly killed them—some steps were missing—they speak with the librarian about galleries and staircases, and, once in a while, they take up the nearest book and leaf through it, searching for disgraceful or dishonorable words. Clearly, no one expects to discover anything.

That unbridled hopefulness was succeeded, naturally enough, by a similarly disproportionate depression. The certainty that some bookshelf in some hexagon contained precious books, yet that those precious books were forever out of reach, was almost unbearable. One blasphemous sect proposed that the searches be discontinued and that all men shuffle letters and symbols until those canonical books, through some improbable stroke of chance, had been constructed. The authorities were forced to issue strict orders. The sect disappeared, but in my childhood I have seen old men who for long periods would hide in the latrines with metal disks and a forbidden dice cup, feebly mimicking the divine disorder.

Others, going about it in the opposite way, thought the first thing to do was eliminate all worthless books. They would invade the hexagons, show credentials that were not always false, leaf disgustedly through a volume, and condemn entire walls of books. It is to their hygienic, ascetic rage that we lay the senseless loss of millions of volumes. Their name is execrated today, but those who grieve over the "treasures" destroyed in that frenzy overlook two widely acknowledged facts: One, that the Library is so huge that any reduction by human hands must be infinitesimal. And two, that each book is unique and irreplaceable, but (since the Library is total) there are always several hundred thousand imperfect facsimiles—books that differ by no more than a single letter, or a comma. Despite general opinion, I daresay that the consequences of the depredations committed by the Purifiers have been exaggerated by the horror those same fanatics inspired. They were spurred on by the holy zeal to reach-someday, through unrelenting effort-the books of the Crimson Hexagon-books smaller than natural books, books omnipotent, illustrated, and magical.

We also have knowledge of another superstition from that period: belief in what was termed the Book-Man. On some shelf in some hexagon, it was argued, there must exist a book that is the cipher and perfect compendium of all other books, and some librarian must have examined that book; this librarian is analogous to a god. In the language of this zone there are still vestiges of the sect that worshiped that distant librarian. Many have gone in search of Him. For a hundred years, men beat every possible path and every path in vain. How was one to locate the idolized secret hexagon that sheltered Him? Someone proposed searching by regression: To locate book A, first consult book B, which tells where book A can be found; to locate book B, first consult book C, and so on, to infinity.... It is in ventures such as these that I have squandered and spent my years. I cannot think it unlikely that there is such a total book<sup>3</sup> on some shelf in the universe. I pray to the unknown gods that some man—even a single man, tens of centuries ago—has perused and read that book. If the honor and wisdom and joy of such a reading are not to be my own, then let them be for others. Let heaven exist, though my own place be in hell. Let me be tortured and battered and annihilated, but let there be one instant, one creature, wherein thy enormous Library may find its justification.

Infidels claim that the rule in the Library is not "sense," but "non-sense," and that "rationality" (even humble, pure coherence) is an almost miraculous exception. They speak, I know, of "the feverish Library, whose random volumes constantly threaten to transmogrify into others, so that they affirm all things, deny all things, and confound and confuse all things, like some mad and hallucinating deity." Those words, which not only proclaim disorder but exemplify it as well, prove, as all can see, the infidels' deplorable taste and desperate ignorance. For while the Library contains all verbal structures, all the variations allowed by the twenty-five orthographic symbols, it includes not a single absolute piece of nonsense. It would be pointless to observe that the finest volume of all the many hexagons that I myself administer is titled Combed Thunder, while another is titled The Plaster Cramp, and another, Axaxaxas mlö. Those phrases, at first apparently incoherent, are undoubtedly susceptible to cryptographic or allegorical "reading"; that reading, that justification of the words' order and existence, is itself verbal and, ex hypothesi, already contained somewhere in the Library. There is no combination of characters one can make-dhcmrlchtdj, for example-that the divine Library has not foreseen and that in one or more of its secret tongues does not hide a terrible significance. There is no syllable one can speak that is not filled with tenderness and terror, that is not, in one of those languages, the mighty name of a god. To speak is to commit tautologies. This point-

<sup>3</sup>I repeat: In order for a book to exist, it is sufficient that it be *possible*. Only the impossible is excluded. For example, no book is also a staircase, though there are no doubt books that discuss and deny and prove that possibility, and others whose structure corresponds to that of a staircase.

less, verbose epistle already exists in one of the thirty volumes of the five bookshelves in one of the countless hexagons—as does its refutation. (A number *n* of the possible languages employ the same vocabulary; in some of them, the *symbol* "library" possesses the correct definition "everlasting, ubiquitous system of hexagonal galleries," while a library—the thing—is a loaf of bread or a pyramid or something else, and the six words that define it themselves have other definitions. You who read me—are you certain you understand my language?)

Methodical composition distracts me from the present condition of humanity. The certainty that everything has already been written annuls us, or renders us phantasmal. I know districts in which the young people prostrate themselves before books and like savages kiss their pages, though they cannot read a letter. Epidemics, heretical discords, pilgrimages that inevitably degenerate into brigandage have decimated the population. I believe I mentioned the suicides, which are more and more frequent every year. I am perhaps misled by old age and fear, but I suspect that the human species the *only* species—teeters at the verge of extinction, yet that the Library enlightened, solitary, infinite, perfectly unmoving, armed with precious volumes, pointless, incorruptible, and secret—will endure.

I have just written the word "infinite." I have not included that adjective out of mere rhetorical habit; I hereby state that it is not illogical to think that the world is infinite. Those who believe it to have limits hypothesize that in some remote place or places the corridors and staircases and hexagons may, inconceivably, end—which is absurd. And yet those who picture the world as unlimited forget that the number of possible books is *not*. I will be bold enough to suggest this solution to the ancient problem: *The Library is unlimited but periodic*. If an eternal traveler should journey in any direction, he would find after untold centuries that the same volumes are repeated in the same disorder—which, repeated, becomes order: the Order. My solitude is cheered by that elegant hope.<sup>4</sup>

Mar del Plata, 1941

<sup>4</sup>Letizia Alvarez de Toledo has observed that the vast Library is pointless; strictly speaking, all that is required is *a single volume*, of the common size, printed in nine- or ten-point type, that would consist of an infinite number of infinitely thin pages. (In the early seventeenth century, Cavalieri stated that every solid body is the superposition of an infinite number of planes.) Using that silken *vademecum* would not be easy: each apparent page would open into other similar pages; the inconceivable middle page would have no "back."

PRACTICAL people talk with a smile of Plato and of his absolute ideas; and it is impossible to deny that Plato's ideas do often seem unpractical and impracticable, and especially when one views them in connexion with the life of a great work-a-day world like the United States. The necessary staple of the life of such a world Plato regards with disdain; handicraft and trade and the working professions he regards with dis-

dain; but what becomes of the life of an industrial modern community if you take handicraft and trade and the working professions out of it? The base mechanic arts and handicrafts, says Plato, bring about a natural weakness in the principle of excellence in a man, so that he cannot govern the ignoble growths in him, but nurses them, and cannot understand fostering any other. Those who exercise such arts and trades, as they have their bodies, he says, marred by their vulgar businesses, so they have their souls, too, bowed and broken by them. And if one of these uncomely people has a mind to seek self-culture and philosophy, Plato compares him to a bald little tinker,

who has scraped together money, and has got his release from service, and has had a bath, and bought a new coat, and is rigged out like a bridegroom about to marry the daughter of his master who has fallen into poor and helpless estate.

Nor do the working professions fare any better than trade at the hands of Plato. He draws for us an inimitable picture of the working lawyer, and of his life of bondage ; he shows how this bondage from his youth up has stunted and warped him, and made him small and crooked of soul, encompassing him with difficulties which he is not man enough to rely on justice and truth as means to encounter, but has recourse, for help out of them, to falsehood and

wrong. And so, says Plato, this poor creature is bent and broken, and grows up from boy to man without a particle of soundness in him, although exceedingly smart and clever in his own esteem.

One cannot refuse to admire the artist who draws these pictures. But we say to ourselves that his ideas show the influence of a primitive and obsolete order of things, when the warrior caste and the priestly caste were alone in honour, and the humble work of the world was done by slaves. We have now changed all that; the modern majority consists in work, as Emerson declares; and in work, we may add, principally of such plain and dusty kind as the work of cultivators

of the ground, handicraftsmen, men of trade and business, men of the working professions. Above all is this true in a great industrious community such as that of the United States.

Now education, many people go on to say, is still mainly governed by the ideas of men like Plato, who lived when the warrior caste and the priestly or philosophical class were alone in honour, and the really useful part of the community were slaves. It is an education fitted for persons of leisure in such a community. This education passed from Greece and Rome to the feudal communities of Europe, where also the warrior caste and the priestly caste were alone held in honour, and where the really useful

and working part of the community, though not nominally slaves as in the pagan world, were practically not much better off than slaves, and not more seriously regarded. And how absurd it is, people end by saying, to inflict this education upon an industrious modern community, where very few indeed are persons of leisure, and the mass to be considered has not leisure, but is bound, for its own great good, and for the great good of the world at large, to plain labour and to industrial pursuits, and the education in question tends necessarily to make men dissatisfied with these pursuits and unfitted for them!

That is what is said. So far I must defend Plato, as to plead that his view

of education and studies is in the general, as it seems to me, sound enough, and fitted for all sorts and conditions of men, whatever their pursuits may be. 'An intelligent man,' says Plato, 'will prize those studies which result in his soul getting soberness, righteousness, and wisdom, and will less value the others.' I cannot consider that a bad description of the aim of education, and of the motives which should govern us in the choice of studies, whether we are preparing ourselves for a hereditary seat in the English House of Lords or for the pork trade in Chicago.

Still I admit that Plato's world was not ours, that his scorn of trade and handicraft is fantastic, that he had no

conception of a great industrial community such as that of the United States, and that such a community must and will shape its education to suit its own needs. If the usual education handed down to it from the past does not suit it, it will certainly before long drop this and try another. The usual edu-  $\vee$ cation in the past has been mainly literary. The question is whether the studies which were long supposed to be the best for all of us are practically the best now; whether others are not better. The tyranny of the past, many think, weighs on us injuriously in the predominance given to letters in education. The question is raised whether, to meet the needs of our modern life, the predominance ought

not now to pass from letters to science; and naturally the question is nowhere raised with more energy than here in the United States. The design of abasing what is called 'mere literary instruction and education,' and of exalting what is called 'sound, extensive, and practical scientific knowledge,' is, in this intensely modern world of the United States, even more perhaps than in Europe, a very popular design, and makes great and rapid progress.

I am going to ask whether the present movement for ousting letters from their old predominance in education, and for transferring the predominance in education to the natural sciences, whether this brisk and flourishing movement ought to pre-

 $\mathbf{I}$ 

vail, and whether it is likely that in the end it really will prevail. An objection may be raised which I will anticipate. My own studies have been almost wholly in letters, and my visits to the field of the natural sciences have been very slight and inadequate, although those sciences have always strongly moved my curiosity. A man of letters, it will perhaps be said, is not competent to discuss the comparative merits of letters and natural science as means of education. To this objection I reply, first of all, that his incompetence, if he attempts the discussion but is really incompetent for it, will be abundantly visible; nobody will be taken in ; he will have plenty

of sharp observers and critics to save mankind from that danger. But the line I am going to follow is, as you will soon discover, so extremely simple, that perhaps it may be followed without failure even by one who for a more ambitious line of discussion would be quite incompetent.

Some of you may possibly remember a phrase of mine which has been the object of a good deal of comment; an observation to the effect that in our culture, the aim being to know ourselves and the world, we have, as the means to this end, to know the best which has been thought and said in the world. A man of science, who is also an excellent writer and the very prince of debaters, Professor

Huxley, in a discourse at the opening of Sir Josiah Mason's college at Birmingham, laying hold of this phrase, expanded it by quoting some more words of mine, which are these: 'The civilised world is to be regarded as now being, for intellectual and spiritual purposes, one great confederation, bound to a joint action and working to a common result; and whose members have for their proper outfit a knowledge of Greek, Roman, and Eastern antiquity, and of one another. Special local and temporary advantages being put out of account, that modern nation will in the intellectual and spiritual sphere make most progress, which most thoroughly carries out this programme.'

D

Now on my phrase, thus enlarged, Professor Huxley remarks that when I speak of the above-mentioned knowledge as enabling us to know ourselves and the world, I assert literature to contain the materials which suffice for thus making us know ourselves and the world. But it is not by any means clear, says he, that after having learnt all which ancient and modern literatures have to tell us, we have laid a sufficiently broad and deep foundation for that criticism of life, that knowledge of ourselves and the world, which constitutes culture. On the contrary, Professor Huxley declares that he finds himself 'wholly unable to admit that either nations or individuals will really

advance, if their outfit draws nothing from the stores of physical science. An army without weapons of precision, and with no particular base of operations, might more hopefully enter upon a campaign on the Rhine, than a man, devoid of a knowledge of what physical science has done in the last century, upon a criticism of life.'

This shows how needful it is for those who are to discuss any matter together, to have a common understanding as to the sense of the terms they employ,—how needful, and how difficult. What Professor Huxley says, implies just the reproach which is so often brought against the study of *belles lettres*, as they are called :

that the study is an elegant one, but slight and ineffectual; a smattering of Greek and Latin and other ornamental things, of little use for any one whose object is to get at truth, and to be a practical man. So, too, M. Renan talks of the 'superficial humanism' of a school-course which treats us as if we were all going to be poets, writers, preachers, orators, and he opposes this humanism to positive science, or the critical search after truth. And there is always a tendency in those who are remonstrating against the predominance of letters in education, to understand by letters belles lettres, and by belles lettres a superficial humanism, the opposite of science or true knowledge.

11

But when we talk of knowing Greek and Roman antiquity, for instance, which is the knowledge people have called the humanities, I for my part mean a knowledge which is something more than a superficial humanism, mainly decorative. 'I call all teaching scientific,' says Wolf, the critic of Homer, 'which is systematically laid out and followed up to its original sources. For example: a knowledge of classical antiquity is scientific when the remains of classical antiquity are correctly studied in the original languages.' There can be no doubt that Wolf is perfectly right; that all learning is scientific which is systematically laid out and followed up to its original

88 LITERATURE AND SCIENCE II sources, and that a genuine humanism is scientific.

When I speak of knowing Greek and Roman antiquity, therefore, as a help to knowing ourselves and the world, I mean more than a knowledge of so much vocabulary, so much grammar, so many portions of authors in the Greek and Latin languages, I mean knowing the Greeks and Romans, and their life and genius, and what they were and did in the world; what we get from them, and what is its value. That, at least, is the ideal; and when we talk of endeavouring to know Greek and Roman antiquity, as a help to knowing ourselves and the world, we mean endeavouring so to know them as to

satisfy this ideal, however much we may still fall short of it.

LITERATURE AND SCIENCE

**P**8

The same also as to knowing our own and other modern nations, with the like aim of getting to understand ourselves and the world. To know the best that has been thought and said by the modern nations, is to know, says Professor Huxley, 'only what modern *literatures* have to tell us; it is the criticism of life contained in modern literature.' And yet 'the distinctive character of our times,' he urges, 'lies in the vast and constantly increasing part which is played by natural knowledge.' And how, therefore, can a man, devoid of knowledge of what physical science has done in the last century, enter

П

90 *LITERATURE AND SCIENCE* IN hopefully upon a criticism of modern

life?

Let us, I say, be agreed about the meaning of the terms we are using. I talk of knowing the best which has been thought and uttered in the world; Professor Huxley says this means knowing literature. Literature is a large word; it may mean everything written with letters or printed in a book. Euclid's *Elements* and Newton's Principia are thus literature. All knowledge that reaches us through books is literature. But by literature Professor Huxley means belles lettres. He means to make me say, that knowing the best which has been thought and said by the modern nations is knowing their belles

f

lettres and no more. And this is no sufficient equipment, he argues, for a criticism of modern life. But as I do not mean, by knowing ancient Rome, knowing merely more or less of Latin belles lettres, and taking no account of Rome's military, and political, and legal, and administrative work in the world; and as, by knowing ancient Greece, I understand knowing her as the giver of Greek art, and the guide to a free and right use of reason and to scientific method, and the founder of our mathematics and physics and astronomy and biology, -I understand knowing her as all this, and not merely knowing certain Greek poems, and histories, and treatises, and speeches,—so as to the know-

ledge of modern nations also. By knowing modern nations, I mean not merely knowing their belles lettres, but knowing also what has been done by such men as Copernicus, Galileo, Newton, Darwin. 'Our ancestors learned,' says Professor Huxley, 'that the earth is the centre of the visible universe, and that man is the cynosure of things terrestrial; and more especially was it inculcated that the course of nature had no fixed order, but that it could be, and constantly was, altered.' But for us now, continues Professor Huxley, 'the notions of the beginning and the end of the world entertained by our forefathers are no longer credible. It is very certain that the earth is not the chief

body in the material universe, and that the world is not subordinated to man's use. It is even more certain that nature is the expression of a definite order, with which nothing interferes.' 'And yet,' he cries, 'the purely classical education advocated by the representatives of the humanists in our day gives no inkling of all this!'

In due place and time I will just touch upon that vexed question of classical education; but at present the question is as to what is meant by knowing the best which modern nations have thought and said. It is not knowing their *belles lettres* merely which is meant. To know Italian *belles lettres* is not to know

Italy, and to know English belles lettres is not to know England. Into knowing Italy and England there comes a great deal more, Galileo and Newton amongst it. The reproach of being a superficial humanism, a tincture of belles lettres, may attach rightly enough to some other disciplines; but to the particular discipline recommended when I proposed knowing the best that has been thought and said in the world, it does not apply. In that best I certainly include what in modern times has been thought and said by the great observers and knowers of nature.

There is, therefore, really no question between Professor Huxley and

me as to whether knowing the great results of the modern scientific study of nature is not required as a part of our culture, as well as knowing the products of literature and art. But to follow the processes by which those results are reached, ought, say the friends of physical science, to be made the staple of education for the bulk of mankind. And here there does arise a question between those whom Professor Huxley calls with playful sarcasm 'the Levites of culture,' and those whom the poor humanist is sometimes apt to regard as its Nebuchadnezzars.

The great results of the scientific investigation of nature we are agreed upon knowing, but how much of our

study are we bound to give to the processes by which those results are reached? The results have their visible bearing on human life. But all the processes, too, all the items of fact, by which those results are reached and established, are interesting. All knowledge is interesting to a wise man, and the knowledge of nature is interesting to all men. It is very interesting to know, that, from the albuminous white of the egg, the chick in the egg gets the materials for its flesh, bones, blood, and feathers; while, from the fatty yolk of the egg, it gets the heat and energy which enable it at length to break its shell and begin the world. It is less interesting, perhaps, but still it is inter-

11

esting, to know that when a taper burns, the wax is converted into carbonic acid and water. Moreover, it is quite true that the habit of dealing with facts, which is given by the study of nature, is, as the friends of physical science praise it for being, an excellent discipline. The appeal, in the study of nature, is constantly to observation and experiment; not only is it said that the thing is so, but we can be made to see that it is so. Not only does a man tell us that when a taper burns the wax is converted into carbonic acid and water, as a man may tell us, if he likes, that Charon is punting his ferry-boat on the river Styx, or that Victor Hugo is a sublime poet, or Mr. Gladstone the most ad-

Ð

mirable of statesmen; but we are made to see that the conversion into carbonic acid and water does actually happen. This reality of natural knowledge it is, which makes the friends of physical science contrast it, as a knowledge of things, with the humanist's knowledge, which is, say they, a knowledge of words. And hence Professor Huxley is moved to lay it down that, 'for the purpose of attaining real culture, an exclusively scientific education is at least as effectual as an exclusively literary education.' And a certain President of the Section for Mechanical Science in the British Association is, in Scripture phrase, 'very bold,' and declares that if a man, in his mental training, 'has sub-

stituted literature and history for natural science, he has chosen the less useful alternative.' But whether we go these lengths or not, we must all admit that in natural science the habit gained of dealing with facts is a most valuable discipline, and that every one should have some experience of it.

More than this, however, is demanded by the reformers. It is proposed to make the training in natural science the main part of education, for the great majority of mankind at any rate. And here, I confess, I part company with the friends of physical science, with whom up to this point I have been agreeing. In differing from them, however, I wish to pro-

ceed with the utmost caution and diffidence. The smallness of my own acquaintance with the disciplines of natural science is ever before my mind, and I am fearful of doing these disciplines an injustice. The ability and pugnacity of the partisans of natural science make them formidable persons to contradict. The tone of tentative inquiry, which befits a being of dim faculties and bounded knowledge, is the tone I would wish to take and not to depart from. At present it seems to me, that those who are for giving to natural knowledge, as they call it, the chief place in the education of the majority of mankind, leave one important thing out of their account : the constitution

of human nature. But I put this forward on the strength of some facts not at all recondite, very far from it; facts capable of being stated in the simplest possible fashion, and to which, if I so state them, the man of science will, I am sure, be willing to allow their due weight.

Deny the facts altogether, I think, he hardly can. He can hardly deny, that when we set ourselves to enumerate the powers which go to the building up of human life, and say that they are the power of conduct, the power of intellect and knowledge, the power of beauty, and the power of social life and manners,—he can hardly deny that this scheme, though drawn in rough and plain lines enough, and

not pretending to scientific exactness, does yet give a fairly true representation of the matter. Human nature is built up by these powers; we have the need for them all. When we have rightly met and adjusted the claims of them all, we shall then be in a fair way for getting soberness and righteousness, with wisdom. This is evident enough, and the friends of physical science would admit it.

But perhaps they may not have sufficiently observed another thing: namely, that the several powers just mentioned are not isolated, but there is, in the generality of mankind, a perpetual tendency to relate them one to another in divers ways. With one such way of relating them I am parti-

cularly concerned now. Following our instinct for intellect and knowledge, we acquire pieces of knowledge; and presently, in the generality of men, there arises the desire to relate these pieces of knowledge to our sense for conduct, to our sense for beauty,—and there is weariness and dissatisfaction if the desire is baulked. Now in this desire lies, I think, the strength of that hold which letters have upon us.

All knowledge is, as I said just now, interesting; and even items of knowledge which from the nature of the case cannot well be related, but must stand isolated in our thoughts, have their interest. Even lists of exceptions have their interest. If we

11

are studying Greek accents, it is interesting to know that pais and pas, and some other monosyllables of the same form of declension, do not take the circumflex upon the last syllable of the genitive plural, but vary, in this respect, from the common rule. If we are studying physiology, it is interesting to know that the pulmonary artery carries dark blood and the pulmonary vein carries bright blood, departing in this respect from the common rule for the division of labour between the veins and the arteries. But every one knows how we seek naturally to combine the pieces of our knowledge together, to bring them under general rules, to relate them to principles; and how unsatisfactory and tiresome it

would be to go on for ever learning lists of exceptions, or accumulating items of fact which must stand isolated.

Well, that same need of relating our knowledge, which operates here within the sphere of our knowledge itself, we shall find operating, also, outside that sphere. We experience, as we go on learning and knowing, the vast majority of us experience, the need of relating what we have learnt and known to the sense which we have in us for conduct, to the sense which we have in us for beauty.

A certain Greek prophetess of Mantineia in Arcadia, Diotima by name, once explained to the philosopher Socrates that love, and impulse, and bent of all kinds, is, in fact, nothing else but the desire in men that good should for ever be present to them. This desire for good, Diotima assured Socrates, is our fundamental desire, of which fundamental desire every impulse in us is only some one particular form. And therefore this fundamental desire it is, I suppose, -this desire in men that good should be for ever present to them,-which acts in us when we feel the impulse for relating our knowledge to our sense for conduct and to our sense for beauty. At any rate, with men in general the instinct exists. Such is human nature. And the instinct, it will be admitted, is innocent, and human nature is preserved by our following the lead of its innocent in-

stincts. Therefore, in seeking to gratify this instinct in question, we are following the instinct of self-preservation in humanity.

But, no doubt, some kinds of knowledge cannot be made to directly serve the instinct in question, cannot be directly related to the sense for beauty, to the sense for conduct. These are instrument-knowledges; they lead on to other knowledges, which can. A man who passes his life in instrument-knowledges is a specialist. They may be invaluable as instruments to something beyond, for those who have the gift thus to employ them; and they may be disciplines in themselves wherein it is useful for every one to have some

schooling. But it is inconceivable that the generality of men should pass all their mental life with Greek accents or with formal logic. My friend Professor Sylvester, who is one of the first mathematicians in the world, holds transcendental doctrines as to the virtue of mathematics, but those doctrines are not for common men. In the very Senate House and heart of our English Cambridge I once ventured, though not without an apology for my profaneness, to hazard the opinion that for the majority of mankind a little of mathematics, even, goes a long way. Of course this is quite consistent with their being of immense importance as an instrument to something else; but it is the few

who have the aptitude for thus using them, not the bulk of mankind.

The natural sciences do not, however, stand on the same footing with these instrument - knowledges. Experience shows us that the generality of men will find more interest in learning that, when a taper burns, the wax is converted into carbonic acid and water, or in learning the explanation of the phenomenon of dew, or in learning how the circulation of the blood is carried on, than they find in learning that the genitive plural of pais and pas does not take the circumflex on the termination. And one piece of natural knowledge is added to another, and others are added to that, and at last we come to proposi-

11

tions so interesting as Mr. Darwin's famous proposition that 'our ancestor was a hairy quadruped furnished with a tail and pointed ears, probably arboreal in his habits.' Or we come to propositions of such reach and magnitude as those which Professor Huxley delivers, when he says that the notions of our forefathers about the beginning and the end of the world were all wrong, and that nature is the expression of a definite order with which nothing interferes.

Interesting, indeed, these results of science are, important they are, and we should all of us be acquainted with them. But what I now wish you to mark is, that we are still, when they are propounded to us and we receive

### II LITERATURE AND SCIENCE III

them, we are still in the sphere of intellect and knowledge. And for the generality of men there will be found, I say, to arise, when they have duly taken in the proposition that their ancestor was 'a hairy quadruped furnished with a tail and pointed ears, probably arboreal in his habits,' there will be found to arise an invincible desire to relate this proposition to the sense in us for conduct, and to the sense in us for beauty. But this the men of science will not do for us, and will hardly even profess to do. They will give us other pieces of knowledge, other facts, about other animals and their ancestors, or about plants, or about stones, or about stars; and they may finally bring us to those great

n

'general conceptions of the universe. which are forced upon us all,' says Professor Huxley, 'by the progress of physical science.' But still it will be *knowledge* only which they give us; knowledge not put for us into relation with our sense for conduct, our sense for beauty, and touched with emotion by being so put; not thus put for us, and therefore, to the majority of mankind, after a certain while, unsatisfying, wearying.

Not to the born naturalist, I admit. But what do we mean by a born naturalist? We mean a man in whom the zeal for observing nature is so uncommonly strong and eminent, that it marks him off from the bulk of mankind. Such a man will pass his life

# II LITERATURE AND SCIENCE II3

happily in collecting natural knowledge and reasoning upon it, and will ask for nothing, or hardly anything, more. I have heard it said that the sagacious and admirable naturalist whom we lost not very long ago, Mr. Darwin, once owned to a friend that for his part he did not experience the necessity for two things which most men find so necessary to them,--religion and poetry; science and the domestic affections, he thought, were enough. To a born naturalist, I can well understand that this should seem so. So absorbing is his occupation with nature, so strong his love for his occupation, that he goes on acquiring natural knowledge and reasoning upon it, and has little time or in-

11

clination for thinking about getting it related to the desire in man for conduct, the desire in man for beauty. He relates it to them for himself as he goes along, so far as he feels the need; and he draws from the domestic affections all the additional solace necessary. But then Darwins are extremely rare. Another great and admirable master of natural knowledge, Faraday, was a Sandemanian. That is to say, he related his knowledge to his instinct for conduct and to his instinct for beauty, by the aid of that respectable Scottish sectary, Robert Sandeman. And so strong, in general, is the demand of religion and poetry to have their share in a man, to associate themselves with his

knowing, and to relieve and rejoice it, that, probably, for one man amongst us with the disposition to do as Darwin did in this respect, there are at least fifty with the disposition to do as Faraday.

Education lays hold upon us, in fact, by satisfying this demand. Professor Huxley holds up to scorn mediæval education, with its neglect of the knowledge of nature, its poverty even of literary studies, its formal logic devoted to 'showing how and why that which the Church said was true must be true.' But the great mediæval Universities were not brought into being, we may be sure, by the zeal for giving a jejune and contemptible education. Kings have

been their nursing fathers, and queens have been their nursing mothers, but not for this. The mediæval Universities came into being, because the supposed knowledge, delivered by Scripture and the Church, so deeply engaged men's hearts, by so simply, easily, and powerfully relating itself to their desire for conduct, their desire for beauty. All other knowledge was dominated by this supposed knowledge and was subordinated to it, because of the surpassing strength of the hold which it gained upon the affections of men, by allying itself profoundly with their sense for conduct, their sense for beauty.

But now, says Professor Huxley, conceptions of the universe fatal to

11

# II LITERATURE AND SCIENCE II

the notions held by our forefathers have been forced upon us by physical science. Grant to him that they are thus fatal, that the new conceptions must and will soon become current everywhere, and that every one will finally perceive them to be fatal to the beliefs of our forefathers. The need of humane letters, as they are truly called, because they serve the paramount desire in men that good should be for ever present to them, -the need of humane letters, to establish a relation between the new conceptions, and our instinct for beauty, our instinct for conduct, is only the more visible. The Middle Age could do without humane letters, as it could do without the study of

11

nature, because its supposed knowledge was made to engage its emotions so powerfully. Grant that the supposed knowledge disappears, its power of being made to engage the emotions will of course disappear along with it,-but the emotions themselves, and their claim to be engaged and satisfied, will remain. Now if we find by experience that humane letters have an undeniable power of engaging the emotions, the importance of humane letters in a man's training becomes not less, but greater, in proportion to the success of modern science in extirpating what it calls ' mediæval thinking.'

Have humane letters, then, have poetry and eloquence, the power here

attributed to them of engaging the emotions, and do they exercise it? And if they have it and exercise it, how do they exercise it, so as to exert an influence upon man's sense for conduct, his sense for beauty? Finally, even if they both can and do exert an influence upon the senses in question, how are they to relate to them the results,-the modern results,--of natural science? All these questions may be asked. First, have poetry and eloquence the power of calling out the emotions? The appeal is to experience. Experience shows that for the vast majority of men, for mankind in general, they have the power. Next, do they exercise it? They do. But

then, *how* do they exercise it so as to affect man's sense for conduct, his sense for beauty? And this is perhaps a case for applying the Preacher's words: 'Though a man labour to seek it out, yet he shall not find it; yea, farther, though a wise man think to know it, yet shall he not be able to find it.'<sup>1</sup> Why should it be one thing, in its effect upon the emotions, to say, 'Patience is a virtue,' and quite another thing, in its effect upon the emotions, to say with Homer,

### τλητον γαρ Μοίραι θυμόν θέσαν άνθρώποισιν-2

'for an enduring heart have the destinies appointed to the children of men'? Why should it be one

<sup>1</sup> Ecclesiastes, viii. 17. <sup>2</sup> Iliad, xxiv. 49.

thing, in its effect upon the emotions, to say with the philosopher Spinoza, Felicitas in eo consistit quod homo suum esse conservare potest-' Man's happiness consists in his being able to preserve his own essence,' and quite another thing, in its effect upon the emotions, to say with the Gospel, 'What is a man advantaged, if he gain the whole world, and lose himself, forfeit himself?' How does this difference of effect arise? I cannot tell, and I am not much concerned to know; the important thing is that it does arise, and that we can profit by it. But how, finally, are poetry and eloquence to exercise the power of relating the modern results of natural science to man's instinct for conduct,

his instinct for beauty? And here again I answer that I do not know how they will exercise it, but that they can and will exercise it I am sure. I do not mean that modern philosophical poets and modern philosophical moralists are to come and relate for us, in express terms, the results of modern scientific research to our instinct for conduct, our instinct for beauty. But I mean that we shall find, as a matter of experience, if we know the best that has been thought and uttered in the world, we shall find that the art and poetry and eloquence of men who lived, perhaps, long ago, who had the most limited natural knowledge who had the most erroneous concep-

tions about many important matters, we shall find that this art, and poetry, and eloquence, have in fact not only the power of refreshing and delighting us, they have also the power,--such is the strength and worth, in essentials, of their authors' criticism of life,-they have a fortifying, and elevating, and quickening, and suggestive power, capable of wonderfully helping us to relate the results of modern science to our need for conduct, our need for beauty. Homer's conceptions of the physical universe were, I imagine, grotesque; but really, under the shock of hearing from modern science that 'the world is not subordinated to man's use, and that man is not the cynosure of things

terrestrial,' I could, for my own part, desire no better comfort than Homer's line which I quoted just now,

τλητὸν γὰρ Μοῦραι θυμὸν θέσαν ἀνθρώποισιν— ' for an enduring heart have the destinies appointed to the children of men'!

And the more that men's minds are cleared, the more that the results of science are frankly accepted, the more that poetry and eloquence come to be received and studied as what in truth they really are,—the criticism of life by gifted men, alive and active with extraordinary power at an unusual number of points ;—so much the more will the value of humane letters, and of art also, which is an utterance having a like kind of power with theirs,

be felt and acknowledged, and their place in education be secured.

Let us therefore, all of us, avoid indeed as much as possible any invidious comparison between the merits of humane letters, as means of education, and the merits of the natural sciences. But when some President of a Section for Mechanical Science insists on making the comparison, and tells us that 'he who in his training has substituted literature and history for natural science has chosen the less useful alternative,' let us make answer to him that the student of humane letters only, will, at least, know also the great general conceptions brought in by modern physical science; for science, as Professor Huxley says,

forces them upon us all. But the student of the natural sciences only, will, by our very hypothesis, know nothing of humane letters; not to mention that in setting himself to be perpetually accumulating natural knowledge, he sets himself to do what only specialists have in general the gift for doing genially. And so he will probably be unsatisfied, or at any rate incomplete, and even more incomplete than the student of humane letters only.

I once mentioned in a school-report, how a young man in one of our English training colleges having to paraphrase the passage in *Macbeth* beginning, 'Can'st thou not minister to a mind diseased?' turned this line into, 'Can you not wait

upon the lunatic?' And I remarked what a curious state of things it would be, if every pupil of our national schools knew, let us say, that the moon is two thousand one hundred and sixty miles in diameter, and thought at the same time that a good paraphrase for 'Can'st thou not minister to a mind diseased?' was, 'Can you not wait upon the lunatic?' If one is driven to choose, I think I would rather have a young person ignorant about the moon's diameter, but aware that 'Can you not wait upon the lunatic?' is bad, than a young person whose education had been such as to manage things the other way.

Or to go higher than the pupils of our national schools. I have in my

11

mind's eye a member of our British Parliament who comes to travel here in America, who afterwards relates his travels, and who shows a really masterly knowledge of the geology of this great country and of its mining capabilities, but who ends by gravely suggesting that the United States should borrow a prince from our Royal Family, and should make him their king, and should create a House of Lords of great landed proprietors after the pattern of ours; and then America, he thinks, would have her future happily and perfectly secured. Surely, in this case, the President of the Section for Mechanical Science would himself hardly say that our member of Parliament, by concentratII SCIENCE AND LITERATURE 129

ing himself upon geology and mineralogy, and so on, and not attending to literature and history, had 'chosen the more useful alternative.'

If then there is to be separation and option between humane letters on the one hand, and the natural sciences on the other, the great majority of mankind, all who have not exceptional and overpowering aptitudes for the study of nature, would do well, I cannot but think, to choose to be educated in humane letters rather than in the natural sciences. Letters will call out their being at more points, will make them live more.

I said that before I ended I would just touch on the question of classical

Κ

### 130 SCIENCE AND LITERATURE

11

education, and I will keep my word. Even if literature is to retain a large place in our education, yet Latin and Greek, say the friends of progress, will certainly have to go. Greek is the grand offender in the eyes of these gentlemen. The attackers of the established course of study think that against Greek, at any rate, they have irresistible arguments. Literature may perhaps be needed in education, they say; but why on earth should it be Greek literature? Why not French or German? Nay, 'has not an Englishman models in his own literature of every kind of excellence? As before, it is not on any weak pleadings of my own that I rely for convincing the gainsayers; it is on the

### II SCIENCE AND LITERATURE 131

constitution of human nature itself, and on the instinct of self-preservation in humanity. The instinct for beauty is set in human nature, as surely as the instinct for knowledge is set there, or the instinct for conduct. If the instinct for beauty is served by Greek literature and art as it is served by no other literature and art, we may trust to the instinct of self-preservation in humanity for keeping Greek as part of our culture. We may trust to it for even making the study of Greek more prevalent than it is now. Greek will come, I hope, some day to be studied more rationally than at present; but it will be increasingly studied as men increasingly feel the need in them for beauty, and how

### 132 SCIENCE AND LITERATURE

powerfully Greek art and Greek literature can serve this need. Women will again study Greek, as Lady Jane Grey did; I believe that in that chain of forts, with which the fair host of the Amazons are now engirdling our English universities, I find that here in America, in colleges like Smith College in Massachusetts, and Vassar College in the State of New York, and in the happy families of the mixed universities out West, they are studying it already.

Defuit una mihi symmetria prisca, — 'The antique symmetry was the one thing wanting to me,' said Leonardo da Vinci; and he was an Italian. I will not presume to speak for the Americans, but I am sure that, in the Eng-

п

# II SCIENCE AND LITERATURE 133

lishman, the want of this admirable symmetry of the Greeks is a thousand times more great and crying than in any Italian. The results of the want show themselves most glaringly, perhaps, in our architecture, but they show themselves, also, in all our art. Fit details strictly combined, in view of a large general result nobly conceived; that is just the beautiful symmetria prisca of the Greeks, and it is just where we English fail, where all our art fails. Striking ideas we have, and wellexecuted details we have; but that high symmetry which, with satisfying and delightful effect, combines them, we seldom or never have. The glorious beauty of the Acropolis at Athens did not come from single fine things

### 134 SCIENCE AND LITERATURE

n

stuck about on that hill, a statue here, a gateway there;-no, it arose from all things being perfectly combined for a supreme total effect. What must not an Englishman feel about our deficiencies in this respect, as the sense for beauty, whereof this symmetry is an essential element, awakens and strengthens within him! what will not one day be his respect and desire for Greece and its symmetria prisca, when the scales drop from his eyes as he walks the London streets, and he sees such a lesson in meanness as the Strand, for instance, in its true deformity! But here we are coming to our friend Mr. Ruskin's province, and I will not intrude upon it, for he is its very sufficient guardian.

#### II SCIENCE AND LITERATURE 135

And so we at last find, it seems, we find flowing in favour of the humanities the natural and necessary stream of things, which seemed against them when we started. The 'hairy quadruped furnished with a tail and pointed ears, probably arboreal in his habits,' this good fellow carried hidden in his nature, apparently, something destined to develop into a necessity for humane letters. Nay, more; we seem finally to be even led to the further conclusion that our hairy ancestor carried in his nature, also, a necessity for Greek.

And therefore, to say the truth, I cannot really think that humane letters are in much actual danger of being thrust out from their leading place in education, in spite of

# I36 SCIENCE AND LITERATURE

11

the array of authorities against them at this moment. So long as human nature is what it is, their attractions will remain irresistible. As with Greek, so with letters generally: they will some day come, we may hope, to be studied more rationally, but they will not lose their place. What will happen will rather be that there will be crowded into education other matters besides, far too many; there will be, perhaps, a period of unsettlement and confusion and false tendency; but letters will not in the end lose their leading place. If they lose it for a time, they will get it back again. We shall be brought back to them by our wants and aspirations. And a poor humanist may possess his soul

### II SCIENCE AND LITERATURE 137

in patience, neither strive nor cry, admit the energy and brilliancy of the partisans of physical science, and their present favour with the public, to be far greater than his own, and still have a happy faith that the nature of things works silently on behalf of the studies which he loves, and that, while we shall all have to acquaint ourselves with the great results reached by modern science, and to give ourselves as much training in its disciplines as we can conveniently carry, yet the majority of men will always require humane letters; and so much the more, as they have the more and the greater results of science to relate to the need in man for conduct, and to the need in him for beauty.

# THE GOOD BRAHMIN.

### DOES HAPPINESS RESULT FROM IGNORANCE OR FROM KNOWLEDGE?

In my travels I once happened to meet with an aged Brahmin. This man had a great share of understanding and prudence, and was very learned. He was also very rich, and his riches added greatly to his popularity, for, wanting nothing that wealth could procure, he had no desire to defraud any one. His family was admirably managed by three handsome wives, who always studied to please him, and when he was weary of their society, he had recourse to the study of philosophy.

Not far from his house, which was handsome, well furnished, and embellished with delightful gardens, dwelt an old Indian woman who was a great bigot, ignorant, and withal very poor.

"I wish," said the Brahmin to me one day, "I had never been born."

"Why so?" said I.

"Because," said he, "I have been studying these forty years, and I find it has been so much time lost. While I teach others I know nothing myself. The sense of my condition is so humiliating, it makes all things so distasteful to me, that life has become a bur-

# The Good Brahmin.

den. I have been born, and I exist in time, without knowing what time is. I am placed, as our wise men say, in the confines between two eternities, and yet I have no idea of eternity. I am composed of matter, I think, but have never been able to satisfy myself what it is that produces thought. I even am ignorant whether my understanding is a simple faculty I possess, like that of walking and digesting, or if I think with my head in the same manner as I take hold of a thing with my hands. I am not only thus in the dark with relation to the principles of thought, but the principles of my motions are entirely unknown to me. I do not know why I exist, and yet I am applied to every day for a solution of the enigma. I must return an answer, but can say nothing satisfactory on the subject. I talk a great deal, and when I have done speaking remain confounded and ashamed of what I have said.

"I am in still greater perplexity when I am asked if Brahma was produced by Vishnu, or if they have both existed from eternity. God is my judge that I know nothing of the matter, as plainly appears by my answers. 'Reverend father,' says one, 'be pleased to inform me how evil is spread over the face of the earth.' I am as much at a loss as those who ask the question. Sometimes I tell them that everything is for the best; but those who have the gout or the stone —those who have lost their fortunes or their limbs in the wars—believe as little of this assertion as I do myself. I retire to my own house full of curiosity,

# 314 The Good Brahmin.

and endeavor to enlighten my ignorance by consulting the writings of our ancient sages, but they only serve to bewilder me the more. When I talk with my brethren upon this subject, some tell me we ought to make the most of life and laugh at the world. Others think they know something, and lose themselves in vain and chimerical hypotheses. Every effort I make to solve the mystery adds to the load I feel. Sometimes I am ready to fall into despair when I reflect that, after all my researches, I neither know from whence I came, what I am, whither I shall go, or what is to become of me."

The condition in which I saw this good man gave me real concern. No one could be more rational, no one more open and honest. It appeared to me that the force of his understanding and the sensibility of his heart were the causes of his misery.

The same day I had a conversation with the old woman, his neighbor. I asked her if she had ever been unhappy for not understanding how her soul was made? She did not even comprehend my question. She had not, for the briefest moment in her life, had a thought about these subjects with which the good Brahmin had so tormented himself. She believed from the bottom of her heart in the metamorphoses of her god, Vishnu, and, provided she could get some of the sacred water of the Ganges in which to make her ablutions, she thought herself the happiest of women. Struck with the happiness of this poor creature, I returned to my philosopher, whom I thus addressed :

"Are you not ashamed to be thus miserable when, not fifty yards from you, there is an old automaton who thinks of nothing and lives contented?"

"You are right," he replied. "I have said to myself a thousand times that I should be happy if I were but as ignorant as my old neighbor, and yet it is a happiness I do not desire."

This reply of the Brahmin made a greater impression on me than anything that had passed. I consulted my own heart and found that I myself should not wish to be happy on condition of being ignorant.

I submitted this matter to some philosophers, and they were all of my opinion; and yet, said I, there is something very contradictory in this manner of thinking, for, after all, what is the question? Is it not to be happy? What signifies it then whether we have understandings or whether we are fools? Besides, there is this to be said: those who are contented with their condition are sure of that content, while those who have the faculty of reasoning are not always sure of reasoning right. It is evident then, I continued, that we ought rather to wish not to have common sense, if that common sense contributes to our being either miserable or wicked.

They were all of my opinion, and yet not one of them could be found to accept of happiness on the terms of being ignorant. From hence I concluded that, although we may set a great value upon happiness, we set a still greater upon reason.

But after mature reflection upon this subject I still thought there was great madness in preferring reason to happiness. How is this contradiction to be explained? Like all other questions, a great deal may be said about it.

# THE DECAY OF LYING

## An Observation

A Dialogue. Persons: Cyril and Vivian. Scene: the library of a country house in Nottinghamshire.

CYRIL (coming in through the open window from the terrace). My dear Vivian, don't coop yourself up all day in the library. It is a perfectly lovely afternoon. The air is exquisite. There is a mist upon the woods, like the purple bloom upon a plum. Let us go and lie on the grass, and smoke cigarettes, and enjoy Nature.

VIVIAN. Enjoy Nature! I am glad to say that I have entirely lost that faculty. People tell us that Art makes us love Nature more than we loved her before; that it reveals her secrets to us; and that after a careful study of Corot and Constable we see things in her that had escaped our observation. My own experience is that the more we study Art, the less we care for Nature. What Art really reveals to us is Nature's lack of design, her curious crudities, her extraordinary monotony, her absolutely unfinished condition. Nature has good intentions, of course, but, as Aristotle once said, she cannot carry them out. When I look at a landscape I cannot help seeing all its defects. It is fortunate for us, however, that Nature is so imperfect, as otherwise we should have had no art at all. Art is our spirited protest, our gallant attempt to teach Nature her proper place. As for the infinite variety of Nature, that is a pure myth. It is not to be found in Nature herself. It resides in the imagination, or fancy, or cultivated blindness of the man who looks at her.

CYRIL. Well, you need not look at the landscape. You can lie on the grass and smoke and talk.

VIVIAN. But Nature is so uncomfortable. Grass is hard and lumpy and damp, and full of dreadful black insects. Why, even Morris'\*

<sup>\*</sup> William Morris (1834–1896) was one of the founders of the English arts and crafts movement.

poorest workman could make you a more comfortable seat than the whole of Nature can. Nature pales before the furniture of "the street which from Oxford has borrowed its name," as the poet you love so much once vilely phrased it. I don't complain. If Nature had been comfortable, mankind would never have invented architecture, and I prefer houses to the open air. In a house we all feel of the proper proportions. Everything is subordinated to us, fashioned for our use and our pleasure. Egotism itself, which is so necessary to a proper sense of human dignity, is entirely the result of indoor life. Out of doors one becomes abstract and impersonal. One's individuality absolutely leaves one. And then Nature is so indifferent, so unappreciative. Whenever I am walking in the park here, I always feel that I am no more to her than the cattle that browse on the slope, or the burdock that blooms in the ditch. Nothing is more evident than that Nature hates Mind. Thinking is the most unhealthy thing in the world, and people die of it just as they die of any other disease. Fortunately, in England at any rate, thought is not catching. Our splendid physique as a people is entirely due to our national stupidity. I only hope we shall be able to keep this great historic bulwark of our happiness for many years to come; but I am afraid that we are beginning to be overeducated; at least everybody who is incapable of learning has taken to teaching—that is really what our enthusiasm for education has come to. In the meantime, you had better go back to your wearisome uncomfortable Nature, and leave me to correct my proofs.

CYRIL. Writing an article! That is not very consistent after what you have just said.

VIVIAN. Who wants to be consistent? The dullard and the doctrinaire, the tedious people who carry out their principles to the bitter end of action, to the *reductio ad absurdum*\* of practice. Not I. Like Emerson, I write over the door of my library the word "Whim." Besides, my article is really a most salutary and valuable warning. If it is attended to, there may be a new Renaissance of Art.

CYRIL. What is the subject?

<sup>\*</sup> Carrying something to an absurd extreme (Latin).

VIVIAN. I intend to call it "The Decay of Lying: A Protest."

CYRIL. Lying! I should have thought that our politicians kept up that habit.

VIVIAN. I assure you that they do not. They never rise beyond the level of misrepresentation, and actually condescend to prove, to discuss, to argue. How different from the temper of the true liar, with his frank, fearless statements, his superb irresponsibility, his healthy, natural disdain of proof of any kind! After all, what is a fine lie? Simply that which is its own evidence. If a man is sufficiently unimaginative to produce evidence in support of a lie, he might just as well speak the truth at once. No, the politicians won't do. Something may, perhaps, be urged on behalf of the Bar. The mantle of the Sophist has fallen on its members. Their feigned ardours and unreal rhetoric are delightful. They can make the worse appear the better cause, as though they were fresh from Leontine schools, and have been known to wrest from reluctant juries triumphant verdicts of acquittal for their clients, even when those clients, as often happens, were clearly and unmistakeably innocent. But they are briefed by the prosaic, and are not ashamed to appeal to precedent. In spite of their endeavors, the truth will out. Newspapers, even, have degenerated. They may now be absolutely relied upon. One feels it as one wades through their columns. It is always the unreadable that occurs. I am afraid that there is not much to be said in favour of either the lawyer or the journalist. Besides, what I am pleading for is Lying in art. Shall I read you what I have written? It might do you a great deal of good.

CYRIL. Certainly, if you give me a cigarette. Thanks. By the way, what magazine do you intend it for?

VIVIAN. For the *Retrospective Review*. I think I told you that the elect had revived it.

CYRIL. Whom do you mean by "the elect"?

VIVIAN. Oh, The Tired Hedonists of course. It is a club to which I belong. We are supposed to wear faded roses in our button-holes when we meet, and to have a sort of cult for Domitian. I am afraid you are not eligible. You are too fond of simple pleasures.

CYRIL. I should be black-balled on the ground of animal spirits, I suppose?

VIVIAN. Probably. Besides, you are a little too old. We don't admit anybody who is of the usual age.

CYRIL. Well, I should fancy you are all a good deal bored with each other.

VIVIAN. We are. That is one of the objects of the club. Now, if you promise not to interrupt too often, I will read you my article.

CYRIL. You will find me all attention.

VIVIAN (reading in a very clear, musical voice). "THE DECAY OF LYING: A PROTEST.—One of the chief causes that can be assigned for the curiously commonplace character of most of the literature of our age is undoubtedly the decay of Lying as an art, a science, and a social pleasure. The ancient historians gave us delightful fiction in the form of fact; the modern novelist presents us with dull facts under the guise of fiction. The Blue-Book\* is rapidly becoming his ideal both for method and manner. He has his tedious 'document humain,' his miserable little 'coin de la création,' into which he peers with his microscope. He is to be found at the Librairie Nationale, or at the British Museum, shamelessly reading up his subject. He has not even the courage of other people's ideas, but insists on going directly to life for everything, and ultimately, between encyclopædias and personal experience, he comes to the ground, having drawn his types from the family circle or from the weekly washerwoman, and having acquired an amount of useful information from which never, even in his most meditative moments, can he thoroughly free himself.

"The loss that results to literature in general from this false ideal of our time can hardly be overestimated. People have a careless way of talking about a 'born liar,' just as they talk about a 'born poet.' But in both cases they are wrong. Lying and poetry are arts—arts, as Plato saw, not unconnected with each other—and they require the most careful study, the most disinterested devotion. Indeed, they have their technique, just as the more material arts of painting aud sculpture

<sup>\*</sup> Official government report in which facts created an illusion of a *document humain* ("human document" [French]) centered on a narrow *coin de la création* ("corner of creation").

have, their subtle secrets of form and colour, their craft-mysteries, their deliberate artistic methods. As one knows the poet by his fine music, so one can recognize the liar by his rich rhythmic utterance, and in neither case will the casual inspiration of the moment suffice. Here, as elsewhere, practice must precede perfection. But in modern days while the fashion of writing poetry has become far too common, and should, if possible, be discouraged, the fashion of lying has almost fallen into disrepute. Many a young man starts in life with a natural gift for exaggeration which, if nurtured in congenial and sympathetic surroundings, or by the imitation of the best models, might grow into something really great and wonderful. But, as a rule, he comes to nothing. He either falls into careless habits of accuracy———"

CYRIL. My dear fellow!

VIVIAN. Please don't interrupt in the middle of a sentence. "He either falls into careless habits of accuracy, or takes to frequenting the society of the aged and the well-informed. Both things are equally fatal to his imagination, as indeed they would be fatal to the imagination of anybody, and in a short time he develops a morbid and unhealthy faculty of truth-telling, begins to verify all statements made in his presence, has no hesitation in contradicting people who are much younger than himself, and often ends by writing novels which are so like life that no one can possibly believe in their probability. This is no isolated instance that we are giving. It is simply one example out of many; and if something cannot be done to check, or at least to modify, our monstrous worship of facts, Art will become sterile, and Beauty will pass away from the land.

"Even Mr. Robert Louis Stevenson,\* that delightful master of delicate and fanciful prose, is tainted with this modern vice, for we know positively no other name for it. There is such a thing as robbing a story of its reality by trying to make it too true, and *The Black Arrow* is so inartistic as not to contain a single anachronism to boast of, while the transformation of Dr. Jekyll reads dangerously like an experiment out

<sup>\*</sup> In this paragraph, Wilde lists notable English and French novelists who had succumbed to a viciously prosaic fashion of realism. Vivian calls it "vulgarising" (p. 370).

of the Lancet. As for Mr. Rider Haggard, who really has, or had once, the makings of a perfectly magnificent liar, he is now so afraid of being suspected of genius that when he does tell us anything marvellous, he feels bound to invent a personal reminiscence, and to put it into a footnote as a kind of cowardly corroboration. Nor are our other novelists much better. Mr. Henry James writes fiction as if it were a painful duty, and wastes upon mean motives and imperceptible 'points of view' his neat literary style, his felicitous phrases, his swift and caustic satire. Mr. Hall Caine, it is true, aims at the grandiose, but then he writes at the top of his voice. He is so loud that one cannot hear what he says. Mr. James Payn is an adept in the art of concealing what is not worth finding. He hunts down the obvious with the enthusiasm of a short-sighted detective. As one turns over the pages, the suspense of the author becomes almost unbearable. The horses of Mr. William Black's phaeton do not soar towards the sun. They merely frighten the sky at evening into violent chromolithographic effects. On seeing them approach, the peasants take refuge in dialect. Mrs. Oliphant prattles pleasantly about curates, lawn-tennis parties, domesticity, and other wearisome things. Mr. Marion Crawford has immolated himself upon the altar of local colour. He is like the lady in the French comedy who keeps talking about 'le beau ciel d'Italie.' Besides, he has fallen into a bad habit of uttering moral platitudes. He is always telling us that to be good is to be good, and that to be bad is to be wicked. At times he is almost edifying. Robert Elsmere is of course a masterpiece-a masterpiece of the 'genre ennuyeux,' the one form of literature that the English people seem to thoroughly enjoy. A thoughtful young friend of ours once told us that it reminded him of the sort of conversation that goes on at a meat tea in the house of a serious Nonconformist family, and we can quite believe it. Indeed it is only in England that such a book could be produced. England is the home of lost ideas. As for that great and daily increasing school of novelists for whom the sun always rises in the East-End, the only thing that can be said about them is that they find life crude, and leave it raw.

"In France, though nothing so deliberately tedious as *Robert Elsmere* has been produced, things are not much better. M. Guy de Maupassant,

with his keen mordant irony and his hard vivid style, strips life of the few poor rags that still cover her, and shows us foul sore and festering wound. He writes lurid little tragedies in which everybody is ridiculous; bitter comedies at which one cannot laugh for very tears. M. Zola, true to the lofty principle that he lays down in one of his pronunciamentos on literature, 'L'homme de génie n'a jamais d'esprit,' is determined to show that, if he has not got genius, he can at least be dull. And how well he succeeds! He is not without power. Indeed at times, as in Germinal, there is something almost epic in his work. But his work is entirely wrong from beginning to end, and wrong not on the ground of morals, but on the ground of art. From any ethical standpoint it is just what it should be. The author is perfectly truthful, and describes things exactly as they happen. What more can any moralist desire? We have no sympathy at all with the moral indignation of our time against M. Zola. It is simply the indignation of Tartuffe on being exposed. But from the standpoint of art, what can be said in favour of the author of L'Assommoir, Nana, and Pot-Bouille? Nothing. Mr. Ruskin once described the characters in George Eliot's novels as being like the sweepings of a Pentonville omnibus, but M. Zola's characters are much worse. They have their dreary vices, and their drearier virtues. The record of their lives is absolutely without interest. Who cares what happens to them? In literature we require distinction, charm, beauty, and imaginative power. We don't want to be harrowed and disgusted with an account of the doings of the lower orders. M. Daudet is better. He has wit, a light touch, and an amusing style. But he has lately committed literary suicide. Nobody can possibly care for Delobelle with his 'Il faut lutter pour l'art,' or for Valmajour with his eternal refrain about the nightingale, or for the poet in Jack with his 'mots cruels,' now that we have learned from Vingt Ans de maVie littéraire that these characters were taken directly from life. To us they seem to have suddenly lost all their vitality, all the few qualities they ever possessed. The only real people are the people who never existed, and if a novelist is base enough to go to life for his personages he should at least pretend that they are creations, and not boast of them as copies. The justification of a character in a novel is not that other persons are what they are, but that the author is what he is. Otherwise the novel is not

a work of art. As for M. Paul Bourget, the master of the roman psychologique,\* he commits the error of imagining that the men and women of modern life are capable of being infinitely analysed for an innumerable series of chapters. In point of fact what is interesting about people in good society—and M. Bourget rarely moves out of the Faubourg St. Germain, except to come to London,---is the mask that each one of them wears, not the reality that lies behind the mask. It is a humiliating confession, but we are all of us made out of the same stuff. In Falstaff there is something of Hamlet, in Hamlet there is not a little of Falstaff. The fat knight has his moods of melancholy, and the young prince his moments of coarse humour. Where we differ from each other is purely in accidentals: in dress, manner, tone of voice, religious opinions, personal appearance, tricks of habit, and the like. The more one analyses people, the more all reasons for analysis disappear. Sooner or later one comes to that dreadful universal thing called human nature. Indeed, as any one who has ever worked among the poor knows only too well, the brotherhood of man is no mere poet's dream, it is a most depressing and humiliating reality; and if a writer insists upon analysing the upper classes, he might just as well write of match-girls and costermongers at once." However, my dear Cyril, I will not detain you any further just here. I quite admit that modern novels have many good points. All I insist on is that, as a class, they are quite unreadable.

CYRIL. That is certainly a very grave qualification, but I must say that I think you are rather unfair in some of your strictures. I like *The Deemster*, and *The Daughter of Heth*, and *Le Disciple*, and *Mr. Isaacs*, and as for *Robert Elsmere* I am quite devoted to it. Not that I can look upon it as a serious work. As a statement of the problems that confront the earnest Christian it is ridiculous and antiquated. It is simply Arnold's *Literature and Dogma* with the literature left out. It is as much behind the age as Paley's *Evidences*, or Colenso's method of Biblical exegesis. Nor could anything be less impressive than the unfortunate hero gravely heralding a dawn that rose long ago, and so completely missing its true

<sup>\*</sup> Psychological novel (French).

significance that he proposes to carry on the business of the old firm under the new name. On the other hand, it contains several clever caricatures, and a heap of delightful quotations, and Green's philosophy very pleasantly sugars the somewhat bitter pill of the author's fiction. I also cannot help expressing my surprise that you have said nothing about the two novelists whom you are always reading, Balzac and George Meredith. Surely they are realists, both of them?

VIVIAN. Ah! Meredith! Who can define him? His style is chaos illumined by flashes of lightning. As a writer he has mastered everything except language: as a novelist he can do everything, except tell a story: as an artist he is everything, except articulate. Somebody in Shakespeare—Touchstone, I think—talks about a man who is always breaking his shins over his own wit, and it seems to me that this might serve as the basis for a criticism of Meredith's method. But whatever he is, he is not a realist. Or rather I would say that he is a child of realism who is not on speaking terms with his father. By deliberate choice he has made himself a romanticist. He has refused to bow the knee to Baal, and after all, even if the man's fine spirit did not revolt against the noisy assertions of realism, his style would be quite sufficient of itself to keep life at a respectful distance. By its means he has planted round his garden a hedge full of thorns, and red with wonderful roses. As for Balzac, he was a most remarkable combination of the artistic temperament with the scientific spirit. The latter he bequeathed to his disciples: the former was entirely his own. The difference between such a book as M. Zola's L'Assommoir and Balzac's Illusions Perdues is the difference between unimaginative realism and imaginative reality. "All Balzac's characters," said Baudelaire, "are gifted with the same ardour of life that animated himself. All his fictions are as deeply coloured as dreams. Each mind is a weapon loaded to the muzzle with will. The very scullions have genius." A steady course of Balzac reduces our living friends to shadows, and our acquaintances to the shadows of shades. His characters have a kind of fervent fiery-coloured existence. They dominate us, and defy scepticism. One of the greatest tragedies of my life is the death of Lucien de Rubempré. It is a grief from which I have never been able to completely rid myself. It haunts me in my moments of pleasure. I remember it when I laugh. But Balzac is no

more a realist than Holbein was. He created life, he did not copy it. I admit, however, that he set far too high a value on modernity of form, and that, consequently, there is no book of his that, as an artistic masterpiece, can rank with *Salammbô* or *Esmond*, or *The Cloister and the Hearth*, or the *Vicomte de Bragelonne*.

CYRIL. Do you object to modernity of form, then?

VIVIAN. Yes. It is a huge price to pay for a very poor result. Pure modernity of form is always somewhat vulgarising. It cannot help being so. The public imagine that, because they are interested in their immediate surroundings, Art should be interested in them also, and should take them as her subject-matter. But the mere fact that they are interested in these things makes them unsuitable subjects for Art. The only beautiful things, as somebody once said, are the things that do not concern us. As long as a thing is useful or necessary to us, or affects us in any way, either for pain or for pleasure, or appeals strongly to our sympathies, or is a vital part of the environment in which we live, it is outside the proper sphere of art. To art's subject-matter we should be more or less indifferent. We should, at any rate, have no preferences, no prejudices, no partisan feeling of any kind. It is exactly because Hecuba is nothing to us that her sorrows are such an admirable motive for a tragedy. I do not know anything in the whole history of literature sadder than the artistic career of Charles Reade. He wrote one beautiful book, The Cloister and the Hearth, a book as much above Romola as Romola is above Daniel Deronda,\* and wasted the rest of his life in a foolish attempt to be modern, to draw public attention to the state of our convict prisons, and the management of our private lunatic asylums. Charles Dickens was depressing enough in all conscience when he tried to arouse our sympathy for the victims of the poor-law administration; but Charles Reade, an artist, a scholar, a man with a true sense of beauty, raging and roaring over the abuses of contemporary life like a common pamphleteer or a sensational journalist, is really a sight for the angels to weep over. Believe me, my dear

<sup>\*</sup> Historically detailed novels of George Eliot, published in 1863 and 1877, respectively; they are less powerful than her *Middlemarch* (1872).

Cyril, modernity of form and modernity of subject-matter are entirely and absolutely wrong. We have mistaken the common livery of the age for the vesture of the Muses, and spend our days in the sordid streets and hideous suburbs of our vile cities when we should be out on the hillside with Apollo. Certainly we are a degraded race, and have sold our birthright for a mess of facts.

CYRIL. There is something in what you say, and there is no doubt that whatever amusement we may find in reading a purely modern novel, we have rarely any artistic pleasure in re-reading it. And this is perhaps the best rough test of what is literature and what is not. If one cannot enjoy reading a book over and over again, there is no use reading it at all. But what do you say about the return to Life and Nature? This is the panacea that is always being recommended to us.

VIVIAN. I will read you what I say on that subject. The passage comes later on in the article, but I may as well give it to you now:—

"The popular cry of our time is 'Let us return to Life and Nature; they will recreate Art for us, and send the red blood coursing through her veins; they will shoe her feet with swiftness and make her hand strong.' But, alas! we are mistaken in our amiable and well-meaning efforts. Nature is always behind the age. And as for Life, she is the solvent that breaks up Art, the enemy that lays waste her house."

CYRIL. What do you mean by saying that Nature is always behind the age?

VIVIAN. Well, perhaps that is rather cryptic. What I mean is this. If we take Nature to mean natural simple instinct as opposed to selfconscious culture, the work produced under this influence is always old-fashioned, antiquated, and out of date. One touch of Nature may make the whole world kin, but two touches of Nature will destroy any work of Art. If, on the other hand, we regard Nature as the collection of phenomena external to man, people only discover in her what they bring to her. She has no suggestions of her own. Wordsworth went to the lakes, but he was never a lake poet. He found in stones the sermons he had already hidden there. He went moralizing about the district, but his good work was produced when he returned, not to Nature but to poetry. Poetry gave him "Laodamia," and the fine sonnets, and the great Ode, such as it is. Nature gave him "Martha Ray" and "Peter Bell," and the address to Mr. Wilkinson's spade.

CYRIL. I think that view might be questioned. I am rather inclined to believe in the "impulse from a vernal wood," though of course the artistic value of such an impulse depends entirely on the kind of temperament that receives it, so that the return to Nature would come to mean simply the advance to a great personality. You would agree with that, I fancy. However, proceed with your article.

VIVIAN (*reading*). "Art begins with abstract decoration with purely imaginative and pleasurable work dealing with what is unreal and nonexistent. This is the first stage. Then Life becomes fascinated with this new wonder, and asks to be admitted into the charmed circle. Art takes life as part of her rough material, recreates it, and refashions it in fresh forms, is absolutely indifferent to fact, invents, imagines, dreams, and keeps between herself and reality the impenetrable barrier of beautiful style, of decorative or ideal treatment. The third stage is when Life gets the upper hand, and drives Art out into the wilderness. This is the true decadence, and it is from this that we are now suffering.

"Take the case of the English drama. At first in the hands of the monks Dramatic Art was abstract, decorative, and mythological. Then she enlisted Life in her service, and using some of life's external forms, she created an entirely new race of beings, whose sorrows were more terrible than any sorrow man has ever felt, whose joys were keener than lover's joys, who had the rage of the Titans and the calm of the gods, who had monstrous and marvellous sins, monstrous and marvellous virtues. To them she gave a language different from that of actual use, a language full of resonant music and sweet rhythm, made stately by solemn cadence, or made delicate by fanciful rhyme, jewelled with wonderful words, and enriched with lofty diction. She clothed her children in strange raiment and gave them masks, and at her bidding the antique world rose from its marble tomb. A new Cæsar stalked through the streets of risen Rome, and with purple sail and flute-led oars another Cleopatra passed up the river to Antioch. Old myth and legend and dream took shape and substance. History was entirely re-written, and there was hardly one of the dramatists who did not recognize that the object of Art is not simple truth but

complex beauty. In this they were perfectly right. Art itself is really a form of exaggeration; and selection, which is the very spirit of art, is nothing more than an intensified mode of over-emphasis.

"But Life soon shattered the perfection of the form. Even in Shakespeare we can see the beginning of the end. It shows itself by the gradual breaking up of the blank-verse in the later plays, by the predominance given to prose, and by the over-importance assigned to characterisation. The passages in Shakespeare—and they are many—where the language is uncouth, vulgar, exaggerated, fantastic, obscene even, are entirely due to Life calling for an echo of her own voice, and rejecting the intervention of beautiful style, through which alone should Life be suffered to find expression. Shakespeare is not by any means a flawless artist. He is too fond of going directly to life, and borrowing life's natural utterance. He forgets that when Art surrenders her imaginative medium she surrenders everything. Goethe says, somewhere—

In der Beschränkung zeigt sich erst der Meister,

'It is in working within limits that the master reveals himself,' and the limitation, the very condition of any art is style. However, we need not linger any longer over Shakespeare's realism. The Tempest is the most perfect of palinodes. All that we desired to point out was, that the magnificent work of the Elizabethan and Jacobean artists contained within itself the seeds of its own dissolution, and that, if it drew some of its strength from using life as rough material, it drew all its weakness from using life as an artistic method. As the inevitable result of this substitution of an imitative for a creative medium, this surrender of an imaginative form, we have the modern English melodrama. The characters in these plays talk on the stage exactly as they would talk off it; they have neither aspirations nor aspirates; they are taken directly from life and reproduce its vulgarity down to the smallest detail; they present the gait, manner, costume, and accent of real people; they would pass unnoticed in a third-class railway carriage. And yet how wearisome the plays are! They do not succeed in producing even that impression of reality at which they aim, and which is their only reason for existing. As a method, realism is a complete failure.

"What is true about drama and the novel is no less true about those arts that we call decorative arts. The whole history of these arts in Europe is the record of the struggle between Orientalism, with its frank rejection of imitation, its love of artistic convention, its dislike to the actual representation of any object in Nature, and our own imitative spirit. Wherever the former has been paramount, as in Byzantium, Sicily, and Spain, by actual contact, or in the rest of Europe by the influence of the Crusades, we have had beautiful and imaginative work in which the visible things of life are transmuted into artistic conventions, and the things that Life has not are invented and fashioned for her delight. But wherever we have returned to Life and Nature, our work has always become vulgar, common, and uninteresting. Modern tapestry, with its aërial effects, its elaborate perspective, its broad expanses of waste sky, its faithful and laborious realism, has no beauty whatsoever. The pictorial glass of Germany is absolutely detestable. We are beginning to weave possible carpets in England, but only because we have returned to the method and spirit of the East. Our rugs and carpets of twenty years ago, with their solemn depressing truths, their inane worship of Nature, their sordid reproductions of visible objects, have become, even to the Philistine, a source of laughter. A cultured Mahomedan once remarked to us, 'You Christians are so occupied in misinterpreting the fourth commandment that you have never thought of making an artistic application of the second.' He was perfectly right, and the whole truth of the matter is this: The proper school to learn art in is not Life but Art."

And now let me read you a passage which seems to me to settle the question very completely.

"It was not always thus. We need not say anything about the poets, for they, with the unfortunate exception of Mr. Wordsworth, have been really faithful to their high mission, and are universally recognized as being absolutely unreliable. But in the works of Herodotus,\* who, in spite of the shallow and ungenerous attempts

<sup>\*</sup> Wilde mentions the writings of Herodotus (c.484–414 B.C.E.), the "father of history," first in a long series of famed historical works, from Suetonius to Carlyle.

of modern sciolists to verify his history, may justly be called the 'Father of Lies'; in the published speeches of Cicero and the biographies of Suetonius; in Tacitus at his best; in Pliny's Natural History; in Hanno's Periplus; in all the early chronicles; in the Lives of the Saints; in Froissart and Sir Thomas Mallory; in the travels of Marco Polo; in Olaus Magnus, and Aldrovandus, and Conrad Lycosthenes, with his magnificent Prodigiorum et Ostentorum Chronicon; in the autobiography of Benvenuto Cellini; in the memoirs of Casanuova; in Defoe's History of the Plague; in Boswell's Life of Johnson; in Napoleon's despatches, and in the works of our own Carlyle, whose French Revolution is one of the most fascinating historical novels ever written, facts are either kept in their proper subordinate position, or else entirely excluded on the general ground of dulness. Now, everything is changed. Facts are not merely finding a footing-place in history, but they are usurping the domain of Fancy, and have invaded the kingdom of Romance. Their chilling touch is over everything. They are vulgarising mankind. The crude commercialism of America, its materialising spirit, its indifference to the poetical side of things, and its lack of imagination and of high unattainable ideals, are entirely due to that country having adopted for its national hero a man, who according to his own confession, was incapable of telling a lie, and it is not too much to say that the story of George Washington and the cherry-tree has done more harm, and in a shorter space of time, than any other moral tale in the whole of literature."

CYRIL. My dear boy!

VIVIAN. I assure you it is the case, and the amusing part of the whole thing is that the story of the cherry-tree is an absolute myth. However, you must not think that I am too despondent about the artistic future either of America or of our own country. Listen to this:—

"That some change will take place before this century has drawn to its close we have no doubt whatsoever. Bored by the tedious and improving conversation of those who have neither the wit to exaggerate nor the genius to romance, tired of the intelligent person whose reminiscences are always based upon memory, whose statements are invariably limited by probability, who is at any time liable to be corroborated by the merest Philistine who happens to be present, Society sooner or later must return to its lost leader, the cultured and fascinating liar. Who he was who first, without ever having gone out to the rude chase, told the wondering cavemen at sunset how he had dragged the Megatherium from the purple darkness of its jasper cave, or slain the Mammoth in single combat and brought back its gilded tusks, we cannot tell, and not one of our modern anthropologists, for all their much-boasted science, has had the ordinary courage to tell us. Whatever was his name or race, he certainly was the true founder of social intercourse. For the aim of the liar is simply to charm, to delight, to give pleasure. He is the very basis of civilized society, and without him a dinner party, even at the mansions of the great, is as dull as a lecture at the Royal Society, or a debate at the Incorporated Authors, or one of Mr. Burnand's farcical comedies.

"Nor will he be welcomed by society alone. Art, breaking from the prison-house of realism, will run to greet him, and will kiss his false, beautiful lips, knowing that he alone is in possession of the great secret of all her manifestations, the secret that Truth is entirely and absolutely a matter of style; while Life—poor, probable, uninteresting human life—tired of repeating herself for the benefit of Mr. Herbert Spencer,\* scientific historians, and the compilers of statistics in general, will follow meekly after him, and try to produce, in her own simple and untutored way, some of the marvels of which he talks.

"No doubt there will always be critics who, like a certain writer in the *Saturday Review*, will gravely censure the teller of fairy tales for his defective knowledge of natural history, who will measure imaginative work by their own lack of any imaginative faculty, and will hold up their inkstained hands in horror if some honest gentleman, who has never been farther than the yew-trees of his own garden, pens a fascinating book of travels like Sir John Mandeville, or, like great Raleigh, writes a whole history of the world, without knowing anything whatsoever about the past. To excuse themselves they will

<sup>\*</sup> Herbert Spencer (1820–1903), philosophic proponent of Social Darwinism and coiner of the phrase "survival of the fittest."

try and shelter under the shield of him who made Prospero the magician, and gave him Caliban and Ariel as his servants, who heard the Tritons blowing their horns round the coral reefs of the Enchanted Isle, and the fairies singing to each other in a wood near Athens, who led the phantom kings in dim procession across the misty Scottish heath, and hid Hecate in a cave with the weird sisters. They will call upon Shakespeare—they always do—and will quote that hackneyed passage about Art holding the mirror up to Nature, forgetting that this unfortunate aphorism is deliberately said by Hamlet in order to convince the bystanders of his absolute insanity in all art-matters."

CYRIL. Ahem! Another cigarette, please.

VIVIAN. My dear fellow, whatever you may say, it is merely a dramatic utterance, and no more represents Shakespeare's real views upon art than the speeches of Iago represent his real views upon morals. But let me get to the end of the passage:

"Art finds her own perfection within, and not outside of, herself. She is not to be judged by any external standard of resemblance. She is a veil, rather than a mirror. She has flowers that no forests know of, birds that no woodland possesses. She makes and unmakes many worlds, and can draw the moon from heaven with a scarlet thread. Hers are the 'forms more real than living man,' and hers the great archetypes of which things that have existence are but unfinished copies. Nature has, in her eyes, no laws, no uniformity. She can work miracles at her will, and when she calls monsters from the deep they come. She can bid the almond tree blossom in winter, and send the snow upon the ripe cornfield. At her word the frost lays its silver finger on the burning mouth of June, and the winged lions creep out from the hollows of the Lydian hills. The dryads peer from the thicket as she passes by, and the brown fauns smile strangely at her when she comes near them. She has hawk-faced gods that worship her, and the centaurs gallop at her side."

CYRIL. I like that. I can see it. Is that the end?

VIVIAN. No. There is one more passage, but it is purely practical. It simply suggests some methods by which we could revive this lost art of Lying.

CYRIL. Well, before you read it to me, I should like to ask you a

question. What do you mean by saying that life, "poor, probable, uninteresting human life," will try to reproduce the marvels of art? I can quite understand your objection to art being treated as a mirror. You think it would reduce genius to the position of a cracked lookingglass. But you don't mean to say that you seriously believe that Life imitates Art, that Life in fact is the mirror, and Art the reality?

VIVIAN. Certainly I do. Paradox though it may seem-and paradoxes are always dangerous things—it is none the less true that Life imitates art far more than Art imitates life. We have all seen in our own day in England how a certain curious and fascinating type of beauty, invented and emphasised by two imaginative painters, has so influenced Life that whenever one goes to a private view or to an artistic salon one sees, here the mystic eyes of Rossetti's dream, the long ivory throat, the strange square-cut jaw, the loosened shadowy hair that he so ardently loved, there the sweet maidenhood of "The Golden Stair," the blossom-like mouth and weary loveliness of the "Laus Amoris," the passion-pale face of Andromeda, the thin hands and lithe beauty of the Vivien in "Merlin's Dream." And it has always been so. A great artist invents a type, and Life tries to copy it, to reproduce it in a popular form, like an enterprising publisher. Neither Holbein nor Vandyck found in England what they have given us. They brought their types with them, and Life with her keen imitative faculty set herself to supply the master with models. The Greeks, with their quick artistic instinct, understood this, and set in the bride's chamber the statue of Hermes or of Apollo, that she might bear children as lovely as the works of art that she looked at in her rapture or her pain. They knew that Life gains from Art not merely spirituality, depth of thought and feeling, soul-turmoil or soul-peace, but that she can form herself on the very lines and colours of art, and can reproduce the dignity of Pheidias as well as the grace of Praxiteles. Hence came their objection to realism. They disliked it on purely social grounds. They felt that it inevitably makes people ugly, and they were perfectly right. We try to improve the conditions of the race by means of good air, free sunlight, wholesome water, and hideous bare buildings for the better housing of the lower orders. But these things merely produce health, they do not produce beauty. For this, Art is

required, and the true disciples of the great artist are not his studioimitators, but those who become like his works of art, be they plastic as in the Greek days, or pictorial as in modern times; in a word, Life is Art's best, Art's only pupil.

As it is with the visible arts, so it is with literature. The most obvious and the vulgarest form in which this is shown is in the case of the silly boys who, after reading the adventures of Jack Sheppard or Dick Turpin,\* pillage the stalls of unfortunate apple-women, break into sweet-shops at night, and alarm old gentlemen who are returning home from the city by leaping out on them in suburban lanes, with black masks and unloaded revolvers. This interesting phenomenon, which always occurs after the appearance of a new edition of either of the books I have alluded to, is usually attributed to the influence of literature on the imagination. But this is a mistake. The imagination is essentially creative and always seeks for a new form. The boy-burglar is simply the inevitable result of life's imitative instinct. He is Fact, occupied as Fact usually is, with trying to reproduce Fiction, and what we see in him is repeated on an extended scale throughout the whole of life. Schopenhauer has analysed the pessimism that characterises modern thought, but Hamlet invented it. The world has become sad because a puppet was once melancholy. The Nihilist,<sup>†</sup> that strange martyr who has no faith, who goes to the stake without enthusiasm, and dies for what he does not believe in, is a purely literary product. He was invented by Tourgénieff, and completed by Dostoieffski. Robespierre<sup>‡</sup> came out of the pages of Rousseau as surely as the People's Palace rose out of the débris of a novel. Literature always anticipates life. It does not copy it, but moulds it to its purpose. The nineteenth century, as we know it, is largely an invention of Balzac. Our Luciens de Rubempré, our Rastignacs, and

<sup>\*</sup> Famous highwaymen.

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> Wilde's play *Vera* (1882) deals with political nihilism, which is also an important theme in Russian novels, including those of Ivan Turgenev (1818–1883) and Fyodor Dostoevsky (1821–1881).

<sup>‡</sup> French Revolutionary leader Maximilien de Robespierre (1758–1794) was a disciple of French philosopher and novelist Jean-Jacques Rousseau (1712–1778).

De Marsays made their first appearance on the stage of the Comédie Humaine. We are merely carrying out, with footnotes and unnecessary additions, the whim or fancy or creative vision of a great novelist. I once asked a lady, who knew Thackeray intimately, whether he had had any model for Becky Sharp.\* She told me that Becky was an invention, but that the idea of the character had been partly suggested by a governess who lived in the neighbourhood of Kensington Square, and was the companion of a very selfish and rich old woman. I inquired what became of the governess, and she replied that, oddly enough, some years after the appearance of Vanity Fair, she ran away with the nephew of the lady with whom she was living, and for a short time made a great splash in society, quite in Mrs. Rawdon Crawley's style, and entirely by Mrs. Rawdon Crawley's methods. Ultimately she came to grief, disappeared to the Continent, and used to be occasionally seen at Monte Carlo and other gambling places. The noble gentleman from whom the same great sentimentalist drew Colonel Newcome died, a few months after The Newcomes had reached a fourth edition, with the word "Adsum" on his lips. Shortly after Mr. Stevenson published his curious psychological story of transformation, a friend of mine, called Mr. Hyde, was in the north of London, and being anxious to get to a railway station, took what he thought would be a short cut, lost his way, and found himself in a network of mean, evil-looking streets. Feeling rather nervous he began to walk extremely fast, when suddenly out of an archway ran a child right between his legs. It fell on the pavement, he tripped over it, and trampled upon it. Being of course very much frightened and a little hurt, it began to scream, and in a few seconds the whole street was full of rough people who came pouring out of the houses like ants. They surrounded him, and asked him his name. He was just about to give it when he suddenly remembered the opening incident in Mr. Stevenson's story. He was so filled with horror at having realized in his

<sup>\*</sup> Ironically "sharp" anti-heroine of *Vanity Fair: A Novel without a Hero*, by William Makepeace Thackeray (1811–1863); Mrs. Rawdon Crawley appears in the same novel.

own person that terrible and well written scene, and at having done accidently, though in fact, what the Mr. Hyde of fiction had done with deliberate intent, that he ran away as hard as he could go. He was, however, very closely followed, and finally he took refuge in a surgery, the door of which happened to be open, where he explained to a young assistant, who happened to be there, exactly what had occurred. The humanitarian crowd were induced to go away on his giving them a small sum of money, and as soon as the coast was clear he left. As he passed out, the name on the brass door-plate of the surgery caught his eye. It was "Jekyll." At least it should have been.

Here the imitation, as far as it went, was of course accidental. In the following case the imitation was self-conscious. In the year 1879, just after I had left Oxford, I met at a reception at the house of one of the Foreign Ministers a woman of very curious exotic beauty. We became great friends, and were constantly together. And yet what interested most in her was not her beauty, but her character, her entire vagueness of character. She seemed to have no personality at all, but simply the possibility of many types. Sometimes she would give herself up entirely to art, turn her drawing-room into a studio, and spend two or three days a week at picture-galleries or museums. Then she would take to attending race-meetings, wear the most horsey clothes, and talk about nothing but betting. She abandoned religion for mesmerism, mesmerism for politics, and politics for the melodramatic excitements of philanthropy. In fact, she was a kind of Proteus, and as much a failure in all her transformations as was that wondrous sea-god when Odysseus laid hold of him. One day a serial began in one of the French magazines. At that time I used to read serial stories, and I well remember the shock of surprise I felt when I came to the description of the heroine. She was so like my friend that I brought her the magazine, and she recognized herself in it immediately, and seemed fascinated by the resemblance. I should tell you, by the way, that the story was translated from some dead Russian writer, so that the author had not taken his type from my friend. Well, to put the matter briefly, some months afterwards I was in Venice, and finding the magazine in the reading-room of the hotel, I took it up casually to see what had become of the heroine. It was a most piteous

tale, as the girl had ended by running away with a man absolutely inferior to her, not merely in social station, but in character and intellect also. I wrote to my friend that evening about my views on John Bellini,\* and the admirable ices at Florio's, and the artistic value of gondolas, but added a postscript to the effect that her double in the story had behaved in a very silly manner. I don't know why I added that, but I remember I had a sort of dread over me that she might do the same thing. Before my letter had reached her, she had run away with a man who deserted her in six months. I saw her in 1884 in Paris, where she was living with her mother, and I asked her whether the story had had anything to do with her action. She told me that she had felt an absolutely irresistible impulse to follow the heroine step by step in her strange and fatal progress, and that it was with a feeling of real terror that she had looked forward to the last few chapters of the story. When they appeared, it seemed to her that she was compelled to reproduce them in life, and she did so. It was a most clear example of this imitative instinct of which I was speaking, and an extremely tragic one.

However, I do not wish to dwell any further upon individual instances. Personal experience is a most vicious and limited circle. All that I desire to point out is the general principle that Life imitates Art far more than Art imitates Life, and I feel sure that if you think seriously about it you will find that it is true. Life holds the mirror up to Art, and either reproduces some strange type imagined by painter or sculptor, or realizes in fact what has been dreamed in fiction. Scientifically speaking, the basis of life—the energy of life, as Aristotle would call it—is simply the desire for expression, and Art is always presenting various forms through which this expression can be attained. Life seizes on them and uses them, even if they be to her own hurt. Young men have committed suicide because Rolla did so, have died by their own hand because by his own hand Werther died.<sup>†</sup>

<sup>\*</sup> Italian Renaissance painter Giovanni Bellini (c.1430–1516), master of richly decorative coloristic effects, came from a Venetian family of painters.

<sup>†</sup> In Johann Wolfgang von Goethe's novel The Sorrows of Young Werther (1774), Werther commits suicide, influenced by romantic fables—again, life imitates art.

Think of what we owe to the imitation of Christ, of what we owe to the imitation of Cæsar.

CYRIL. The theory is certainly a very curious one, but to make it complete you must show that Nature, no less than Life, is an imitation of Art. Are you prepared to prove that?

VIVIAN. My dear fellow, I am prepared to prove anything.

CYRIL. Nature follows the landscape painter then, and takes her effects from him?

VIVIAN. Certainly. Where, if not from the Impressionists, do we get those wonderful brown fogs that come creeping down our streets, blurring the gas-lamps and changing the houses into monstrous shadows? To whom, if not to them and their master, do we owe the lovely silver mists that brood over our river, and turn to faint forms of fading grace curved bridge and swaying barge? The extraordinary change that has taken place in the climate of London during the last ten years is entirely due to this particular school of Art. You smile. Consider the matter from a scientific or a metaphysical point of view, and you will find that I am right. For what is Nature? Nature is no great mother who has borne us. She is our creation. It is in our brain that she quickens to life. Things are because we see them, and what we see, and how we see it, depends on the Arts that have influenced us. To look at a thing is very different from seeing a thing. One does not see anything until one sees its beauty. Then, and then only, does it come into existence. At present, people see fogs, not because there are fogs, but because poets and painters have taught them the mysterious loveliness of such effects. There may have been fogs for centuries in London. I dare say there were. But no one saw them, and so we do not know anything about them. They did not exist till Art had invented them. Now, it must be admitted, fogs are carried to excess. They have become the mere mannerism of a clique, and the exaggerated realism of their method gives dull people bronchitis. Where the cultured catch an effect, the uncultured catch cold. And so, let us be humane, and invite Art to turn her wonderful eyes elsewhere. She has done so already, indeed. That white quivering sunlight that one sees now in France, with its strange blotches of mauve, and its restless violet shadows, is her latest fancy, and, on the whole, Nature reproduces it quite admirably.

Where she used to give us Corots and Daubignys, she gives us now exquisite Monets and entrancing Pisaros. Indeed there are moments, rare, it is true, but still to be observed from time to time, when Nature becomes absolutely modern. Of course she is not always to be relied upon. The fact is that she is in this unfortunate position. Art creates an incomparable and unique effect, and, having done so, passes on to other things. Nature, upon the other hand, forgetting that imitation can be made the sincerest form of insult, keeps on repeating this effect until we all become absolutely wearied of it. Nobody of any real culture, for instance, ever talks now-a-days about the beauty of a sunset. Sunsets are quite old-fashioned. They belong to the time when Turner was the last note in art. To admire them is a distinct sign of provincialism of temperament. Upon the other hand they go on. Yesterday evening Mrs. Arundel insisted on my going to the window, and looking at the glorious sky, as she called it. Of course I had to look at it. She is one of those absurdly pretty Philistines, to whom one can deny nothing. And what was it? It was simply a very second-rate Turner, a Turner of a bad period,\* with all the painter's worst faults exaggerated and overemphasized. Of course, I am quite ready to admit that Life very often commits the same error. She produces her false Renés and her sham Vautrins, just as Nature gives us, on one day a doubtful Cuyp, and on another a more than questionable Rousseau. Still, Nature irritates one more when she does things of that kind. It seems so stupid, so obvious, so unnecessary. A false Vautrin might be delightful. A doubtful Cuyp is unbearable. However, I don't want to be too hard on Nature. I wish the Channel, especially at Hastings, did not look quite so often like a Henry Moore, grey pearl with yellow lights, but then, when Art is more varied, Nature will, no doubt, be more varied also. That she imitates Art, I don't think even her worst enemy would deny now. It

<sup>\*</sup> In the passage that follows, Wilde links painting (J.M.W. Turner, Aelbert Cuyp, and, later, Katsushika Hokusai) with literature (François-René de Chateaubriand's character René and Balzac's Vautrin), a mixture that often colors his theories.

is the one thing that keeps her in touch with civilized man. But have I proved my theory to your satisfaction?

CYRIL. You have proved it to my dissatisfaction, which is better. But even admitting this strange imitative instinct in Life and Nature, surely you would acknowledge that Art expresses the temper of its age, the spirit of its time, the moral and social conditions that surround it, and under whose influence it is produced.

VIVIAN. Certainly not! Art never expresses anything but itself. This is the principle of my new æsthetics; and it is this, more than that vital connection between form and substance, on which Mr. Pater dwells, that makes music the type of all the arts. Of course, nations and individuals, with that healthy natural vanity which is the secret of existence, are always under the impression that it is of them that the Muses are talking, always trying to find in the calm dignity of imaginative art some mirror of their own turbid passions, always forgetting that the singer of life is not Apollo, but Marsyas. Remote from reality, and with her eyes turned away from the shadows of the cave, Art reveals her own perfection, and the wondering crowd that watches the opening of the marvellous, many-petalled rose fancies that it is its own history that is being told to it, its own spirit that is finding expression in a new form. But it is not so. The highest art rejects the burden of the human spirit, and gains more from a new medium or a fresh material than she does from any enthusiasm for art, or from any lofty passion, or from any great awakening of the human consciousness. She develops purely on her own lines. She is not symbolic of any age. It is the ages that are her symbols.

Even those who hold that Art is representative of time and place and people, cannot help admitting that the more imitative an art is, the less it represents to us the spirit of its age. The evil faces of the Roman emperors look out at us from the foul porphyry and spotted jasper in which the realistic artists of the day delighted to work, and we fancy that in those cruel lips and heavy sensual jaws we can find the secret of the ruin of the Empire. But it was not so. The vices of Tiberius could not destroy that supreme civilization, any more than the virtues of the Antonines could save it. It fell for other, for less interesting reasons. The sibyls and prophets of the Sistine may indeed serve to interpret for some that new birth of the emancipated spirit that we call the Renaissance; but what do the drunken boors and brawling peasants of Dutch art tell us about the great soul of Holland? The more abstract, the more ideal an art is, the more it reveals to us the temper of its age. If we wish to understand a nation by means of its art, let us look at its architecture or its music.

CYRIL. I quite agree with you there. The spirit of an age may be best expressed in the abstract ideal arts, for the spirit itself is abstract and ideal. Upon the other hand, for the visible aspect of an age, for its look, as the phrase goes, we must of course go to the arts of imitation.

VIVIAN. I don't think so. After all, what the imitative arts really give us are merely the various styles of particular artists, or of certain schools of artists. Surely you don't imagine that the people of the Middle Ages bore any resemblance at all to the figures on mediæval stained glass, or in mediæval stone and wood carving, or on mediæval metal-work, or tapestries, or illuminated MSS. They were probably very ordinary-looking people, with nothing grotesque, or remarkable, or fantastic in their appearance. The Middle Ages, as we know them in art, are simply a definite form of style, and there is no reason at all why an artist with this style should not be produced in the nineteenth century. No great artist ever sees things as they really are. If he did, he would cease to be an artist. Take an example from our own day. I know that you are fond of Japanese things. Now, do you really imagine that the Jappanese people, as they are presented to us in art, have any existence? If you do, you have never understood Japanese art at all. The Japanese people are the deliberate selfconscious creation of certain individual artists. If you set a picture by Hokusai, or Hokkei, or any of the great native painters, beside a real Japanese gentleman or lady, you will see that there is not the slightest resemblance between them. The actual people who live in Japan are not unlike the general run of English people; that is to say, they are extremely commonplace, and have nothing curious or extraordinary about them. In fact the whole of Japan is a pure invention. There is no such country, there are no such people. One of our most charming painters went recently to the Land of the Chrysanthemum in the foolish hope of seeing the Japanese. All he saw, all he had the

chance of painting, were a few lanterns and some fans. He was quite unable to discover the inhabitants, as his delightful exhibition at Messrs. Dowdeswell's Gallery showed only too well. He did not know that the Japanese people are, as I have said, simply a mode of style, an exquisite fancy of art. And so, if you desire to see a Japanese effect, you will not behave like a tourist and go to Tokio. On the contrary, you will stay at home, and steep yourself in the work of certain Japanese artists, and then, when you have absorbed the spirit of their style, and caught their imaginative manner of vision, you will go some afternoon and sit in the Park or stroll down Piccadilly, and if you cannot see an absolutely Japanese effect there, you will not see it anywhere. Or, to return again to the past, take as another instance the ancient Greeks. Do you think that Greek art ever tells us what the Greek people were like? Do you believe that the Athenian women were like the stately dignified figures of the Parthenon frieze,\* or like those marvellous goddesses who sat in the triangular pediments of the same building? If you judge from the art, they certainly were so. But read an authority, like Aristophanes<sup>†</sup> for instance. You will find that the Athenian ladies laced tightly, wore high-heeled shoes, dyed their hair yellow, painted and rouged their faces, and were exactly like any silly fashionable or fallen creature of our own day. The fact is that we look back on the ages entirely through the medium of Art, and Art, very fortunately, has never once told us the truth.

CYRIL. But modern portraits by English painters, what of them? Surely they are like the people they pretend to represent?

VIVIAN. Quite so. They are so like them that a hundred years from now no one will believe in them. The only portraits in which one believes are portraits where there is very little of the sitter, and a very great deal of the artist. Holbein's drawings of the men and women of his time impress us with a sense of their absolute reality. But this is

<sup>\*</sup> A famous bas-relief sculpture from ancient Greece, the frieze was partially removed to England by Lord Elgin and exhibited in the British Museum as part of the Elgin Marbles.

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup> Fifth-century comic dramatist (c.450–388 B.C.E.), author of *Lysistrata* and other plays in which women of Athens played the central roles.

simply because Holbein compelled life to accept his conditions, to restrain itself within his limitations, to reproduce his type, and to appear as he wished it to appear. It is style that makes us believe in a thing—nothing but style. Most of our modern portrait painters are doomed to absolute oblivion. They never paint what they see. They paint what the public sees, and the public never sees anything.

CYRIL. Well, after that I think I should like to hear the end of your article.

VIVIAN. With pleasure. Whether it will do any good I really cannot say. Ours is certainly the dullest and most prosaic century possible. Why, even Sleep has played us false, and has closed up the gates of ivory, and opened the gates of horn. The dreams of the great middle classes of this country, as recorded in Mr. Myers's two bulky volumes on the subject and in the Transactions of the Psychical Society,\* are the most depressing things that I have ever read. There is not even a fine nightmare among them. They are commonplace, sordid, and tedious. As for the Church I cannot conceive anything better for the culture of a country than the presence in it of a body of men whose duty it is to believe in the supernatural, to perform daily miracles, and to keep alive that mythopœic faculty which is so essential for the imagination. But in the English Church a man succeeds, not through his capacity for belief, but through his capacity for disbelief. Ours is the only Church where the sceptic stands at the altar, and where St. Thomas is regarded as the ideal apostle. Many a worthy clergyman, who passes his life in admirable works of kindly charity, lives and dies unnoticed and unknown; but it is sufficient for some shallow uneducated pass-man out of either University to get up in his pulpit and express his doubts about Noah's ark, or Balaam's ass, or Jonah and the whale, for half of London to flock to hear him, and to sit openmouthed in rapt admiration at his superb intellect. The growth of common sense in the English Church is a thing very much to be regretted. It is really

<sup>\*</sup> Frederic William Henry Myers (1843–1901) was the leading Victorian researcher into paranormal experiences, contributing books and many articles to "psychical" speculation.

a degrading concession to a low form of realism. It is silly, too. It springs from an entire ignorance of psychology. Man can believe the impossible, but man can never believe the improbable. However, I must read the end of my article:—

"What we have to do, what at any rate it is our duty to do, is to revive this old art of Lying. Much of course may be done, in the way of educating the public, by amateurs in the domestic circle, at literary lunches, and at afternoon teas. But this is merely the light and graceful side of lying, such as was probably heard at Cretan dinner parties.\* There are many other forms. Lying for the sake of gaining some immediate personal advantage, for instance-lying with a moral purpose, as it is usually called-though of late it has been rather looked down upon, was extremely popular with the antique world. Athena laughs when Odysseus tells her 'his words of sly devising,' as Mr. William Morris phrases it, and the glory of mendacity illumines the pale brow of the stainless hero of Euripidean tragedy, and sets among the noble women of the past the young bride of one of Horace's most exquisite odes. Later on, what at first had been merely a natural instinct was elevated into a self-conscious science. Elaborate rules were laid down for the guidance of mankind, and an important school of literature grew up round the subject. Indeed, when one remembers the excellent philosophical treaties of Sanchez $^{\dagger}$  on the whole question, one cannot help regretting that no one has ever thought of publishing a cheap and condensed edition of the works of that great casuist. A short primer, 'When to Lie and How,' if brought out in an attractive and not too expensive a form, would no doubt command a large scale, and would prove of real practical service to many earnest and deepthinking people. Lying for the sake of the improvement of the young, which is the basis of home education, still lingers amongst us, and its advantages are so admirably set forth in the early books of Plato's

<sup>\*</sup> Wilde alludes to the "Cretan liar paradox." Epimenides, a Cretan, says: "All Cretans are liars." If true, the statement is false; if false, it is true—a very deep paradox, which logicians simply call "The Liar."

<sup>†</sup> Wilde is referring to the Treatise on the Noble and Lofty Science of Ignorance (1581), by Francisco Sánchez (1550–1623).

Republic that it is unnecessary to dwell upon them here. It is a mode of lying for which all good mothers have peculiar capabilities, but it is capable of still further development, and has been sadly overlooked by the School Board. Lying for the sake of a monthly salary is of course well known in Fleet Street, and the profession of a political leader-writer is not without its advantages. But it is said to be a somewhat dull occupation, and it certainly does not lead to much beyond a kind of ostentatious obscurity. The only form of lying that is absolutely beyond reproach is Lying for its own sake, and the highest development of this is, as we have already pointed out, Lying in Art. Just as those who do not love Plato more than Truth cannot pass beyond the threshold of the Academe, so those who do not love Beauty more than Truth never know the inmost shrine of Art. The solid stolid British intellect lies in the desert sands like the Sphinx in Flaubert's marvellous tale,\* and fantasy, La Chimère, dances round it, and calls to it with her false, flute-toned voice. It may not hear her now, but surely some day, when we are all bored to death with the commonplace character of modern fiction, it will hearken to her and try to borrow her wings.

"And when that day dawns, or sunset reddens, how joyous we shall all be! Facts will be regarded as discreditable, Truth will be found mourning over her fetters, and Romance, with her temper of wonder, will return to the land. The very aspect of the world will change to our startled eyes. Out of the sea will rise Behemoth and Leviathan, and sail round the high-pooped galleys, as they do on the delightful maps of those ages when books on geography were actually readable. Dragons will wander about the waste places, and the phœnix will soar from her nest of fire into the air. We shall lay our hands upon the basilisk, and see the jewel in the toad's head. Champing his gilded oats, the Hippogriff will stand in our stalls, and over our heads will float the Blue Bird singing of beautiful and impossible things, of things that are lovely

<sup>\*</sup> Gustave Flaubert's *The Temptation of St. Anthony* (1874), a fantastic, chimerical, and grotesque fable, was of immense importance to Wilde's literary development as a fabulist.

and that never happen, of things that are not and that should be. But before this comes to pass we must cultivate the lost art of Lying."

CYRIL. Then we must certainly cultivate it at once. But in order to avoid making any error I want you to tell me briefly the doctrines of the new æsthetics.

VIVIAN. Briefly, then, they are these. Art never expresses anything but itself. It has an independent life, just as Thought has, and develops purely on its own lines. It is not necessarily realistic in an age of realism, nor spiritual in an age of faith. So far from being the creation of its time, it is usually in direct opposition to it, and the only history that it preserves for us is the history of its own progress. Sometimes it returns upon its footsteps, and revives some antique form, as happened in the archaistic movement of late Greek Art, and in the pre-Raphaelite movement of our own day. At other times it entirely anticipates its age, and produces in one century work that it takes another century to understand, to appreciate, and to enjoy. In no case does it reproduce its age. To pass from the art of a time to the time itself is the great mistake that all historians commit.

The second doctrine is this. All bad art comes from returning to Life and Nature, and elevating them into ideals. Life and Nature may sometimes be used as part of Art's rough material, but before they are of any real service to art they must be translated into artistic conventions. The moment Art surrenders its imaginative medium it surrenders everything. As a method Realism is a complete failure, and the two things that every artist should avoid are modernity of form and modernity of subject-matter. To us, who live in the nineteenth century, any century is a suitable subject for art except our own. The only beautiful things are the things that do not concern us. It is, to have the pleasure of quoting myself, exactly because Hecuba is nothing to us that her sorrows are so suitable a motive for a tragedy. Besides, it is only the modern that ever becomes old-fashioned. M. Zola sits down to give us a picture of the Second Empire. Who cares for the Second Empire now? It is out of date. Life goes faster than Realism, but Romanticism is always in front of Life.

The third doctrine is that Life imitates Art far more than Art imitates Life. This results not merely from Life's imitative instinct, but from the fact that the self-conscious aim of Life is to find expression, and that Art offers it certain beautiful forms through which it may realize that energy. It is a theory that has never been put forward before, but it is extremely fruitful, and throws an entirely new light upon the history of Art.

It follows, as a corollary from this, that external Nature also imitates Art. The only effects that she can show us are effects that we have already seen through poetry, or in paintings. This is the secret of Nature's charm, as well as the explanation of Nature's weakness.

The final revelation is that Lying, the telling of beautiful untrue things, is the proper aim of Art. But of this I think I have spoken at sufficient length. And now let us go out on the terrace, where "droops the milk-white peacock like a ghost," while the evening star "washes the dusk with silver." At twilight nature becomes a wonderfully suggestive effect, and is not without loveliness, though perhaps its chief use is to illustrate quotations from the poets. Come! We have talked long enough.

### VIII

# NOMINALIST AND REALIST

In countless upward-striving waves The moon-drawn tide-wave strives: In thousand far-transplanted grafts The parent fruit survives; So, in the new-born millions, The perfect Adam lives. Not less are summer mornings dear To every child they wake, And each with novel life his sphere Fills for his proper sake.

## NOMINALIST AND REALIST

**T** CANNOT often enough say that a man is I only a relative and representative nature. Each is a hint of the truth, but far enough from being that truth which yet he quite newly and inevitably suggests to us. If I seek it in him I shall not find it. Could any man conduct into me the pure stream of that which he pretends to be! Long afterwards I find that quality elsewhere which he promised me. The genius of the Platonists is intoxicating to the student, yet how few particulars of it can I detach from all their books. The man momentarily stands for the thought, but will not bear examination; and a society of men will cursorily represent well enough a certain quality and culture, for example, chivalry or beauty of manners; but separate them and there is no gentleman and no lady in the group.<sup>1</sup> The least hint sets us on the pursuit of a character which no man realizes. We have such exorbitant eyes that on seeing the smallest arc we complete the curve, and when the curtain is lifted from the diagram which it seemed to veil, we are vexed to find that no more was drawn than just that fragment of an

III

#### 226 NOMINALIST AND REALIST

arc which we first beheld. We are greatly too liberal in our construction of each other's faculty and promise. Exactly what the parties have already done they shall do again; but that which we inferred from their nature and inception, they will not do. That is in nature, but not in them. That happens in the world, which we often witness in a public debate. Each of the speakers expresses himself imperfectly; no one of them hears much that another says, such is the preoccupation of mind of each; and the audience, who have only to hear and not to speak, judge very wisely and superiorly how wrongheaded and unskilful is each of the debaters to his own affair. Great men or men of great gifts you shall easily find, but symmetrical men never.<sup>1</sup> When I meet a pure intellectual force or a generosity of affection, I believe here then is man; and am presently mortified by the discovery that this individual is no more available to his own or to the general ends than his companions; because the power which drew my respect is not supported by the total symphony of his talents. All persons exist to society by some shining trait of beauty or utility which they have. We borrow the proportions of the man from that one fine feature, and finish the

portrait symmetrically; which is false, for the rest of his body is small or deformed. I observe a person who makes a good public appearance, and conclude thence the perfection of his private character, on which this is based; but he has no private character. He is a graceful cloak or layfigure for holidays. All our poets, heroes and saints, fail utterly in some one or in many parts to satisfy our idea, fail to draw our spontaneous interest, and so leave us without any hope of realization but in our own future. Our exaggeration of all fine characters arises from the fact that we identify each in turn with the soul. But there are no such men as we fable; no Jesus, nor Pericles, nor Cæsar, nor Angelo, nor Washington, such as we have made. We consecrate a great deal of nonsense because it was allowed by great men. There is none without his foible. I believe that if an angel should come to chant the chorus of the moral law, he would eat too much gingerbread, or take liberties with private letters, or do some precious atrocity. It is bad enough that our geniuses cannot do anything useful, but it is worse that no man is fit for society who has fine traits. He is admired at a distance, but he cannot come near without appearing a cripple. The men of fine parts

227

protect themselves by solitude, or by courtesy, or by satire, or by an acid worldly manner; each concealing as he best can his incapacity for useful association, but they want either love or self-reliance.

Our native love of reality joins, with this experience to teach us a little reserve, and to dissuade a too sudden surrender to the brilliant qualities of persons. Young people admire talents or particular excellences; as we grow older we value total powers and effects, as the impression, the quality, the spirit of men and things. The genius is all. The man, - it is his system: we do not try a solitary word or act, but his habit. The acts which you praise, I praise not, since they are departures from his faith, and are mere compliances. The magnetism which arranges tribes and races in one polarity is alone to be respected; the men are steel-filings. Yet we unjustly select a particle, and say, 'O steel-filing number one ! what heart-drawings I feel to thee! what prodigious virtues are these of thine ! how constitutional to thee, and incommunicable!' Whilst we speak the loadstone is withdrawn; down falls our filing in a heap with the rest, and we continue our mummery to the wretched shaving. Let us go for

universals; for the magnetism, not for the needles. Human life and its persons are poor empirical pretensions. A personal influence is an *ignis fatuus*. If they say it is great, it is great; if they say it is small, it is small; you see it, and you see it not, by turns; it borrows all its size from the momentary estimation of the speakers: the Will-of-the-wisp vanishes if you go too near, vanishes if you go too far, and only blazes at one angle. Who can tell if Washington be a great man or no? Who can tell if Franklin be? Yes, or any but the twelve, or six, or three great gods of fame? And they too loom and fade before the eternal.

We are amphibious creatures, weaponed for two elements, having two sets of faculties, the particular and the catholic. We adjust our instrument for general observation, and sweep the heavens as easily as we pick out a single figure in the terrestrial landscape. We are practically skilful in detecting elements for which we have no place in our theory, and no name. Thus we are very sensible of an atmospheric influence in men and in bodies of men, not accounted for in an arithmetical addition of all their measurable properties. There is a genius of a nation, which is not to be found in the numerical citizens,

229

but which characterizes the society. England, strong, punctual, practical, well-spoken England I should not find if I should go to the island to seek it. In the parliament, in the play-house, at dinner-tables, I might see a great number of rich, ignorant, book-read, conventional, proud men, — many old women, — and not anywhere the Englishman who made the good speeches, combined the accurate engines, and did the bold and nervous deeds. It is even worse in America, where, from the intellectual quickness of the race, the genius of the country is more splendid in its promise and more slight in its performance.<sup>1</sup> Webster cannot do the work of Webster. We conceive distinctly enough the French, the Spanish, the German genius, and it is not the less real that perhaps we should not meet in either of those nations a single individual who corresponded with the type. We infer the spirit of the nation in great measure from the language, which is a sort of monument to which each forcible individual in a course of many hundred years has contributed a stone. And, universally, a good example of this social force is the veracity of language, which cannot be debauched. In any controversy concerning morals, an appeal may be made with safety to the sentiments which

the language of the people expresses. Proverbs, words and grammar-inflections convey the public sense with more purity and precision than the wisest individual.

In the famous dispute with the Nominalists, the Realists had a good deal of reason.<sup>1</sup> General ideas are essences. They are our gods: they round and ennoble the most partial and sordid way of living. Our proclivity to details cannot quite degrade our life and divest it of poetry. The day-laborer is reckoned as standing at the foot of the social scale, yet he is saturated with the laws of the world. His measures are the hours; morning and night, solstice and equinox, geometry, astronomy and all the lovely accidents of nature play through his mind. Money, which represents the prose of life, and which is hardly spoken of in parlors without an apology, is, in its effects and laws, as beautiful as roses. Property keeps the accounts of the world, and is always moral. The property will be found where the labor, the wisdom and the virtue have been in nations, in classes 2 and (the , whole life-time considered, with the compensations) in the individual also. How wise the world appears, when the laws and usages of nations are largely detailed, and the completeness

of the municipal system is considered! Nothing is left out. If you go into the markets and the custom-houses, the insurers' and notaries' offices, the offices of sealers of weights and measures, of inspection of provisions, - it will appear as if one man had made it all. Wherever you go, a wit like your own has been before you, and has realized its thought. The Eleusinian mysteries, the Egyptian architecture, the Indian astronomy, the Greek sculpture, show that there always were seeing and knowing men in the planet. The world is full of masonic ties, of guilds, of secret and public legions of honor; that of scholars, for example; and that of gentlemen, fraternizing with the upper class of every country and every culture."

I am very much struck in literature by the appearance that one person wrote all the books; as if the editor of a journal planted his body of reporters in different parts of the field of action, and relieved some by others from time to time; but there is such equality and identity both of judgment and point of view in the narrative that it is plainly the work of one all-seeing, all-hearing gentleman. I looked into Pope's Odyssey yesterday: it is as correct and elegant after our canon of to-day as if it were newly written. The

modernness of all good books seems to give me an existence as wide as man.<sup>1</sup> What is well done I feel as if I did: what is ill done I reck not of. Shakspeare's passages of passion (for example, in Lear and Hamlet) are in the very dialect of the present year. I am faithful again to the whole over the members in my use of books. I find the most pleasure in reading a book in a manner least flattering to the author. I read Proclus, and sometimes Plato, as I might read a dictionary, for a mechanical help to the fancy and the imagination. I read for the lustres, as if one should use a fine picture in a chromatic experiment, for its rich colors. 'T is not Proclus, but a piece of nature and fate that I explore. It is a greater joy to see the author's author, than himself. A higher pleasure of the same kind I found lately at a concert, where I went to hear Handel's Messiah. As the master overpowered the littleness and incapableness of the performers and made them conductors of his electricity, so it was easy to observe what efforts nature was making, through so many hoarse, wooden and imperfect persons, to produce beautiful voices, fluid and soul-guided men and women. The genius of nature was paramount at the oratorio.<sup>2</sup>

This preference of the genius to the parts is

233

the secret of that deification of art, which is found in all superior minds. Art, in the artist, is proportion, or a habitual respect to the whole by an eye loving beauty in details. And the wonder and charm of it is the sanity in insanity which it denotes. Proportion is almost impossible to human beings. There is no one who does not exaggerate. In conversation, men are encumbered with personality, and talk too much. In modern sculpture, picture and poetry, the beauty is miscellaneous; the artist works here and there and at all points, adding and adding, instead of unfolding the unit of his thought. Beautiful details we must have, or no artist; but they must be means and never other. The eye must not lose sight for a moment of the purpose. Lively boys write to their ear and eye, and the cool reader finds nothing but sweet jingles in it. When they grow older, they respect the argument.

We obey the same intellectual integrity when we study in exceptions the law of the world. Anomalous facts, as the never quite obsolete rumors of magic and demonology, and the new allegations of phrenologists and neurologists, are of ideal use. They are good indications. Homeopathy is insignificant as an art of heal-

ing, but of great value as criticism on the hygeia or medical practice of the time. So with Mesmerism, Swedenborgism, Fourierism, and the Millennial Church; they are poor pretensions enough, but good criticism on the science, philosophy and preaching of the day. For these abnormal insights of the adepts ought to be normal, and things of course.<sup>1</sup>

All things show us that on every side we are very near to the best. It seems not worth while to execute with too much pains some one intellectual, or æsthetical, or civil feat, when presently the dream will scatter, and we shall burst into universal power. The reason of idleness and of crime is the deferring of our hopes. Whilst we are waiting we beguile the time with jokes, with sleep, with eating and with crimes.

Thus we settle it in our cool libraries, that all the agents with which we deal are subalterns, which we can well afford to let pass, and life will be simpler when we live at the centre and flout the surfaces. I wish to speak with all respect of persons, but sometimes I must pinch myself to keep awake and preserve the due decorum. They melt so fast into each other that they are like grass and trees, and it needs an

effort to treat them as individuals. Though the uninspired man certainly finds persons a conveniency in household matters, the divine man does not respect them; he sees them as a rack of clouds, or a fleet of ripples which the wind drives over the surface of the water." But this is flat rebellion. Nature will not be Buddhist: she resents generalizing, and insults the philosopher in every moment with a million of fresh particulars. It is all idle talking: as much as a man is a whole, so is he also a part; and it were partial not to see it. What you say in your pompous distribution only distributes you into your class and section. You have not got rid of parts by denying them, but are the more partial. You are one thing, but Nature is one thing and the other thing, in the same moment.<sup>2</sup> She will not remain orbed in a thought, but rushes into persons; and when each person, inflamed to a fury of personality, would conquer all things to his poor crotchet, she raises up against him another person, and by many persons incarnates again a sort of whole. She will have all. Nick Bottom cannot play all the parts, work it how he may; there will be somebody else, and the world will be round. Everything must have its flower or effort at the beautiful, coarser or finer

according to its stuff. They relieve and recommend each other, and the sanity of society is a balance of a thousand insanities. She punishes abstractionists, and will only forgive an induction which is rare and casual. We like to come to a height of land and see the landscape, just as we value a general remark in conversation. But it is not the intention of Nature that we should live by general views. We fetch fire and water, run about all day among the shops and markets, and get our clothes and shoes made and mended, and are the victims of these details; and once in a fortnight we arrive perhaps at a rational moment. If we were not thus infatuated, if we saw the real from hour to hour, we should not be here to write and to read, but should have been burned or frozen long ago. She would never get anything done, if she suffered Admirable Crichtons and universal geniuses. She loves better a wheelwright who dreams all night of wheels, and a groom who is part of his horse; for she is full of work, and these are her hands. As the frugal farmer takes care that his cattle shall eat down the rowen, and swine shall eat the waste of his house, and poultry shall pick the crumbs, - so our economical mother dispatches a new genius and

237

habit of mind into every district and condition of existence, plants an eye wherever a new ray of light can fall, and gathering up into some man every property in the universe, establishes thousand-fold occult mutual attractions among her offspring, that all this wash and waste of power may be imparted and exchanged.

Great dangers undoubtedly accrue from this incarnation and distribution of the godhead, and hence Nature has her maligners, as if she were Circe; and Alphonso of Castile fancied he could have given useful advice. But she does not go unprovided; she has hellebore at the bottom of the cup.<sup>1</sup> Solitude would ripen a plentiful crop of despots. The recluse thinks of men as having his manner, or as not having his manner; and as having degrees of it, more and less. But when he comes into a public assembly he sees that men have very different manners from his own, and in their way admirable. In his childhood and youth he has had many checks and censures, and thinks modestly enough of his own endowment. When afterwards he comes to unfold it in propitious circumstance, it seems the only talent; he is delighted with his success, and accounts himself already the fellow of the great. But he goes into a mob, into a banking house, into a mechanic's shop, into a mill, into a laboratory, into a ship, into a camp, and in each new place he is no better than an idiot; other talents take place, and rule the hour. The rotation which whirls every leaf and pebble to the meridian, reaches to every gift of man, and we all take turns at the top.

For Nature, who abhors mannerism, has set her heart on breaking up all styles and tricks, and it is so much easier to do what one has done before than to do a new thing, that there is a perpetual tendency to a set mode. In every conversation, even the highest, there is a certain trick, which may be soon learned by an acute person, and then that particular style continued indefinitely. Each man too is a tyrant in tendency, because he would impose his idea on others; and their trick is their natural defence. Jesus would absorb the race; but Tom Paine or the coarsest blasphemer helps humanity by resisting this exuberance of power. Hence the immense benefit of party in politics, as it reveals faults of character in a chief, which the intellectual force of the persons, with ordinary opportunity and not hurled into aphelion by hatred, could not have seen. Since we are all so stupid, what benefit that there should be two stupidi-

239

ties! It is like that brute advantage so essential to astronomy, of having the diameter of the earth's orbit for a base of its triangles. Democracy is morose, and runs to anarchy, but in the State and in the schools it is indispensable to resist the consolidation of all men into a few men. If John was perfect, why are you and I alive?" As long as any man exists, there is some need of him; let him fight for his own. A new poet has appeared; a new character approached us; why should we refuse to eat bread until we have found his regiment and section in our old army-files? Why not a new man? Here is a new enterprise of Brook Farm, of Skeneateles, of Northampton:<sup>2</sup> why so impatient to baptize them Essenes, or Port-Royalists, or Shakers, or by any known and effete name? Let it be a new way of living. Why have only two or three ways of life, and not thousands? Every man is wanted, and no man is wanted much. We came this time for condiments, not for corn. We want the great genius only for joy; for one star more in our constellation, for one tree more in our grove. But he thinks we wish to belong to him, as he wishes to occupy us. He greatly mistakes us. I think I have done well if I have acquired a new word from

24 I

a good author; and my business with him is to find my own, though it were only to melt him down into an epithet or an image for daily use:

"Into paint will I grind thee, my bride!" 1

To embroil the confusion and make it impossible to arrive at any general statement, --when we have insisted on the imperfection of individuals, our affections and our experience urge that every individual is entitled to honor, and a very generous treatment is sure to be repaid: A recluse sees only two or three persons, and allows them all their room; they spread themselves at large. The statesman looks at many, and compares the few habitually with others, and these look less. Yet are they not entitled to this generosity of reception? and is not munificence the means of insight? For though gamesters say that the cards beat all the players, though they were never so skilful, yet in the contest we are now considering, the players are also the game, and share the power of the cards. If you criticise a fine genius, the odds are that you are out of your reckoning, and instead of the poet, are censuring your own caricature of him. For there is somewhat spheral and infinite in every man, especially in every genius, ш

which, if you can come very near him, sports with all your limitations. For rightly every man is a channel through which heaven floweth,<sup>1</sup> and whilst I fancied I was criticising him, I was censuring or rather terminating my own soul. After taxing Goethe as a courtier, artificial, unbelieving, worldly, — I took up this book of Helena, and found him an Indian of the wilderness, a piece of pure nature like an apple or an oak, large as morning or night, and virtuous as a brier-rose.

But care is taken that the whole tune shall be played. If we were not kept among surfaces, everything would be large and universal; now the excluded attributes burst in on us with the more brightness that they have been excluded. "Your turn now, my turn next," is the rule of the game.<sup>2</sup> The universality being hindered in its primary form, comes in the secondary form of all sides; the points come in succession to the meridian, and by the speed of rotation a new whole is formed. Nature keeps herself whole and her representation complete in the experience of each mind. She suffers no seat to be vacant in her college. It is the secret of the world that all things subsist and do not die, but only retire a little from sight and afterwards

return again. Whatever does not concern us is concealed from us. As soon as a person is no longer related to our present well-being, he is concealed, or dies, as we say. Really, all things and persons are related to us, but according to our nature they act on us not at once but in succession, and we are made aware of their presence one at a time. All persons, all things which we have known, are here present, and many more than we see; the world is full. As the ancient said, the world is a *plenum* or solid; and if we saw all things that really surround us we should be imprisoned and unable to move. For though nothing is impassable to the soul, but all things are pervious to it and like highways, yet this is only whilst the soul does not see them. As soon as the soul sees any object, it stops before that object. Therefore the divine Providence which keeps the universe open in every direction to the soul, conceals all the furniture and all the persons that do not concern a particular soul, from the senses of that individual. Through solidest eternal things the man finds his road as if they did not subsist, and does not once suspect their being. As soon as he needs a new object, suddenly he beholds it, and no longer attempts to pass through it, but takes

243

1

another way. When he has exhausted for the time the nourishment to be drawn from any one person or thing, that object is withdrawn from his observation, and though still in his immediate neighborhood, he does not suspect its presence. Nothing is dead : men feign themselves dead, and endure mock funerals and mournful obituaries, and there they stand looking out of the window, sound and well, in some new and strange disguise. Jesus is not dead ; he is very well alive : nor John, nor Paul, nor Mahomet, nor Aristotle ; at times we believe we have seen them all, and could easily tell the names under which they go.

If we cannot make voluntary and conscious steps in the admirable science of universals, let us see the parts wisely, and infer the genius of nature from the best particulars with a becoming charity. What is best in each kind is an index of what should be the average of that thing. Love shows me the opulence of nature, by disclosing to me in my friend a hidden wealth, and I infer an equal depth of good in every other direction. It is commonly said by farmers that a good pear or apple costs no more time or pains to rear than a poor one; so I would have no work of art, no speech, or action, or thought, or friend, but the best.

The end and the means, the gamester and the game, — life is made up of the intermixture and reaction of these two amicable powers, whose marriage appears beforehand monstrous, as each denies and tends to abolish the other. We must reconcile the contradictions as we can, but their discord and their concord introduce wild absurdities into our thinking and speech. No sentence will hold the whole truth, and the only way in which we can be just, is by giving ourselves the lie; Speech is better than silence; silence is better than speech ; - All things are in contact; every atom has a sphere of repulsion; - Things are, and are not, at the same time; -and the like. All the universe over, there is but one thing, this old Two-Face, creator-creature, mind-matter, right-wrong, of which any proposition may be affirmed or denied. Very fitly therefore I assert that every man is a partialist; that nature secures him as an instrument by self-conceit, preventing the tendencies to religion and science; and now further assert, that, each man's genius being nearly and affectionately explored, he is justified in his individuality, as his nature is found to be immense; and now I add that every man is a universalist also, and, as our earth, whilst it spins on its own axis, spins

all the time around the sun through the celestial spaces, so the least of its rational children, the most dedicated to his private affair, works out, though as it were under a disguise, the universal problem. We fancy men are individuals; so are pumpkins; but every pumpkin in the field goes through every point of pumpkin history. The rabid democrat, as soon as he is senator and rich man, has ripened beyond possibility of sincere radicalism, and unless he can resist the sun, he must be conservative the remainder of his days. Lord Eldon said in his old age that " if he were to begin life again, he would be damned but he would begin as agitator."

We hide this universality if we can, but it appears at all points. We are as ungrateful as children. There is nothing we cherish and strive to draw to us but in some hour we turn and rend it. We keep a running fire of sarcasm at ignorance and the life of the senses; then goes by, perchance, a fair girl, a piece of life, gay and happy, and making the commonest offices beautiful by the energy and heart with which she does them; and seeing this we admire and love her and them, and say, 'Lo! a genuine creature of the fair earth, not dissipated or too early ripened by books, philosophy, religion, society,

or care ! 'insinuating a treachery and contempt for all we had so long loved and wrought in ourselves and others.

If we could have any security against moods! If the profoundest prophet could be holden to his words, and the hearer who is ready to sell all and join the crusade could have any certificate that to-morrow his prophet shall not unsay his testimony! But the Truth sits veiled there on the Bench, and never interposes an adamantine syllable; and the most sincere and revolutionary doctrine, put as if the ark of God were carried forward some furlongs, and planted there for the succor of the world, shall in a few weeks be coldly set aside by the same speaker, as morbid; "I thought I was right, but I was not," - and the same immeasurable credulity demanded for new audacities. If we were not of all opinions ! if we did not in any moment shift the platform on which we stand, and look and speak from another ! if there could be any regulation, any 'one-hour-rule,' that a man should never leave his point of view without sound of trumpet. I am always insincere, as always knowing there are other moods."

How sincere and confidential we can be, saying all that lies in the mind, and yet go away

feeling that all is yet unsaid, from the incapacity of the parties to know each other, although they use the same words! My companion assumes to know my mood and habit of thought, and we go on from explanation to explanation until all is said which words can, and we leave matters just as they were at first, because of that vicious assumption. Is it that every man believes every other to be an incurable partialist, and himself a universalist? I talked yesterday with a pair of philosophers; I endeavored to show my good men that I liked everything by turns and nothing long; that I loved the centre, but doated on the superficies; that I loved man, if men seemed to me mice and rats; that I revered saints, but woke up glad that the old pagan world stood its ground and died hard; that I was glad of men of every gift and nobility, but would not live in their arms. Could they but once understand that I loved to know that they existed, and heartily wished them God-speed, yet, out of my poverty of life and thought, had no word or welcome for them when they came to see me, and could well consent to their living in Oregon for any claim I felt on them, — it would be a great satisfaction."

# The Mutability of Literature<sup>13</sup>

# A COLLOQUY IN WESTMINSTER ABBEY

I know that all beneath the moon decays, And what by mortals in this world is brought, In time's great period shall return to nought. I know that all the muse's heavenly lays, With toil of sprite which are so dearly bought, As idle sounds, of few or none are sought, That there is nothing lighter than mere praise.

#### DRUMMOND OF HAWTHORNDEN\*

There are certain half-dreaming moods of mind, in which we naturally steal away from noise and glare, and seek some quiet haunt, where we may indulge our reveries and build our air castles undisturbed. In such a mood I was loitering about the old gray cloisters of Westminster Abbey, enjoying that luxury of wandering thought which one is apt to dignify with the name of reflection; when suddenly an interruption of madcap boys from Westminster School, playing at foot-ball, broke in upon the monastic stillness of the place, making the vaulted passages and mouldering tombs echo with their merriment. I sought to take refuge from their noise by penetrating still deeper into the solitudes of the pile, and applied to one of the vergers for admission to the library. He conducted me through a portal rich with the crumbling sculpture of former ages, which opened upon a gloomy passage leading to the chapter-house and the chamber in which doomsday book<sup>†</sup> is

<sup>\*</sup>Scottish poet William Drummond (1585–1649); Irving inaccurately quotes from a sonnet in his *Poems* (1616).

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>The Domesday Book contains the results of a survey ordered by William the Conqueror (King William I of England) in 1086 to verify tax revenues.

deposited. Just within the passage is a small door on the left. To this the verger applied a key; it was double locked, and opened with some difficulty, as if seldom used. We now ascended a dark narrow staircase, and, passing through a second door, entered the library.

I found myself in a lofty antique hall, the roof supported by massive joists of old English oak. It was soberly lighted by a row of Gothic windows at a considerable height from the floor, and which apparently opened upon the roofs of the cloisters. An ancient picture of some reverend dignitary of the church in his robes hung over the fireplace. Around the hall and in a small gallery were the books, arranged in carved oaken cases. They consisted principally of old polemical writers, and were much more worn by time than use. In the centre of the library was a solitary table with two or three books on it, an inkstand without ink, and a few pens parched by long disuse. The place seemed fitted for quiet study and profound meditation. It was buried deep among the massive walls of the abbey, and shut up from the tumult of the world. I could only hear now and then the shouts of the schoolboys faintly swelling from the cloisters, and the sound of a bell tolling for prayers, echoing soberly along the roofs of the abbey. By degrees the shouts of merriment grew fainter and fainter, and at length died away; the bell ceased to toll, and a profound silence reigned through the dusky hall.

I had taken down a little thick quarto, curiously bound in parchment, with brass clasps, and seated myself at the table in a venerable elbow-chair. Instead of reading, however, I was beguiled by the solemn monastic air, and lifeless quiet of the place, into a train of musing. As I looked around upon the old volumes in their mouldering covers, thus ranged on the shelves, and apparently never disturbed in their repose, I could not but consider the library a kind of literary catacomb, where authors, like mummies, are piously entombed, and left to blacken and moulder in dusty oblivion.

How much, thought I, has each of these volumes, now thrust aside with such indifference, cost some aching head! how many weary days! how many sleepless nights! How have their authors buried themselves in the solitude of cells and cloisters; shut themselves up from the face of man, and the still more blessed face of nature; and devoted themselves to painful research and intense

#### The Sketch-Book

reflection! And all for what? to occupy an inch of dusty shelf—to have the title of their works read now and then in a future age, by some drowsy churchman or casual straggler like myself; and in another age to be lost, even to remembrance. Such is the amount of this boasted immortality. A mere temporary rumor, a local sound; like the tone of that bell which has just tolled among these towers, filling the ear for a moment—lingering transiently in echo—and then passing away like a thing that was not.

While I sat half murmuring, half meditating these unprofitable speculations with my head resting on my hand, I was thrumming with the other hand upon the quarto, until I accidentally loosened the clasps; when, to my utter astonishment, the little book gave two or three yawns, like one awaking from a deep sleep; then a husky hem; and at length began to talk. At first its voice was very hoarse and broken, being much troubled by a cobweb which some studious spider had woven across it; and having probably contracted a cold from long exposure to the chills and damps of the abbey. In a short time, however, it became more distinct, and I soon found it an exceedingly fluent conversable little tome. Its language, to be sure, was rather quaint and obsolete, and its pronunciation, what, in the present day, would be deemed barbarous; but I shall endeavor, as far as I am able, to render it in modern parlance.

It began with railings about the neglect of the world-about merit being suffered to languish in obscurity, and other such commonplace topics of literary repining, and complained bitterly that it had not been opened for more than two centuries. That the dean only looked now and then into the library, sometimes took down a volume or two, trifled with them for a few moments, and then returned them to their shelves. "What a plague do they mean," said the little quarto, which I began to perceive was somewhat choleric, "what a plague do they mean by keeping several thousand volumes of us shut up here, and watched by a set of old vergers, like so many beauties in a harem, merely to be looked at now and then by the dean? Books were written to give pleasure and to be enjoyed; and I would have a rule passed that the dean should pay each of us a visit at least once a year; or if he is not equal to the task, let them once in a while turn loose the whole school of Westminster among us, that at any rate we may now and then have an airing."

"Softly, my worthy friend," replied I, "you are not aware how much better you are off than most books of your generation. By being stored away in this ancient library, you are like the treasured remains of those saints and monarchs, which lie enshrined in the adjoining chapels; while the remains of your contemporary mortals, left to the ordinary course of nature, have long since returned to dust."

"Sir," said the little tome, ruffling his leaves and looking big, "I was written for all the world, not for the bookworms of an abbey. I was intended to circulate from hand to hand, like other great contemporary works; but here have I been clasped up for more than two centuries, and might have silently fallen a prey to these worms that are playing the very vengeance with my intestines, if you had not by chance given me an opportunity of uttering a few last words before I go to pieces."

"My good friend," rejoined I, "had you been left to the circulation of which you speak, you would long ere this have been no more. To judge from your physiognomy, you are now well stricken in years: very few of your contemporaries can be at present in existence; and those few owe their longevity to being immured like yourself in old libraries; which, suffer me to add, instead of likening to harems, you might more properly and gratefully have compared to those infirmaries attached to religious establishments, for the benefit of the old and decrepit, and where, by quiet fostering and no employment, they often endure to an amazingly good-for-nothing old age. You talk of your contemporaries as if in circulation-where do we meet with their works? what do we hear of Robert Groteste, of Lincoln?\* No one could have toiled harder than he for immortality. He is said to have written nearly two hundred volumes. He built, as it were, a pyramid of books to perpetuate his name: but, alas! the pyramid has long since fallen, and only a few fragments are scattered in various libraries, where they are scarcely disturbed even by the antiquarian. What do we hear of Giraldus Cambrensis,<sup>†</sup> the historian, antiquary,

\*That is, Robert Grosseteste (c.1175–1253), bishop of Lincoln; he wrote numerous works on science, geometry, and optics as well as commentaries on Aristotle. <sup>†</sup>Or Gerald de Barri (c.1147–1223), Welsh clergyman and historian, perhaps best

known for his history of the Norman conquest of Ireland.

#### The Sketch-Book

philosopher, theologian, and poet? He declined two bishoprics, that he might shut himself up and write for posterity; but posterity never inquires after his labors. What of Henry of Huntingdon,\* who, besides a learned history of England, wrote a treatise on the contempt of the world, which the world has revenged by forgetting him? What is quoted of Joseph of Exeter,<sup>†</sup> styled the miracle of his age in classical composition? Of his three great heroic poems one is lost forever, excepting a mere fragment; the others are known only to a few of the curious in literature; and as to his love verses and epigrams, they have entirely disappeared. What is in current use of John Wallis, the Franciscan, who acquired the name of the tree of life? Of William of Malmsbury;—of Simeon of Durham;—of Benedict of Peterborough;—of John Hanvill of St. Albans;—of—\_"<sup>‡</sup>

"Prithee, friend," cried the quarto, in a testy tone, "how old do you think me? You are talking of authors that lived long before my time, and wrote either in Latin or French, so that they in a manner expatriated themselves, and deserved to be forgotten;<sup>§</sup> but I, sir, was ushered into the world from the press of the renowned Wynkyn de Worde.\*\* I was written in my own native tongue, at a time when the language had become fixed; and indeed I was considered a model of pure and elegant English."

<sup>\*</sup>Archdeacon and historian of early medieval England (c.1084–1155); Irving refers to his treatise *Epistola de Contemptu Mundi*.

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>Latin poet (died c.1210), author of *De Bello Trojano*, and an epic, now lost, on the deeds of Richard I.

<sup>&</sup>lt;sup>‡</sup>John Wallis is possibly a reference to the Oxford mathematician whose A Treatise of Algebra Both Historical and Practical (London, 1685) includes a history of mathematics in medieval England; English historian William of Malmesbury (c.1090-c.1143) was known for his history of English kings entitled Gesta regum Anglorum; Simeon (c.1060-1130) was a Benedictine monk and precentor of Durham Cathedral; Benedict (died 1193) was abbot of Peterborough; John Hanville of St. Albans (born c.1180) was a Dominican monk and archdeacon of Oxford.

<sup>&</sup>lt;sup>§</sup>In Latin and French hath many soueraine wittes had great delyte to endite, and have many noble thinges fulfilde, but certes there ben some that speaken their poisye in French, of which speche the Frenchmen have as good a fantasye as we have in hearying of Frenchmen's Englishe.—Chaucer's *Testament of Love* [Irving's note]. *The Testament of Love* was actually written by English author Thomas Usk (died 1388) while he was incarcerated in Newgate Prison.

<sup>\*\*</sup>British printer (died c.1535) who succeeded William Caxton in 1491 to become the second printer in England.

#### Washington Irving

(I should observe that these remarks were couched in such intolerably antiquated terms, that I have had infinite difficulty in rendering them into modern phraseology.)

"I cry your mercy," said I, "for mistaking your age; but it matters little: almost all the writers of your time have likewise passed into forgetfulness; and De Worde's publications are mere literary rarities among book-collectors. The purity and stability of language, too, on which you found your claims to perpetuity, have been the fallacious dependence of authors of every age, ever back to the times of the worthy Robert of Gloucester,\* who wrote his history in rhymes of mongrel Saxon.<sup>†</sup> Even now many talk of Spenser's 'well of pure English undefiled,'<sup>‡</sup> as if the language ever sprang from a well or fountain-head, and was not rather a mere confluence of various tongues, perpetually subject to changes and intermixtures. It is this which has made English literature so extremely mutable, and the reputation built upon it so fleeting. Unless thought can be committed to something more permanent and unchangeable than such a medium, even thought must share the fate of every thing else, and fall into decay. This should serve as a check upon the vanity and exultation of the most popular writer. He finds the language in which he has embarked his fame gradually altering, and subject to the dilapidations of time and the caprice of fashion. He looks back and beholds the early authors of his country, once the favorites of their day, supplanted by modern writers. A few short ages have covered them with obscurity, and their merits can only be relished by the quaint taste of the bookworm. And such, he anticipates, will be the fate of his own work, which, however it may be admired in its day, and held up as a model of purity, will in the course of years grow antiquated and obsolete; until it shall become almost as unintelligible

<sup>\*</sup>Robert of Gloucester (flourished 1260–1300), author of a chronicle of England. <sup>†</sup>Holinshed, in his Chronicle, observes, "afterwards, also, by deligent travell of Geffry Chaucer and of John Gowre, in the time of Richard the Second, and after them of John Scogan and John Lydgate, monke of Berrie, our said toong was brought to an excellent passe, norwithstanding that it never came unto the type of perfection until the time of Queen Elizabeth, wherein John Jewell, Bishop of Sarum, John Fox, and sundrie learned and excellent writers, have fully accomplished the ornature of the same, to their great praise and immortal commendation" [lrving's note].<sup>14</sup>

in its native land as an Egyptian obelisk, or one of those Runic inscriptions said to exist in the deserts of Tartary. I declare," added I, with some emotion, "when I contemplate a modern library, filled with new works, in all the bravery of rich gilding and binding, I feel disposed to sit down and weep; like the good Xerxes,\* when he surveyed his army, pranked out in all the splendor of military array, and reflected that in one hundred years not one of them would be in existence!"

"Ah," said the little quarto, with a heavy sigh, "I see how it is; these modern scribblers have superseded all the good old authors. I suppose nothing is read now-a-days but Sir Philip Sydney's Arcadia, Sackville's stately plays, and Mirror for Magistrates, or the fine-spun euphuisms of the 'unparalleled John Lyly." "<sup>†</sup>

"There you are again mistaken," said I; "the writers whom you suppose in vogue, because they happened to be so when you were last in circulation, have long since had their day. Sir Philip Sydney's Arcadia, the immortality of which was so fondly predicted by his admirers,<sup>‡</sup> and which, in truth, is full of noble thoughts, delicate images, and graceful turns of language, is now scarcely ever mentioned. Sackville has strutted into obscurity; and even Lyly, though his writings were once the delight of a court, and apparently perpetuated by a proverb, is now scarcely known even by name. A whole crowd of authors who wrote and wrangled at the time, have likewise gone down, with all their writings and their controversies. Wave after wave of succeeding literature has rolled over them, until they are buried so deep, that it is only now and then that some

<sup>\*</sup>Xerxes I (c.519–465 B.C.), king of ancient Persia; the anecdote that follows is taken from the Greek historian Herodotus' *Histories* (7.44–46).

<sup>&</sup>lt;sup>†</sup>For Sir Philip Sydney, see footnote on p. 104. English poet Thomas Sackville (1536–1608) contributed to the collection *The Mirror for Magistrates* (1563) and is credited with its arrangement. John Lyly (see footnote on p. 49) is described as "unparalleled" in a collection of his plays published by Edward Blount in 1632.

<sup>&</sup>lt;sup>\*</sup>Live ever sweete booke; the simple image of his gentle witt, and the golden-pillar of his noble courage; and ever notify unto the world that thy writer was the secretary of eloquence, the breath of the muses, the honey-bee of the daintyest flowers of witt and arte, the pith of morale and intellectual virtues, the arme of Bellona in the field, the tonge of Suada in the chamber, the sprite of Practise in esse, and the paragon of excellency in print.—*Harvey, Pierce's Supererogation* [Irving's note]. Gabriel Harvey (c.1550–1631) was an English poet and scholar.

industrious diver after fragments of antiquity brings up a specimen for the gratification of the curious.

"For my part," I continued, "I consider this mutability of language a wise precaution of Providence for the benefit of the world at large, and of authors in particular. To reason from analogy, we daily behold the varied and beautiful tribes of vegetables springing up, flourishing, adorning the fields for a short time, and then fading into dust, to make way for their successors. Were not this the case, the fecundity of nature would be a grievance instead of a blessing. The earth would groan with rank and excessive vegetation, and its surface become a tangled wilderness. In like manner the works of genius and learning decline, and make way for subsequent productions. Language gradually varies, and with it fade away the writings of authors who have flourished their allotted time; otherwise the creative powers of genius would overstock the world, and the mind would be completely bewildered in the endless mazes of literature. Formerly there were some restraints on this excessive multiplication. Works had to be transcribed by hand, which was a slow and laborious operation; they were written either on parchment, which was expensive, so that one work was often erased to make way for another; or on papyrus, which was fragile and extremely perishable. Authorship was a limited and unprofitable craft, pursued chiefly by monks in the leisure and solitude of their cloisters. The accumulation of manuscripts was slow and costly, and confined almost entirely to monasteries. To these circumstances it may, in some measure, be owing that we have not been inundated by the intellect of antiquity; that the fountains of thought have not been broken up, and modern genius drowned in the deluge. But the inventions of paper and the press have put an end to all these restraints. They have made every one a writer, and enabled every mind to pour itself into print, and diffuse itself over the whole intellectual world. The consequences are alarming. The stream of literature has swollen into a torrent-augmented into a river-expanded into a sea. A few centuries since, five or six hundred manuscripts constituted a great library; but what would you say to libraries such as actually exist, containing three or four hundred million volumes; legions of authors at the same time busy; and the press going on with fearfully increasing activity, to double and quadruple the number? Unless

some unforeseen mortality should break out among the progeny of the muse, now that she has become so prolific, I tremble for posterity. I fear the mere fluctuation of language will not be sufficient. Criticism may do much. It increases with the increase of literature, and resembles one of those salutary checks on population spoken of by economists. All possible encouragement, therefore, should be given to the growth of critics, good or bad. But I fear all will be in vain; let criticism do what it may, writers will write, printers will print, and the world will inevitably be overstocked with good books. It will soon be the employment of a lifetime merely to learn their names. Many a man of passable information, at the present day, reads scarcely anything but reviews; and before long a man of erudition will be little better than a mere walking catalogue."

"My very good sir," said the little quarto, yawning most drearily in my face, "excuse my interrupting you, but I perceive you are rather given to prose. I would ask the fate of an author who was making some noise just as I left the world. His reputation, however, was considered quite temporary. The learned shook their heads at him, for he was a poor half-educated varlet, that knew little of Latin, and nothing of Greek,\* and had been obliged to run the country for deer-stealing. I think his name was Shakspeare. I presume he soon sunk into oblivion."

"On the contrary," said I, "it is owing to that very man that the literature of his period has experienced a duration beyond the ordinary term of English literature. There rise authors now and then, who seem proof against the mutability of language, because they have rooted themselves in the unchanging principles of human nature. They are like gigantic trees that we sometimes see on the banks of a stream; which, by their vast and deep roots, penetrating through the mere surface, and laying hold on the very foundations of the earth, preserve the soil around them from being swept away by the ever-flowing current, and hold up many a neighboring plant, and, perhaps, worthless weed, to perpetuity. Such is the case with Shakspeare, whom we behold defying the encroachments of time,

<sup>\*</sup>Ben Jonson's famous jibe against his rival Shakespeare—"Thou hadst small Latin, and less Greek"—is from his poem "To the Memory of My Beloved, the Author, Mr. William Shakespeare, and What He Hath Left Us."

#### Washington Irving

retaining in modern use the language and literature of his day, and giving duration to many an indifferent author, merely from having flourished in his vicinity. But even he, I grieve to say, is gradually assuming the tint of age, and his whole form is overrun by a profusion of commentators, who, like clambering vines and creepers, almost bury the noble plant that upholds them."

Here the little quarto began to heave his sides and chuckle, until at length he broke out in a plethoric\* fit of laughter that had well nigh choked him, by reason of his excessive corpulency. "Mighty well!" cried he, as soon as he could recover breath, "mighty well! and so you would persuade me that the literature of an age is to be perpetuated by a vagabond deer-stealer! by a man without learning; by a poet, forsooth—a poet!" And here he wheezed forth another fit of laughter.

I confess that I felt somewhat nettled at this rudeness, which, however, I pardoned on account of his having flourished in a less polished age. I determined, nevertheless, not to give up my point.

"Yes," resumed I, positively, "a poet; for of all writers he has the best chance for immortality. Others may write from the head, but he writes from the heart, and the heart will always understand him. He is the faithful portrayer of nature, whose features are always the same, and always interesting. Prose writers are voluminous and unwieldy; their pages are crowded with common places, and their thoughts expanded into tediousness. But with the true poet every thing is terse, touching, or brilliant. He gives the choicest thoughts in the choicest language. He illustrates them by every thing that he sees most striking in nature and art. He enriches them by pictures of human life, such as it is passing before him. His writings, therefore, contain the spirit, the aroma, if I may use the phrase, of the age in which he lives. They are caskets which inclose within a small compass the wealth of the language-its family jewels, which are thus transmitted in a portable form to posterity. The setting may occasionally be antiquated, and require now and then to be renewed, as in the case of Chaucer; but the brilliancy and intrinsic value of the gems continue unaltered. Cast a look back over the long reach of

\*Excessive, or profuse.

#### The Sketch-Book

literary history. What vast valleys of dulness, filled with monkish legends and academical controversies! what bogs of theological speculations! what dreary wastes of metaphysics! Here and there only do we behold the heaven-illuminated bards, elevated like beacons on their widely-separate heights, to transmit the pure light of poetical intelligence from age to age."\*

I was just about to launch forth into eulogiums upon the poets of the day, when the sudden opening of the door caused me to turn my head. It was the verger, who came to inform me that it was time to close the library. I sought to have a parting word with the quarto, but the worthy little tome was silent; the clasps were closed: and it looked perfectly unconscious of all that had passed. I have been to the library two or three times since, and have endeavored to draw it into further conversation, but in vain; and whether all this rambling colloquy actually took place, or whether it was another of those odd day-dreams to which I am subject, I have never to this moment been able to discover.

\*Thorow earth and waters deepe, The pen by skill doth passe: And featly nyps the worldes abuse, And shoes us in a glasse, The vertu and the vice Of every wight alyve; The honey comb that bee doth make Is not so sweet in hyve, As are the golden leves That drop from poet's head! Which doth surmount our common talke As farre as dross doth lead. Churchyard [Irving's note]. English writer Thomas Churchyard (c.1520–1604).

#### **Bits From Bertrand**

Since I became a Rationalist I have found that there is still considerable scope in the world for the practical importance of a rationalist outlook, not only in matters of geology, but in all sorts of practical matters, such as divorce and birth control, and a question which has come up quite recently, artificial insemination, where bishops tell us that something is gravely sinful, but it is only gravely sinful because there is some text in the Bible about it. It is not gravely sinful because it does anybody harm, and that is not the argument. As long as you can say, and as long as you can persuade Parliament to go on saying, that a thing must not be done solely because there is some text in the Bible about it, so long obviously there is great need of Rationalism in practice. As you may know, I got into great trouble in the United States solely because, on some practical issues, I considered that the ethical advice given in the Bible was not conclusive, and that on some points one should act differently from what the Bible says. On this ground it was decreed by a Law Court that I was not a fit person to teach in any university in the United States, so that I have some practical ground for preferring Rationalism to other outlooks.

#### Don't Be Too Certain!

The question of how to define Rationalism is not altogether an easy one. I do not think that you could define it by rejection of this or that Christian dogma. It would be perfectly possible to be a complete and absolute Rationalist in the true sense of the term and yet accept this or that dogma. The question is how to arrive at your opinions and not what your opinions are. The thing in which we believe is the supremacy of reason. If reason should lead you to orthodox conclusions, well and good; you are still a Rationalist. To my mind the essential thing is that one should base one's arguments upon the kind of grounds that are accepted in science, and one should not regard anything that one accepts as quite certain, but only as probable in a greater or a less degree. Not to be absolutely certain is, I think, one of the essential things in rationality.

#### **Proof of God**

Here there comes a practical question which has often troubled me. Whenever I go into a foreign country or a prison or any similar place they always ask me what is my religion.

I never know whether I should say "Agnostic" or whether I should say "Atheist". It is a very difficult question and I daresay that some of you have been troubled by it. As a philosopher, if I were speaking to a purely philosophic audience I should say that I ought to describe myself as an Agnostic, because I do not think that there is a conclusive argument by which one prove that there is not a God.

On the other hand, if I am to convey the right impression to the ordinary man in the street I think I ought to say that I am an Atheist, because when I say that I cannot prove that there is not a God, I ought to add equally that I cannot prove that there are not the Homeric gods.

None of us would seriously consider the possibility that all the gods of homer really exist, and yet if you were to set to work to give a logical demonstration that Zeus,

Hera, Poseidon, and the rest of them did not exist you would find it an awful job. You could not get such proof.

Therefore, in regard to the Olympic gods, speaking to a purely philosophical audience, I would say that I am an Agnostic. But speaking popularly, I think that all of us would say in regard to those gods that we were Atheists. In regard to the Christian God, I should, I think, take exactly the same line.

#### Skepticism

There is exactly the same degree of possibility and likelihood of the existence of the Christian God as there is of the existence of the Homeric God. I cannot prove that either the Christian God or the Homeric gods do not exist, but I do not think that their existence is an alternative that is sufficiently probable to be worth serious consideration. Therefore, I suppose that that on these documents that they submit to me on these occasions I ought to say "Atheist", although it has been a very difficult problem, and sometimes I have said one and sometimes the other without any clear principle by which to go. When one admits that nothing is certain one must, I think, also admit that some things are much more nearly certain than others. It is much more nearly certain that we are assembled here tonight than it is that this or that political party is in the right. Certainly there are degrees of certainty, and one should be very careful to emphasize that fact, because otherwise one is landed in an utter skepticism, and complete skepticism would, of course, be totally barren and completely useless.

# MICROMEGAS

## A Philosophical Story

### CHAPTER 1

## The journey of a worldly inhabitant of the star Sirius to the planet Saturn

ON one of the planets which orbit the star named Sirius there once was a young man of great intelligence, whom I had the honour of meeting when last he journeyed to our little anthill. He was called Micromegas, a most suitable name for all men of stature. He was eight leagues tall, and by eight leagues I mean twenty-four thousand geometrical paces each measuring five feet.

Certain algebraists, persons ever useful to the public, will at once reach for their pen and find that since Mr Micromegas, inhabitant of the land of Sirius, measures twenty-four thousand paces from head to toe, which is the equivalent of one hundred and twenty thousand French feet,\* and since we, the citizens of the earth, measure barely five, and since our globe has a circumference of nine thousand leagues, will find, I say, that it necessarily follows that the globe which produced him must be exactly twenty-one million, six hundred thousand times greater in circumference than our little Earth. In nature nothing could be simpler or more commonplace. Comparing the domains of some German or Italian sovereign, which may be compassed in half an hour, with the empires of Turkey, or Muscovy, or China, gives but a very inadequate picture of the prodigious differences which nature has established between all beings.

His Excellency's height being of the dimension stated, all our sculptors and painters will readily agree that he can measure fifty thousand French feet around the waist, which makes for a very pretty proportion. As for his mind, it is one of our most cultivated. He knows many things, and some of them he discovered himself. When not yet two hundred and fifty years old, and still a pupil, in the usual way, at the Jesuit college on his planet, he worked out more

than fifty of the propositions of Euclid for himself. That is eighteen more than Blaise Pascal who, having worked out thirty-two of them just for fun (or so his sister says),\* subsequently became a rather mediocre geometer and a very bad metaphysician. At about the age of four hundred and fifty, towards the end of his childhood, he dissected lots of those little insects which are no more than a hundred feet in diameter and which cannot be seen through ordinary microscopes. He wrote a most interesting book on the subject, but it landed him in some trouble. The local mufti, who was a great pedant and extremely ignorant, found some of the arguments in his book to be suspect, offensive, foolhardy, and heretical, indeed to be steeped in heresy; and he proceeded energetically against it. The case turned on whether the substantial form of the fleas on Sirius was of the same nature as that of the snails. Micromegas defended himself with wit and won the ladies over to his side. The trial lasted two hundred and twenty years. In the end the mufti had the book condemned by legal experts who had not read it, and the author was ordered not to appear at court for the next eight hundred years.

He was only moderately grieved to be banished from a court full of nothing but needless fuss and pettiness. He wrote a very funny song about the mufti, whom it little troubled, and set out to travel from planet to planet in order to complete the education of his 'heart and mind', as they say. Those who travel only by post-chaise or berlin will doubtless be surprised at the carriages they have up there, for down here on our little clod of earth we can conceive of nothing beyond our own ways of doing things. Our traveller had a marvellous grasp of the laws of gravity and of all the forces of attraction and repulsion. He put this to such good use that he and his retinue managed, sometimes with the help of a sunbeam, sometimes by means of a convenient comet, to proceed from globe to globe like a bird flitting from branch to branch. He covered the Milky Way in almost no time, and I am obliged to confess that never once did he glimpse, through the stars with which it is strewn, that fair empyreal heaven which the celebrated Reverend Derham boasts of having seen at the end of his telescope.\* Not that I am claiming that Mr Derham was mistaken in what he saw. God forbid! But Micromegas was on the spot, he is a good observer, and I do not wish to contradict anyone.

After a satisfactory spin Micromegas arrived on the globe of

Saturn. Accustomed though he was to the sight of new things, he found it impossible at first, on seeing the smallness of this globe and its inhabitants, to suppress that smile of superiority which sometimes comes over even the most wise. For indeed Saturn is scarcely nine hundred times bigger than the Earth, and the citizens of the place are dwarfs a mere thousand fathoms or so tall. At first he and his men had something of a joke at their expense, rather as an Italian musician starts laughing at Lully's music\* when first he comes to France. But as the Sirian was no fool, he very soon realized that a thinking being may perfectly well not be ridiculous just because he is only six thousand feet tall. He got to know the Saturnians, having at first caused them some measure of surprise. He struck up a close friendship with the Secretary of the Saturnian Academy, a most intelligent man who had not, it is true, discovered anything of his own, but who could give a very good account of the discoveries of others, and who was moderately adept at producing light verse and long calculations.\* I shall here relate for the satisfaction of my readers a singular conversation which Micromegas had one day with Mr Secretary.

## CHAPTER 2

The conversation between the inhabitant of Sirius and that of Saturn

ONCE His Excellency had lain down and the Secretary had drawn close to his face, Micromegas began:

'One has to admit,' he said, 'that nature is very varied.'

'Yes,' said the Saturnian. 'Nature is like a flower-bed in which the flowers . . .'

'Pah,' said the other. 'Enough of your flower-bed.'

'It is like', the Secretary continued, 'a collection of blondes and brunettes whose dresses . . .'

'And what are your brunettes to me?' said the other.

'Well, then, it is like a gallery of paintings where the individual features . . .'

'But no,' said the traveller. 'I will say it again: nature is like nature. Why cast about for comparisons?' 'To please you.'

'I don't want to be pleased,' the traveller rejoined. 'I want to be instructed. You can start by telling me how many senses the people on your globe have.'

'We have seventy-two,' said the academician, 'and daily we complain how few that is. Our imagination exceeds our needs. We find that with our seventy-two senses, our ring, and our five moons, we really are much too limited, and despite all our curiosity and the quite considerable number of passions which derive from our seventytwo senses, we still have plenty of time to get bored.'

'I can well believe it,' said Micromegas, 'for on our globe we have nearly a thousand senses, and we are still left with a kind of vague longing, a sort of uneasiness, which constantly reminds us how insignificant we are and that far more accomplished beings exist. I have travelled a little. I have seen mortals who are considerably inferior to us, and I have seen some who are considerably superior. But I have never seen any who did not have more desires than they had real needs, and more needs than they had possibilities of satisfaction. Perhaps one day I shall find the place where nothing is lacking, but so far no one has been able to give me firm news of such a place.'

The Saturnian and the Sirian then engaged in exhaustive conjecture, but after much highly ingenious and highly speculative reasoning, they had to come back to the facts.

'How long do you live for?' said the Sirian.

'Ah, a very short time,' replied the little man from Saturn.

'It's just the same with us,' said the Sirian. 'We're always complaining that life is too short. It must be a universal law of nature.'

'Alas,' said the Saturnian, 'we live only five hundred complete revolutions of the sun. (This is the equivalent, by our reckoning, of fifteen thousand years, or thereabouts.) So you see, it's like dying practically the instant you're born. Our existence is but a point, our lifespan a moment, our globe an atom. One has scarcely begun to learn from instruction, and then death comes before we can learn from experience. For my own part I dare not plan ahead. I feel like a drop of water in an immense ocean. I am ashamed, especially in front of you, of how ridiculous I must look in this world.'

Micromegas answered him:

'If you were not a philosopher, I would be afraid of upsetting you when I tell you that our life is seven times longer than yours. But, as

you know only too well, when the moment comes to return one's body to the elements and to reanimate nature in a different form what they call dying—, when this moment of metamorphosis comes, it makes absolutely no difference whether you have lived an eternity or one single day. I have been in places where they live a thousand times longer than we do, and I found that still they grumbled. But wherever one goes, there are always some people with the good sense to accept their lot and give thanks to the author of nature. He has bestowed a profusion of varieties on the universe, but with a kind of marvellous uniformity. For example, all thinking beings are different, and yet all resemble each other fundamentally in possessing the natural gift of thought and having desires. Matter everywhere has extension, but on each globe it has different properties. How many different properties have you established for your matter?'

'If you mean', said the Saturnian, 'those properties without which we think this globe could not exist in its present state, we make it three hundred, including ones like extension, impenetrability, motion, gravitation, divisibility, and so on.'

'It would seem then', replied the traveller, 'that this small number is sufficient for what the Creator had in mind for your little abode. I marvel at his wisdom in everything. Everywhere I see differences, but everywhere, too, I see proportion. Your globe is small, so are your inhabitants. You have few sensations. Your matter has few properties. That is all the work of Providence. What colour is your sun when examined closely?'

'A very yellowy white,' said the Saturnian. 'And when we divide up one of its rays, we find seven colours in it.'

'Our sun is a bit on the red side,' said the Sirian, 'and we have thirty-nine primary colours. There is not one sun, amongst all those I have been near, which looks like any other, just as with you there is not one face which isn't different from all the others.'

After several questions of this nature he enquired how many essentially different substances there were on Saturn. He learnt that there were only thirty, such as God, space, matter, beings with extension that sense, beings with extension that sense and think, thinking beings that do not extend themselves, ones that interpenetrate, ones that do not interpenetrate, and so on. The Sirian, who came from where there were three hundred and had discovered three thousand others in the course of his travels, caused the philosopher from

Saturn some considerable astonishment. In the end, having shared with each other a little of what they knew and much of what they didn't, and having spent one revolution of the sun in discussion, they resolved to make a little philosophical journey together.

#### CHAPTER 3

#### The journey of two inhabitants of Sirius and Saturn

OUR two philosophers were ready to sail off into the atmosphere of Saturn with a very fine supply of mathematical instruments, when the Saturnian's mistress got to hear of it and came to make tearful remonstration. She was a pretty little brunette, a mere six hundred and sixty fathoms tall but with many charms to make up for her diminutive stature.

'Ah, you cruel man!' she burst out. 'I've resisted you for fifteen hundred years, and just as I was finally beginning to yield, just when I've been in your arms a bare two hundred years, now you go and leave me, off travelling with some giant from another world. Go on, it was just idle curiosity, you never really loved me. If you were a real Saturnian, you would be faithful. Where do you think you're going? What do you think you're up to? You're more of a rover than any of our five moons and more fickle than our ring. Well, that's it then. I shall never love another.'

The philosopher embraced her and wept with her, for all that he was a philosopher; and the woman, having duly swooned, went off and found consolation with some local fop.

Meanwhile our two inquiring minds departed. First they hopped on to the ring, which they found to be rather flat, just as a celebrated inhabitant of our own little globe quite rightly predicted it would be.\* From there they proceeded easily from moon to moon. A comet was passing very close to the last of these, and they hurled themselves upon it together with their servants and their instruments. When they had covered about a hundred and fifty million leagues, they came to the satellites of Jupiter. They continued on to Jupiter itself and spent a year there, during which time they discovered many fine secrets. These would currently be at the printer's, were it not for those good gentlemen, the Inquisitors, who have found one or two of

94

the propositions a trifle hard to swallow. But I have read the manuscript in the library of the illustrious Archbishop of . . . who, with a kindness and generosity that can never sufficiently be praised, granted me permission to consult his books.

But let us return to our travellers. On leaving Jupiter they crossed a space of about a hundred million leagues and passed close to the planet Mars which, as everyone knows, is five times smaller than our own little globe. They observed two moons which serve that planet and which have escaped the gaze of our astronomers. I am well aware that Father Castel will write—and quite entertainingly too—arguing against the existence of these two moons.\* But I appeal to those who reason by analogy. These good philosophers know how difficult it would be for Mars, which is so far from the sun, to manage with less than two moons. Be that as it may, our two fellows found the planet so small that they were afraid they would not find room enough to lie down and sleep, and they continued on their way, like two travellers turning their noses up at a paltry village inn and pressing on to the next town. But the Sirian and his companion soon regretted their decision. They carried on for a long time and found nothing. At last they made out a small gleam of light. It was Earth. For people coming from Jupiter it was a sorry sight. However, in case they should have cause for regret a second time, they resolved to disembark. They passed on to the tail of the comet and, finding an aurora borealis close to hand, boarded it, and arrived on Earth on the northern shore of the Baltic Sea, on the fifth day of July, in the year seventeen hundred and thirty-seven, new style.

### CHAPTER 4

#### What happens to them on the globe of Earth

AFTER resting for some time, they breakfasted off two mountains which their servants had prepared for them moderately well. Then they decided to reconnoitre the little place in which they found themselves. First they went from north to south. The average steps of the Sirian and his servants covered about thirty thousand French feet. The dwarf from Saturn panted along far behind: the trouble was that he had to take about twelve paces to the other's one. Picture (if such comparisons be permitted) a tiny lapdog following a captain in the King of Prussia's guards.

As these particular foreigners were rather fast walkers, one circuit of the globe took them thirty-six hours. A similar journey, it is true, takes the sun, or rather the Earth, one day, but one must bear in mind that it is much easier to turn on one's axis than to walk on one's feet. So there they were, back where they started, having seen the pond called the 'Mediterranean'-which was almost imperceptible to them-and that other little pool which, bearing the name of 'Great Ocean', surrounds this molehill. In the dwarf's case the water had never come above mid-calf, and the other had scarcely got his heel wet. On the way down under, and on the way back over, they made every effort to discover whether this globe was inhabited or not. They stooped low, they lay down, they groped in every corner, but their eyes and their hands not being in proportion to the little beings crawling about here, they felt not the slightest sensation which might have led them to suspect that we and our fellow inhabitants on this globe have the honour to exist.

The dwarf, who was sometimes a little too hasty in his judgement, decided at first that there was no one on Earth. His primary reason was that he had not seen anyone. Micromegas intimated to him politely that this was rather a poor way to reason.

'For', he said, 'with your small eyes you are unable to see certain stars of the fifth magnitude which I can make out quite distinctly. Do you conclude from this that these stars do not exist?'

'But', said the dwarf, 'I had a good feel.'

'But', replied the other, 'you must have felt badly.'

'But', said the dwarf, 'this globe is so badly constructed. It's so irregular, and the shape of it looks absolutely ridiculous to me! Everything here seems chaotic. Do you see those little streams? Not one of them runs in a straight line. And those ponds, which are neither round, nor square, nor oval, nor regular in any shape or form? And all these little pointed particles sticking up like bristles all over the globe and which have torn the skin off my feet? (He meant the mountains.) And just look at the shape of the whole thing, how flat it is at the poles, how it moves round the sun in that awkward way, and how this means that the climates at the poles are inevitably barren? Frankly, what makes me thing there is no one here is that, as I see it, no one with any sense would want to live here.'

'Or perhaps', said Micromegas, 'the people who do live here are not people with sense. But, well, it does seem a little as though this hasn't all been put here for no reason. Everything seems to you irregular, as you call it, because everything on Saturn and Jupiter is laid out all neat and tidy. But then perhaps that's the very reason why there's a measure of confusion here. Haven't I told you how, in the course of my travels, I have always found variety?'

The Saturnian replied to all these arguments. The debate would have gone on for ever had not Micromegas fortunately broken the string of his diamond necklace in the heat of the discussion. The diamonds fell. They were pretty little stones of slightly different sizes, with the largest ones weighing four hundred pounds and the smallest fifty. The dwarf picked up one or two. He noticed on holding them up to his eyes that, thanks to the way they had been cut, these diamonds made excellent microscopes. So he took a little microscope with a diameter of a hundred and sixty feet and applied it to his eyeball, and Micromegas chose one with a diameter of two thousand five hundred feet. They were excellent, but to begin with they could see nothing through them. Some adjustment was necessary. At length the inhabitant of Saturn saw something imperceptible moving about just beneath the surface of the Baltic Sea. It was a whale. He picked it up very deftly with his little finger and, placing it on his thumbnail, showed it to the Sirian who, for the second time, began to laugh at the excessively small size of the inhabitants of our globe. The Saturnian, now persuaded that our world is inhabited, at once thought that it was so only by whales, and as he was much given to rational analysis, he wanted to work out from whence so small an atom derived its movement, and whether it had ideas, and a will, and was free. Micromegas was much perplexed by all this. He examined the animal most patiently, and concluded from his examination that it was impossible to believe that a soul was lodged therein. The two travellers were therefore inclined to think that there is no intelligent life in this abode of ours when, with the aid of the microscope, they saw something bigger than a whale floating on the Baltic Sea. As everyone knows, a flock of philosophers was at that very moment on its way back from the Arctic Circle, where they had gone in order to make observations which it had not hitherto occurred to anyone else to make.\* The gazettes said that their vessel ran aground on the coast of Bothnia and that they escaped with their lives only by the skin of

their teeth. But in this world people never know the half of it. I shall relate quite simply how things happened and without adding anything of my own, which is no small feat for an historian.

#### CHAPTER 5

#### What the two travellers observed and how they reasoned

MICROMEGAS very gently stretched out his hand to where the object seemed to be and, moving two fingers forward and then drawing them back in case he should make a false move, then opening and shutting them, very adroitly took hold of the vessel bearing these gentlemen and placed it likewise on his nail as before, without squeezing too hard for fear of crushing it.

'Here's a very different sort of animal from the first,' said the dwarf from Saturn. The Sirian placed the alleged animal in the palm of his hand. The passengers and crew, who had thought they were being swept away by a hurricane and now believed they were on some sort of rock, started rushing all over the place; sailors were seizing hold of casks of wine, throwing them on to Micromegas's hand and hurling themselves after them, and geometers were grabbing their quadrants, their sectors, and the odd Lapp girl, and climbing down on to the Sirian's fingers. So much action was there that the latter finally felt something moving and tickling his fingers. It was the iron tip of a walking stick being driven a foot deep into his index finger. He concluded from the pricking sensation that something had protruded from the little animal he was holding. But at first his suspicions went no further than this. The microscope, which only just allowed them to make out a whale and a ship, was useless when it came to a being as imperceptible as man. It is not my intention to injure anyone's pride in this matter, but I must ask those who take themselves seriously to observe one small fact with me: which is, that if we take a man's height as being about five feet, then we cut no greater figure on this Earth than would an animal approximately one six-hundred-thousandth of an inch tall standing upon a ball with a circumference of ten feet. Imagine a form of matter which could hold the Earth in its hand and which had organs in proportion to ours (and it may well be that there are many such forms of matter).

Now kindly consider what they would think of those battles we fought which won us two villages which we then had to give back. (I have no doubt that if some captain in the great Grenadiers ever reads this work, he will increase the height of his company's bearskins by a good two feet at least. But I can tell him now that it will do him no good: he and his men will always be infinitesimally small.)

What marvellous skill it took on the part of our philosopher from Sirius to perceive the atoms I have just been talking about! When Leeuwenhoek and Hartsoeker were the first to see—or to think they saw—the seed from which we grow, they were making nowhere near so astonishing a discovery.\* What pleasure it gave Micromegas to see these little machines in motion, to examine them as they went round and round, and to follow all their operations! How he exclaimed! With what joy he handed one of the microscopes to his travellingcompanion!

'I can see them,' they both said at once. 'Look how they're carrying things round, and bending down, and straightening up.'

As they said this, their hands trembled with excitement at seeing such novel objects and with fear of losing them. The Saturnian, passing from the one extreme of scepticism to the other of credulity, thought he could observe them engaged upon propagation.

'Aha,' he said, 'I have caught nature in the act.'\*

But he was deceived by appearances, which is an all-too-frequent occurrence, whether one uses microscopes or not.

#### CHAPTER 6

#### How they fare with humans

MICROMEGAS, a much better observer than his dwarf, saw clearly that the atoms were talking to each other; and he pointed this out to his companion, who, being ashamed at his mistake on the subject of generation, refused to believe that species like this could communicate ideas to each other. He had the gift of tongues just as much as the Sirian had: he could not hear our atoms talking; and he supposed that they were not talking. Besides, how could these imperceptible beings have speech organs, and what could they possibly have to say to each other? To speak one has first to think, or more or less. But if they could think, they would then have the equivalent of a soul. Well, to attribute the equivalent of a soul to this species, that seemed to him absurd.

'But,' said the Sirian, 'a moment ago you thought they were making love. Do you think one can make love without thinking and without saying a word or two, or without at least making oneself understood? Besides, do you suppose it's more difficult to produce an argument than a child? To my mind it is a great mystery how one does either.'

'I don't dare believe or deny anything any more,' said the dwarf. 'I have no opinions left. We must try to examine these insects, and then we can reason afterwards.'

'Very well said,' Micromegas replied, and at once he took out a pair of scissors and proceeded to cut his nails. With one thumbnail clipping he promptly made a kind of large speaking-trumpet, like an enormous funnel, and placed the pipe-end in his ear. The rim of the funnel went round the ship and its whole company. The faintest voice registered in the circular fibres of the nail so that, thanks to his industry, the philosopher up above could hear perfectly the droning of the insects below. Within a few hours he managed to make out individual words and eventually to understand French. The dwarf managed this too, although with more difficulty. The astonishment of our travellers increased with each moment that passed. They were hearing tiny mites talking really rather good sense: this trick of nature seemed to them quite inexplicable. As you can imagine, the Sirian and his dwarf were burning with impatience to strike up a conversation with the atoms. The latter was afraid that his thundering voice, and even more so that of Micromegas, might simply deafen the mites without their understanding what was being said. They would have to lower the volume. Each placed in his mouth a kind of small toothpick, the finely sharpened end of which reached down by the side of the ship. The Sirian held the dwarf on his knees, and the ship and its company on one nail. He bent his head down and spoke softly. Finally, taking all these precautions and more, he began to address them thus:

'Invisible insects, whom it has pleased the hand of the Creator to bring into being in the abyss of the infinitesimally small, I give thanks that he has deigned to reveal secrets to me which had seemed

100

impenetrable. Perhaps nobody at my court would condescend to look at you, but I despise no one and I offer you my protection.'

If ever anyone was surprised, it was the people who heard these words. They could not work out where they were coming from. The ship's chaplain said the prayers of exorcism, the sailors swore, and the philosophers on board devised a system: but whatever system they devised, they could not work out who was speaking to them. The dwarf from Saturn, who was more soft-spoken than Micromegas, then briefly explained to them with what class of person they were dealing. He recounted the story of their journey from Saturn, put them in the picture as to who Mr Micromegas was and, after commiserating with them for being so small, asked them if they had always been in this abject state bordering on extinction, what on earth they were doing on a globe which seemed to belong to whales, whether they were happy, whether they multiplied, whether they had a soul, and a hundred other questions of this nature.

One quibbler in the party, bolder than the others and shocked at the doubt cast upon his soul, observed his interlocutor through sights mounted on a quadrant, took two bearings and, on the third, said this:

'So you believe, sir, that just because you measure a thousand fathoms from head to foot, and just because you are a . . .'

'A thousand fathoms!' cried the dwarf. 'Good heavens! How can he possibly know my height? A thousand fathoms! He is not an inch out. What! Measured by an atom! He is a geometer, and he knows my size: while I have only a microscope to observe him with, and I do not yet know his!'

'Yes, I have taken your measure,' said the physicist, 'and I shall even measure your tall companion.'

The proposal was accepted. His Excellency stretched out full length on the ground, for, if he had remained standing, his head would have been too far above the clouds. Our philosophers stuck a tall tree in a place which Dr Swift would name, but which I will certainly refrain from calling by its name out of my great respect for the ladies. Then, from a series of interlocking triangles, they concluded that what they were looking at was indeed a young man, and that he was about a hundred and twenty thousand French feet tall.

Then Micromegas spoke these words:

'I see more than ever that one must not judge anything by its

apparent size. O God, who has given intelligence to forms of matter which seem so negligible, the infinitesimally small costs you as little effort as the infinitely large. And if it is possible that there are beings yet smaller than these, then they may even have greater intelligence than those magnificent animals I have seen in the heavens, whose foot alone would cover this globe on to which I have stepped.'

One of the philosophers replied that he could rest assured in his belief that there were intelligent beings much smaller than man. He told him, not all that fable nonsense of Virgil's about the bees, but about what Swammerdam had discovered and Réaumur\* had dissected. Lastly he informed him that there are animals which are to bees as bees are to human beings, as the Sirian himself was to those enormous animals of which he spoke, and as those large animals are to other substances beside which they look like mere atoms. Gradually the conversation became interesting, and Micromegas had this to say.

#### CHAPTER 7

#### Conversation with the humans

'O intelligent atoms, in whom it has pleased the Eternal Being to manifest his skill and his power, the joys which you experience on your globe must doubtless be very pure. For, having so little material substance and being apparently all mind and spirit, you must spend your lives loving and thinking—the true life of the spirit. Nowhere have I seen real happiness, but no doubt it exists here.'

At these words the philosophers all shook their heads, and one of them, being franker than the others, admitted honestly that, except for a small number of inhabitants of little consequence, the rest were a collection of the mad, the malevolent, and the miserable.

'We have more than enough matter', he said, 'to do a lot of evil, if evil comes from matter, and more than enough spirit, if evil comes from the spirit. Are you aware, for example, that at this very minute there are a hundred thousand lunatics of our species in hats busy massacring—or being massacred by—a hundred thousand other animals in turbans,\* and that almost everywhere on Earth that is how we have gone on since time immemorial?'

The Sirian shuddered and asked what could possibly be the cause of such dreadful quarrels between such puny animals.

'It's all about a few lumps of earth,' replied the philosopher, 'no bigger than your heel. Not that a single person among the millions getting slaughtered has the slightest claim to these lumps of earth. The question is simply whether they will belong to one man called "Sultan" or to another man who, for some reason, is called "Caesar". Neither one nor the other has ever seen, or ever will, the little bit of land in question, and almost none of the animals engaged in this mutual slaughter have ever seen the animal for whom they're doing all the slaughtering.'

'Oh, you wretched people,' cried the Sirian in indignation. 'How can one conceive of such mad fury, such pointless violence? I feel like taking three steps forward and crushing this whole anthill of ridiculous assassins just like that, one, two, three.'

'Don't trouble yourself,' came the reply. 'They're doing enough to destroy themselves as it is. The fact is that after ten years there's never a hundredth of the wretches left, and even if they never draw a sword, starvation or exhaustion or intemperance carry most of them off. Besides, they aren't the ones who need punishing, it's those barbarians sitting on their backsides in offices, who give orders for the massacre of a million men while they digest their meal, and then solemnly thank God for it.'

The traveller felt moved to pity for the little human race in which he was discovering such surprising contrasts.

'Since you are among the small number of wise men,' he said to these gentlemen, 'and since apparently you don't kill people for money, tell me, I pray, what do you do?'

'We dissect flies,' said the philosopher, 'we measure lines, we combine numbers, we agree about two or three things which we do understand, and we disagree about two or three thousand which we don't.'

At once the Sirian and the Saturnian were of a mind to find out from these thinking atoms what it was that they did agree about.

'How far do you think it is', the Sirian asked, 'from the dog-star to the great star in Gemini?'

They all replied at once:

'Thirty-two and a half degrees.'

'How far do you think it is from here to the moon?'

'Sixty times the radius of the Earth, in round figures.'

'How heavy is your air?'

He thought this would catch them out, but they all told him that air weighs approximately nine hundred times less than the same volume of the lightest water, and nineteen hundred times less than the gold in a ducat. The little dwarf from Saturn, amazed at their replies, was tempted to regard as sorcerers these selfsame people to whom he had refused a soul a quarter of an hour previously.

Finally Micromegas said to them:

'Since you know so much about what is outside you, doubtless you know even more about what is inside you. Tell me what your soul is, and how you form your ideas.'

The philosophers all spoke at once as before, but were each of a different opinion. The oldest quoted Aristotle, one mentioned the name of Descartes, another Malebranche, another Leibniz, and another Locke.

An old peripatetic confidently declared in a loud voice:

'The soul is an "entelechy", and a reason whereby it has the power to be what it is. This is what Aristotle specifically says, on page 633 of the Louvre edition: Εντελέχεια έστι, etc.'\*

'I don't understand Greek too well,' said the giant.

'Neither do I,' said the mite-sized philosopher.

'So why then', the Sirian went on, 'do you quote this Aristotle person in Greek?'

'Because', replied the learned man, 'it is best one should quote what one doesn't understand at all in the language one knows the least.'

The Cartesian intervened and said:

'The soul is a pure spirit which has been imbued with all metaphysical ideas in its mother's womb and which, on leaving there, is obliged to go to school and learn all over again what it once knew so well and will never know again.'\*

'So there was no point then', replied the eight-league-tall animal, 'in your soul being so clever inside your mother's womb, if it was then going to be so ignorant when you got some hair on your chin. But what do you mean by spirit?'

'What a question,' said the disputant. 'I haven't the slightest idea. They say is is not matter.'

'But do you at least know what matter is?'

104

'Certainly,' the man answered. 'This stone, for example, is grey and of a given shape, it has its three dimensions, it has weight, and it is divisible.'

'All right,' said the Sirian. 'This thing which seems to you to be divisible, weighable, and grey, would you mind telling me what it is? You can see some of its attributes, but what about the nature of the thing? Do you understand that?'

'No,' said the other.

'In which case you don't know what matter is.'

Then Mr Micromegas spoke to one of the other sages he was holding on his thumb and asked him what his soul was and what it did.

'Not a thing,' replied the Malebranchist. 'It is God who does everything for me. I see everything in him, and I do everything in him. It is he who does everything, and I have nothing to do with it.'\*

'One might as well not exist,' retorted the sage from Sirius. 'And you, my friend,' he said to a Leibnizian who was present, 'what is your soul?'

'It is the hand of a clock,' came the Leibnizian's reply, 'and it points to the time while my body chimes. Or, if you prefer, it is my soul which chimes while my body points to the time. Or else my soul is the mirror of the universe, and my body is the mirror-frame. That much is clear.'\*

A tiny follower of Locke was standing nearby, and when it was finally his turn to speak, he said:

'I do not know how I think, but I do know that I have never thought except with the aid of my senses. That there are immaterial and intelligent substances is something I do not doubt, but that it is impossible for God to endow matter with the power of thought is something I do strongly doubt. I revere the eternal power and it is not for me to set limits on it. I affirm nothing and I am content to believe that more things are possible than people think.'\*

The animal from Sirius smiled. He did not find this one the least wise, and the dwarf from Saturn would have embraced the follower of Locke but for their extreme disproportion. Unfortunately, however, a little animalcule in academic dress\* was present, who interrupted all the philosopher animalcules. He said he knew the answer, and that it was all in the *Summa* of Saint Thomas. He looked the two celestial inhabitants up and down and told them that everything,

their persons, their worlds, their suns, their stars, had been made uniquely for man. On hearing this, our two travellers fell about, choking with that irrepressible laughter which, according to Homer, is the portion of the gods. Their shoulders and their bellies heaved and sank, and during these convulsions the ship, which the Sirian had been balancing on his nail, fell into the Saturnian's trouser-pocket. The two good people spent a long time looking for it. Eventually they found the ship's company and gave them a thorough dusting. The Sirian took hold of the little mites again. He still spoke to them with much kindness, although deep down he was a trifle vexed to see that beings so infinitesimally small should have a degree of pride that was almost infinitely great. He promised to write them a nice book of philosophy, in very small script just for them, and that in this book they would discover what was what. Sure enough, he gave them this volume before he left. It was taken to Paris to the Academy of Sciences. But when the secretary opened it, he found nothing but blank pages.

'Aha', he said, 'just as I thought.'

# From the 1959 program Face to Face

John Freeman: One last thing: suppose, Lord Russell, this film were to be looked at by our descendants like a Dead Sea Scroll in 1000 years time. What would you think it's worth telling that generation about the life you've lived and the lessons you've learned from it?

Bertrand Russell: I should like to say two things - one intellectual and one moral.

The intellectual thing I should want to say to them is this: When you are studying any matter or considering any philosophy, ask yourself only what are the facts, and what is the truth that the facts bear out. Never let yourself be diverted, either by what you wish to believe, or by what you think would have beneficent social effects if it were believed. But look only and solely at what are the facts. That is the intellectual thing that I should wish to say.

The moral thing I should wish to say to them is very simple. I should say: Love is wise; hatred is foolish. In this world, which is getting more and more closely interconnected, we have to learn to tolerate each other. We have to learn to put up with the fact that some people say things that we don't like. We can only live together in that way. And if we are to live together, and not die together, we must learn a kind of charity and a kind of tolerance, which is absolutely vital to the continuation of human life on this planet.